

WOOLEĀGŪNOODŪMĀKŪN

TAN TŪLĀ

SANĒKŪ.

MEĜUMOWEESIĀK.

CHEBOOKTOOK:

NEGŪMAGHĀ' LEDAKŪN-WEEKŪGĒMKĀWĀ MOWEOME.

1872.

KEY TO THE PRONUNCIATION.

The Consonants are sounded as in English, *g* being always *hard*, as in *go*, *egg*, and *c* exactly like *k*: *ch* as in *church*. *H* following a vowel, in the same syllable, (as in *āhk*), is a soft guttural, (like the German *ch* in *ich*).

THE VOWELS are sounded thus:

- a as in *father*.
- ā as in *fate*.
- ä as in *fat*.
- â as the second *a* in *abast*.
- e as in *me*.
- ě as in *met*.
- ei as *i* in *pine* (*ei* in *height*).
- Y (and *i*) as in *pin*.
- o as in *no*.
- ö as in *not*.
- u as in *bugle*, *use*.
- ü as in *tub*.
- oo as in *food*, (*move*).
- öö as in *good*, *wood*.
- ow as in *now*.

When any other vowel is *doubled*, as *aa*, *āā*, *ee*, or when an *o* is marked thus, *ō*, the usual sound of these letters is *prolonged*.

The usual place for the *accent* in Micmac is on the *penult*. When it falls on any other syllable, it is marked. But a prolonged vowel (*aa* *āā*, *ō*, or *oo'*) always takes the accent; *n* doubled (*nn*) at the end of a word, is *prolonged*; *m* or *n* at the *beginning* of a word, preceded by an accent, (thus: '*m*. '*n*), is sounded *without a vowel*.

ST. JOHN.

CHAPTER I.

1. Tan ůmskwēs' poktůmkeaak Kůlooswōkůn āhkůp, ak Kůlooswōkůn tēgwāooōb'ůnůl Nĭkskamůl, ak Kůlooswōkůn Nĭkskamāwĭp'.

2. Na Nēgům tan ůmskwēs' poktůmkeaak tēgwāooōb'ůnůl Nĭkskamůl.

3. 'Msĭt kogooā' wēje-kesedāsĭksůbůnĭgůl Nēgům ootenĭnk, ak tan kogooā' Nēgům moo kesedooksůp na moo kesedāsenoooksůp.

4. Memājooōkůn ootenĭnk āhkůp, ak na memājooōkůn memājooenook' oowōsogwēgůmooow' na.

5. Ak wōsogwēk' wōsādēk' bogůnĭtpaak ĭktook, ak bogůnĭtpaak moo wēs wadoogooop.

6. Na cheenůmāk' wējĭlkemootůnāk' Nĭkskam-āwĭktook tanāk tēlooēsĭbůnāk San.

7. Nēgům pēgesĭnkůp oochĭt' ootůlooodůmāsoodĭn oochĭt' na wōsogwēgů, koolamān' 'msĭt wēnĭk oowoojĭktlāmsůtůmoodĭnow' ootenĭnk.

8. Nēgům moo nēg'ůla wōsogwēgů, kadoo ēleaboogwēdoomkůs oochĭt' ootůlooweedůmāsoodĭn oochĭt' na wōsogwēgů.

9. Na tēt āhkůp kēdlāwāe-wōsogwēk' tan wōsogwadooōch' 'msĭt memājooenoo' tane pēje daalĭje oosĭtkůmooků.

10. Oosĭtkůmook' āhkůp ak oosĭtkůmoo' wēje-kesedās'igůp ootenĭnků, ak oosĭtkůmoo' moo kējeākoob'ůnů.

11. Pëgesĩnkũp tan ẽtluhtãlegãmĩch' ak tane ẽtluhtãlegãmĩch' mogwãch' wẽswaloogookoob'-ũne.

12. Kadoo tan tãselĩje wẽswalũje ĩgũnũmoo-õch' alsoosoode Nĩkskam oonejũnĩnũ ; nũt nẽg'-ũla tane kẽdlãmsũtũmoodĩljĩje oowesoonũmkũ.

13. Tanĩk moo wẽjuhskĩjenoolteekw mãldã-wĩktook, kũsna' magei oowõõledãdãk'ũnũm ĩk-took, kũsna' memãjooenoo oowooledãdãk'ũnũm ĩktook, kadoo wẽjuhskĩjenooltijik Nĩkskam-ãwĩktook.

14. Ak Kũlooswõkũn ãwageiwasĩgũp ak ẽt-lũgatkũp tan ãũmooodeekw, ak nẽmedoo'deẽgũp ookoopmedããdãk'ũnũm, stũgã' Wẽgwĩsĩt Nĩkskam Nãõõktoobĩstãjũl Ookwĩsũl ookoopmedããdãkũnũm, wõjooeẽch' wẽlaltĩmkãwã' ak kẽdlãwãooõkũn.

15. San ẽlooodũmãsĩp oochĩt' Nẽgũm ak ẽlkomĩktẽgẽp' ããp : Nẽgũm na tan wẽskoomkũp tan tĩlesĩp' tẽlooaãp', Tan' wejĩpkẽsĩnk' noodẽk' ãh-kũp ãskw mũnaak neen ãũmooõnẽk', mũdũ ãjĩk-pũmããk' moo ẽnkoodã neen.

16. Mũdũ 'msĩt tan tãseekw wẽjuhsooadoo'-goop oowõjooadãk'ũnũm, ak wẽlaltĩmkãwã' oochĩt' wẽlaltĩmkãwã'.

17. Cadoo Utploodãkũn wẽjeĩgũnũmooẽmkũp Mooyeesẽgũ, kadoo wẽlaltĩmkãwã' ak kẽdlãwãooõkũn wẽje-choogooeãkũb'ũnũl Sãsoo Goole ootenĩnkũ.

18. Mã mũnaak wẽn nẽmcagool Nĩkskamũl tan ba tĩlesĩpũ ; Nãõõktoobĩstãjũl Ookwĩsũl Tan ootlãmsẽk Oochũl ãũmũljũl Nẽgũm kesãgũnemãjul.

19. Na oola' San ootülooedümäsoodim tan tlesip' Lësweebäk' wëjlgimadije Sāloosālāmk' padūleaas ak Lebeiëk wëdabëksilije oopebanemanow', Wën'n keel?

20. Ak pakeiägünöök' ak moo mīmoogwōdook, kadoo pakeiägünootk', āāt: Neen moo Clistāwu'.

21. Tokoo tēlepebanemadijūl: Cogooā' kadoo? keel tū Eleijah? San āāt: Mogwāch': Keel tū nēgēt' neganīkchijetēgāwenoo? Usedāboogooēt': Mogwāch'.

22. Na oochit' āladijūl: Wën'n keel? koolaman' ūsedēmīmkāwā' keseīgūnūmooōdēs'ūnēn tanīk ēlkīmenāmūtūbūnīk'; tālood'ūmūn keel ūkten'n?

23. San āāt: Neen ookūlooswōkūnūm tan wën ētlesowēt' bāktākūmīktook, tan ētletūlooēt': Ūlekokwōjadookw Ukchesakūmow ootowteū, stūgā' tan tēlooēch' neganīkchijetēgāwenooāk.

24. Na nēg'ūla tanīk kesīlkemoojīk wējedajīk Pālūseāk' ootenāwow īktook.

25. Ak pebanemaadijūl ālaadijūl: Na oochit' kogooā' wējebāpteisāwadēgēn' moo Clistāwuūn, kūсна' Eleijah, kūсна' nēgēt neganīkchijetēgāwenoo?

26. Usetēgūlōolāje āāt: Neen meamooch' bāpteisāwadēgā' sīb'oogwōn īktook, cadoo nadoo wën kakūmīt' mēgweīk ūktenāwōk' tan kelow' moo kējeowōk'.

27. Nēgūm na tan wējīpkēsīnk' noodēk, ak tan āhkūp āskw neen moo āūmooōnēk, tan oonālkoonāpesoon neen moo tēdoojīkpūmāu'ntāpkwadooōnū.

28. Na nēg'ūla kogooā' ētlekeskājeākūbūnīgūl Bētābūlāāgū, kamāāk Sooldūnū, tan tēt San ētlebāpteisāwadēgēpū.

29. Na ūmskwēs' adāsāwā' nagwēk San nēme-ājul Sāsoosūl wēchkooēlījūl tan āhk, ak San āāt: Ankaptūmookw'! Ukchenīkskam oochech-kēlooāoocheejūmūl, tanūl ējīgūladogūl oosītkūm-oogāwe-padāmsoodel!

30. Na nēgūm tan wēskwīmkūp tan tēlooāāp': Cheenūm wejīpkesīnk' noodēk' tan ākkūs āskw neen moo āūmooōnēk', mūdū ājīkpūmāāk moo ēnkoodā neenū.

31. Ak neen moo kējeagūp, kadoo oochīt' oo-nāya'ūāsīn Islālēk' neen wēchkwe-bāpteisāwadēgāāp' sām'oogwōn īktook.

32. Ak San ēloowedūmāsīt āāt: Nēmeegūp Nīkskam Oochejakūmījūl [Wējeoole-Nīkskam na] wējenesasīlījūl wasōgū tan tēl'egīt stūgā' pūl-ēsū, ak nēnkasīlījūl ootenīnkū.

33. Ak moo nenoogūp, cadoo Nēgūm tan ēlkemīp' 'ntbāpteisāwadēgēn' sāmoogwōn īktook na tēlemīp': Tan nūmeādūks' Nīkskam Oochejakūmījūl ootoochkwēnesasīn ak oonūnkasīn ootenīnk, nēgūm na tan bāpteisāwadēgēdo' Wēje-oole-Nīkskam īktook.

34. Ak neen nēmegūp ak ēloowedūmāsī oola' nēgūm Nīkskam Ookwīsūl na.

35. Na wōpk ūmskwēs' ādāsāwā' nagwēk San āpch kakūmit' ak taboosīlīje tane kēgenoodūm-oōje tēgwāāje.

36. Ak San ētleankamājul Sāsoosūl pēmeēlījūl āāt: Ankamookw'! Ukche-Nīkskam Oochech-kēlooāoocheejūmūl!

37. Ak nēg'ūla taboosījk noojēkenamoojik noodoadijūl Sanūl ētlewīstoolijū, ak nēg'ūmow noosoogooadijūl Sāsoosūl.

38. Tokoo Sāsoos kewōnskeboogooaasit ak nēmeāje noosoogwōje ak ālāje : Kogooā' kwe-lūmōk' ? Aladijūl : Labei — tan kese kewōnskesīmk tēlooēm'k, Alsoosit — tame ētlūgād' - ūmūn ?.

39. Sāsoos ālāje : Choogwaadīkw ak nūmedoodōksūp. Na ankaptūmeedīch tan tēt ētlūgadūmūlich' ak tēgwāooadijūl na nagwēk, mūdū nagoosēt ēdook' tabooājeēt tēlittāt' wēlaagwū.

40. Na nāōōktājit nēg'ūla taboosījk cheenūmook' tanīk noodoadijūl Sanūl ētlewīstoolīch' ak noosoogooadijūl Sāsoosūl, Andūlā' na, Semoo Peāl wījegīdeedijūl.

41. Nēgūm tūmk wājeājūl wījegīdeedijūl Semooūl ak ālājūl : Wājeegūt Memaloot, tan kesekewōnskesīmk tēlooēm'k Clīstāwīt'.

42. Ak ālalājūl Sāsoosūl āūmūlich'. Sāsoos ankamach' āāt : Keel Seemoo Sona ookwīsūl. Keel tūloosedooksedūks' Sepūs, tan kesekewōnskesīmk tēlooēm'k, Peāl, (Condāoo.)

43. Na wōpk Sāsoos kēdooleēt' Nāsalētkū, ak wājeājūl Pelīpūl ak ālājūl : Noosoogooe.

44. Na Pelīp tūlāowīt Bētsādēgū, Andūlā' ak Peāl oochegūnūmooow'.

45. Pelīp wājeājūl Nātāneūlūl' ak ālājūl : Wājeegūt nēgūm tan Mooyeesōk ūtploodākūn īktook ak neganīkchījetēgāwenoogwīk āwegadīsūnūl, nūt na nēgūm Sāsoos Nāsalētk' tūlā', So-sēp' ookwīsūl.

46. Nātān'eūl ālājūl : Mā cogooā' kēloo'lk kes-

etoeus' Nāsalētkū? Pelip' ālājūl: Choogoo'yē ak nūmedoodūks'.

47. Sāsoos nēmeājūl Nātāneūlūl' wēchkooēl-ijūl tan āhk, ak tēlāgūnemājūl: Ankamookw' tan kēdlāwāe-wēdabēksīt Islālēk', tan ootenīnk ūksūboogwadākūn mogwā' āhtūnook'.

48. Nātān'eul ālājūl: Tame tēt wējīkchēen? Sāsoos ūsedāboogooēt ālājūl: Askw' mūnaak Pelip' wegoomooloogwēk', tan tīlesip' ūpkāwāāk menīchkōks' īktook āūmūnēk', nēmoolāp'.

49. Nātān'eul ūsedāboogooēt' ālājūl: Lābei, Alsoosīt, keel Nikskam Ookwīsūl, keel Islāl' ootēlēgāmūl.

51. Sāsoos ūsedāboogooēt' ālājūl: Mūdū tēl-moolāp' nēmoolāp' ūpkāwāāk menīchkōks' īktook wējīktlāmsūtūmūn? nūmedoodūks' ājīm-sūgeegūl kogooāl' mooēnkoodā wēg'ūla.

52. Ak ēlp ālājūl: Tēleāk' tēleāk' tēlemool' ēlmeegūnīk' nūmedoodūks' wasōk pantēdēdō' ak Nikskam ootānsālām' nēpsedaadāk' ak ūpkāwe-daadāk' Ulnoo Ookwīsūl ooteninkū.

CHAPTER II.

1. Na sestāwāēk' nagwāāk māleāwōboo egagūs Cānūk, Gālelētkū, ak Sāsoos ookwījūl nadāāl āūmūlībūnūl.

2. Ak ēlp Sāsoos ak ēlp tanīk wējekenoodūm-oojīk ootenīnk wējewegoomootūnik' māleāwōboo īktook.

3. Na tan tīlesip' mēgobagēk' kakayaak Sāsoos ookwījūl tēlīmtūb'ūnūl Sāsoosūl: Mogwā' mēgobagūmeekw.

4. Sāsoos ālājūl : Abīt, tāluhtūmodūmoo'kw tū kenoo? 'ntētpūgagūm mā mūnaak eganook.

5. Na Sāsoos ookwījūl ālāje loogowenoo' : Tan kogooā' Sāsoos tūlemoolok' na tūladakadīkw'.

6. Na nadāl' ēbooltījīk ūsookūmtāsījīk sāmoo-gwōnogook koondāwāyāāk tēlepesokūlooltījīk ēdook' tabooīnskūksījīk 'ngālowhkwū, tan Lēs-weebāk' tēlīnkūlagadoodich ootūlewōkūmalūs-ooltīnowū.

7. Sāsoos ālāje : Ochoobēgalookw sāmoo-gwōnogook sāmoo-gwōnū. Ak wōjoobēgaladije ak tētpūbēgaladije.

8. Alāje : Oochekoodadookw nūgā' ak lāpel-ūmookw' ētlesakūmowīt wēgoobaltīmķ. Tokoo ēlāpelūmooadich.

9. Na tan tīlesīp' ētlesakūmowīt wegoobaltīmķ kwētūk sāmoo-gwōn tan kese mēgobakāwadāsīk ak moo ķējedookw' tan tēt tūlā', kadoo loogowenook' tanīk' koodadoodīp sāmoo-gwōn ķējedoodich; tan ētlesakūmowīt wegoobaltīmķ' wegoomājūl moosemāleāhūl,

10. Alājūl : 'Msīt wēn mēltāme-egadōk ķēloolk' mēgobaak ak kese-poogwēle-sāmoo-golteedich tokoo tan moo tēdooche-ķēlooltūnook' egadok. Cadoo ķeel ķesenūkadoon ķēloolk' mēgobaak mesokoo nūgāch'.

11. Na oola' tūmkāwā' kūnoogwōsoode Sāsoos ķesadōk Cāna īktook Gālelētk' tūlā', ak nāyadōk ookoopmedālūmooksoodim, ak tanīk wējekenoodūmoojīk ootenīk ētlī:tlāmsūtūmoodījīk ootenīnkū.

12. Na kūlābīs' Sāsoos ēlenesagasīt Cāpūlne-

ümkü, nēgūm ak ookwījūl ak wījegīmāje ak tanīk wējekenoodūmoojik ootenīnkū, ak ala' tēt moo kakēiyesoogoonaktūnook' ēlkadūmeedījū.

13. Na Lēsweebāk oopagāwīmkāwāūmooow' wējooowaasīk, ak Sāsoos ēlītkoojooat' Sāloosāl-āmķū.

14. Ak wājeāje ūkchealasoodūmōgwōmk nēg'ūla tane ētlīntooeskēdoolīje wējoodēamoo ak chechkkēlooāoocheū ak pūlēšū, ak tane nooje-sasāwadoolīch' sooleāwā', ēbooltīlījē.

15. Ak kesuhchedōk' ūpkoomākūn āpchāch-kūl kūldākpelāk'ūnūl wējejīgūltēskooōje 'msīt tan tasīlīje ūkchealasoodūmogwōmkū, chechkkēlooā-ooche ak wējoodeamoo; ak koodāgēch nooje-sasāwadakadīlīje oosooleāwāūmooow', ak kētkoo-jadooōje oobātaloodīmooōl'.

16. Ak ālāje tane nēdooeskēdoolīje pūlēšū: Jīgūladookw' nēg'ūla. Moo ūkmālsānogwōma-doop' Nooch week.

17. Ak tanīk wējekenamoojik ootenīnk mīg-wedādūmeedīch ootūlooweegāsīn: Uksālsoode oochīt' keek kēspaalik.

18. Na oochīt' Lēsweebāk' ūsetēgūlooladījūl Sāsoosūl āladījūl: Cogooā' kūnoogwōsoode nā-yadooēek' tan koojetūladoon wēg'ūla kogooāl'.

19. Sāsoos ūsedāboogooēt' ālāje: Kakeiskwīs-kadookw oola' ūkchealasoodūmōgwōm ak 'nsoo-goonaak neen kesadoodēs'.

20. Na oochīt' Lēsweebāk tēlooējīk: Nāoo-īnskūgeboonkūk chēl ūsookūm tēlīpkījedāsīgūp oola' ūkchealasoodūmogwōm, ak keel kesadoodūks' 'nsoogooonaak?

21. Cadoo Sāsoos wěskootkūp ootenīn, oot-ūkche-alasoodūmogwōmīnū.

22. Na oochīt' kesemenoonsītēk' nēgūmow tanīk wējekenoodūmoojīk ootenīnk mīgwedāl-ūmadījūl ookesetūluhskood'ūmūn wēg'ūla, ak kēdlāmsūtūmeedich tan tēlooweegāsīk, ak ēlp wēg'ūla kūlooswōkūn tan Sāsoos tēlooēlīb'ūnū.

23. Na tan tīlēšip' Sāsoos āhkēk' Sāloosālām-kū tīlēšip' pagāwīmkāwā' wegoobaltīmīk', poo-gwēlkūbūneek kēdlāmsūtūmoodībūneek oowes-oonūm īktook, tan nēmedoodāīb'ūnūl nēg'ūla kūnoogwōsoodel tanūl kese-tūladēgēlībūnūlū.

24. Cadoo Sāsoos moo ēmkadool'ōkoob'ūne oote'nīnū, mūdū 'msīt wēne kējeāje ;

25. Ak moo wēdūmedālūmāgool wēnūl oo-wōōjeūloowedūmāsīlīn' memājooenoo' ooten'-āwōk, mūdū kakeinēnkūl tanūl kogooāl' āhkūl memājooenoo' ootenāwōkū.

CHAPTER III.

1. Na cheenūmāk' āhkūbūnāk' Pālūse-āwīk-took tanāk' tēlooesībūnāk' Nekodām', tanāk' ētlenoojītploodēgēbūnāk' Lēsweebāwīktook.

2. Nēgūm pēgesīnkūb'ūnūl Sāsoosūl āūmūl-īch' dēpkegū, ak ālābūnūl : Noojekenamooēt', kējoolēk' keel ūkoochkooēn' ūkwoojeēn' Nīkskam-āwīktook ūknoojekenamooēnū ; mūdū mow wēn kesetūladoogūl wēg'ūla kūnoogwōsoodeel tanūl keel tēladoonūl Nīkskam moo ūtkwāooōkwū.

3. Sāsoos ūsedāboogooēt' ak ālājūl : Tēlēāk' tēlēāk tan tēlemool', moo wēn mīnwuhskīje-

nooikw' ma kesenūmedooōkw' Nīkskamūl ootēl-
ēgāwagīmū.

4. Nekodām' ālājūl : Tālekesuhskījenooīs' wēn
tan kesegooīchū? kесеpejasīs tabooōwā' ookwījūl
ootlāmelook' ak ooskījenooīs'?

5. Sāsoos ūsedāboogooēt' : Tēleāk' tēleāk' tēl-
emool', moo oochuhskījenooikw' wēn sāmoogwōn
iktook ak ēlp Wējēoolenīkskam īktook, nēgūm
ma kesepīskwakw' Nīkskamūl ootēlēgāwagīmūkū.

6. Tan kogooā' wējuhskījenooik' magei īktook
magei na; ak tan kogooā' wējuhskījenooik'
'Mchejakūmījooīktook 'mchejakūmīch' na.

7. Moo ūkpakūleiu 'ntūlemoolīn', Meamooch'
dēpkadīk ūkmīnwuhskījenooitīnow'.

8. Ochoosūn wētūk' tan tēleooleāt' ak keel
noo'dūmūn ookoosedāooōksūt'ūnūn, kadoo moo
kējedoon' tan tēt wējeāk' ak tan tēt āleāk'. Na
tēlāāk' msīt tan tāsīt wēn tan wējuhskījenooīt
Wējēoolenīkskam īktook.

9. Nekodām' ūsedāboogooēt' ak ālājūl : Tāle-
keskājeūs' wēg'ūla kogooāl'?

10. Sāsoos ūsedāboogooēt' ak ālājūl : Keel
ēdū ētlēnoojekenamooēn' Islāāl īktook ak moo
kējedoonūl wēg'ūla kogooāl'?

11. Tēleāk' tēleāk' tan tēlemool' wēs-koodūm-
ēk' tan kējedooēk' ak wējeūloowedūmāsoolteēk'
tan nēmedoo'deēgūp, ak kelow' 'ntūloowedūmās-
oodenēn' moo wēs-waduōk'.

12. Kесе tūlemoolōk' oosītkūmoogāwāl' ak
moo kēdlāmsūtūmooduōk', tālīktlāmsūtūmoode-
dōksūp tūlemoolōk wasogawālū?

13. Ak mow wēn kесе leoonagasīgūp wasōk

pasük nēgūm tan wējenesasīp wasōk ; na na
Ulnoo Ookwīsūl tan āhk wasōkū.

14. Ak stūgā' Mooyeesōk tēleoonagalāb'ūnūl
'mtāskūmool' bāktākūmīktook, meamooch' dēp-
kadīk ootūleoonagalooksīn Ulnoo Ookwīsūl,

15. Coolaman' 'msīt wēn tan kēdlāmsūt kūl
ootenīnk moo ūksūgawīs kadoo ooskos' āpche-
memājooōkūn.

16. Mūdū Nīkskam tēlīksātkūp oosītkūmoo'
wējeīgūnūmooēdogūb'ūnūl nāōōktoobīstājūl Oo-
kwīsūl, koolaman' 'msīt wēn tan kēdlāmsūt kūl
ootenīnk, moo ūksūgawīs, kadoo ooskos' āpche-
memājooōkūn.

17. Mūdū Nīkskam moo wējīlgemagōōb'ūnūl
Ookwīsūl oosītkūmoogū oochīt' ootoonmājeīls-
ood'ūmūn oosītkūmoo', kadoo wējīlgīmāb'ūnūl
koolaman' oosītkūmoo' oochuhsūtān' ootenīnkū.

18. Tan wēn kēdlāmsūt kūl ootenīnk moo wēn-
masoomāt' ; kadoo nēgūm tan moo kēdlāmsūt-
ūmook' nūgāch' wēnmāsoomoot' ; mūdū moo
kēdlāmsūtūmookw' Nīkskam nāōōktoobīstājūl
ookwīsūl oowesoonūmkū.

19. Ak oola' wējeēgak' wēnmājēlloodākūn,
mūdū wōsogwēk' egak' oosītkūmook' ak memāj-
ookenook' peamīksādūmeedīch bogūnītpaak moo
ēnkoodā wōsogwēkū, mūdū ookwīsedākūnūm-
ooōl' moo kēlooltenoogūl.

20. Mūdū 'msīt wēn tan padadēgēt' na kētke-
dāt' wōsogwēk' ak moo pēgēsīnook wōsogwēgū,
koolaman' ookwīsedāk'ūnūmūl moo oopētkoo-
dāsīnoonū.

21. Mūdū tan wēn tēladōk kēdlāwāooōkūn
pēgesīnk' wōsogwēgū koolaman' ookwīsedākūn-

ümül ookoojedāsīn ookesadāsīn Nīkskam-āwīk-took.

22. Na kese keskājeak' wēg'ūla cogooā' Sās-oos pēgesīnk' ak ēlp tanīk wējekenamoojīk ootenīnkū pejedajīk makūmegāno Lēsweepāwagīk, ak na tēt ētlemowkwōdūmoodījīk ak ētlebāpteisāwadakadījīk.

23. Ak ēlp San ētlebāpteisāwadēgēt' Enūnkū kweiīchk Sālēm kū, mūdū pegwēlk' sāmoogwōn' nadāl' tēt āhk, ak pējedajīk ak bāpteisāwadās-ooltījīk.

24. Mūdū San māch mūna' pejalāt' laplesoon-kū.

25. Tokoo tīlesīp' pebanīmtīm kāwā' egak' Lēsweepāwīktook ak San kēgenoodūmooōje oo-chīt' wōkūmaltīm kāwā'.

26. Ak pējedadījūl Sanūl ak āladījūl ; Alsoo-sīt, na cheenūm tan tēgwāādeogūp kamāāk Sooldūn ak tan keel wējelooedūmāseep, ankap-tān', nēgūm bāpteisāwadēgēt' ak 'msit memāj-ooenook' pējedaadījūl.

27. San ūsedāboogooēt' āāt: Mow wēn kesīmsūnūmook' kogooā' moo oocheīgūnūmooōk' wasōkū.

28. Kelow' wējelooedūmāsoolteyōk' neen 'ntūl-emoolenow' neen moo Clīstāwu', kadoo negan-kemīmk' nēgūm ootenīn.

29. Tan wēskwāooājūl matūmaleāhūl moose-māl'eā na ; kadoo moosemāl'eā we'dabal' tan kakūmīt' ak jīksētājūl lōk weje-ooledasīt moose-māl'eā ootētlewīstūmkāwāūm īktook. Na oo-chīt' oola' neen nooskāwedasoodīm wōjooeāk'.

30. Nĕgŭm meamooch' pŭmeankooasedo', kadoo neen meamooch' pŭmeanĕskasedĕs'.

31. Nĕgŭm tan wĕjeĕt' kāk wāāk moweĕspāāk na. Tan oosĭtkŭmook' tŭlā' oosĭtkŭmoogāwā' na, ak wĕskootk' oosĭtkŭmoo'. Nĕgŭm tan wĕjeĕt' wasōk moweĕspāāk na.

32. Ak tan nĕmedogŭp ak nootkŭp wĕjelooedŭmāsĭt, ak ootŭlooedŭmāsoodĭm mow wĕn wĕswadook.

33. Nĕgŭm tan wĕswadooōch' ootŭlooedŭmāsoodĭm kese mŭlgekedāwadōk Nĭkskamŭl ookĕdlāwāĭĭnŭ.

34. Nĕgŭm tanŭl Nĭkskam ĕlkĭmājŭl āājŭl Nĭkskamŭl ookŭlooswōkŭnŭmŭl, mŭdŭ Nĭkskam mowepoogwĕle-ĭgŭnŭmooājŭl Wĕjeoolenĭkskamŭl.

35. Wĕgwĭsĭt Nĭkskam, Koochenoo', kĕsalājŭl Ookwĭsŭl, ak ĭgŭnŭmooōch' 'msĭt kogooāl' oopŭt'ŭnkŭ.

36. Nĕgŭm tan kĕdlāmsŭtooājŭl Aoochelĭjŭl Nĭkskamŭl wĕskōtk āpchememājooōkŭn; kadoo nĕgŭm tan moo kĕdlāmsŭtooagool Aoochelĭjŭl Nĭkskamŭl ma nŭmedook' memājooōkŭn, kadoo Nĭkskam ookweioodĭm ĕĕk' ootenĭnkŭ.

CHAPTER IV.

Na oochĭt tan' tĭlesĭp' Uksakŭmamenoo' kĕjedōksŭp Pālŭseāk' oonoodŭmadĭnow' Sāsoos ookesalan' ak oobāpteisāwalan' ājĕpoogwĕlnĭje noojekenoodŭmooōje moo ĕnkoodā San ;

2. (Tĭlea' Sāsoos nĕgŭm moo bāpteisāwadĕgĕgoop, kadoo tanĭk wĕjekenoodŭmoojĭk ootenĭnk bāpteisāwadakadĭbŭnĭk ;)

3. Nōktūkūp Lēsweepāwage ak āleēp' āp Gāle-
lētkū.

4. Ak dėpkadīkūp ootūlesāptēs'kūmūn Sam-
ā'lea.

5. Tokoo pēgesīnk' ūkchegūnk' Samāleak'
tūlā' tan tēlooesīk Seikāl, kweiīchk makūme-
gāoochech', tan Sakobōk īgūnūmooōp' ookwīśū
Sosēpō.

6. Na Sakobōk oonakūnōbadīm nadāl' tēt
āhk. Na oochīt' Sāsoos mūdū wējekespūnēt'
tan tēlepūmeēch' na tēlbasīt 'nkūnobadīgū, ak
ēdook' meowlagwēt'.

7. Na Samāleaweeskūw pēgesīnk' oonakūn-
abēnū. Sāsoos ālājūl : 'Nkūnamooe.

8. Mūdū tanīk kēgenoodūmoojīk ēledabūneek
ūkchegūnkū oonājīpkwōdēlūmūnow' mechīp-
chāwāū.

9. Na oochīt' Samāleaweeskūw ālājūl : Tālāāk
keel Lēsweepāwīn' kweloodūmooīn nēsāmoo-
gwōmk' neen tan Samāleaweeskwoī, mūdū Lēs-
weebak' ak Samāleawak' moo wīgūmagaltool-
teekw.

10. Sāsoos ūsedāboogooēt' ālājūl : Ukchīje-
doo'-sūbūn Nīkskam ootīgūnūmādīm kāwāūm ak
ūkchījeesūbūn tan wēn tēlīmsk' 'nkūna'mooe,
kweloodūmooōkpūn ak nēgūm īgūnūmoolesōk'
sāmoogwōn' memājīk.

11. Abīt ālājūl : Sakūmow, 'nkūnabōksoon
mogwā' kēkoonowt' ak 'nkūnobade pedālkūk.
Na oochīt' tame tēt ētluhskōdūmūn nūt sām'oo-
gwōn memājīk ?

12. Keel ājeēspāīn moo ēnkoodā noochenenāk'
Sakobōk tanāk īgūnūmooenām'ūtūp oola' 'nkūn-

ōbade ak wējīnsām'oogwōp nēgūm ak ēlp oone-jīnkū, ak ēlp ootooām kū?

13. Usedāboogooēp' Sāsoos, ālājūl ābīlījūl : Tan wēn wējīnsām'oogwōt oola' sām'oogwōn āpch ūktocesāmoogwōdo';

14. Cadoo tan wēn wējīnsām'oogwōt sām'oogwōn tan neen īgūnūmooōdēs' ma ūktooesām'oogwōkw yāpchooū. Cadoo sāmoogwōn tan neen īgūnūmooōdēs' 'nkūnōbadedo' ootenīnk sām'oogwōn memājīk poolkūjakūmeādo' āpchememāj-oōōkūn īktook.

15. Abīt ālājūl : Sak'ūmow, īgūnūmooe neen nūt sāmoogwōn koolaman' ma ūktooesām'oogwow kūсна choogoo'eow oola'tēt nūnākūnabēnū.

16. Sāsoos ālājūl : Uleyē' wegoom' ūkchenūmoom' ak choogoo'yē'.

17. Usedāboogooēt' ābīt ālājūl : Mogwā' wēcheenūmoomu. Alājūl Sāsoos : Wēletūlooēn mogwā' wēcheenūmoomu,

18. Mūdū nanebūneek ūkchenūmoomkīgū, ak cheenūm tan nūgā' wēskwāūt moo keel ūkchenūmoom.

19. Abīt ālājūl : Sak'ūmow, nēmedoo' keel ūkneganīkchījetēgāwenooīnū.

20. Noochenagīk ētlealasoodūmadībūneek oola' kūmdūn īktook, kadoo kelow' tēlooāyōk Sāloosālām' na nadāl' dēpkadīk memājooenook' ootētlealasoodūmadīnowū.

21. Sāsoos ālājūl : Abīt, ūktlāmsūtooe, tēt-pūgaak kēdooeagaak tan tīlesīp' ma alasoomowok' Wēgwīst Nīkskam oola' kūmdūn īktook kūсна' Sāloosālām' kū.

22. Kēlow' alasoodūmok' tan moo kējedoodu-

ók'. Neněn' kejeegūt tan alasoombkūt ; mūdū oohsūtōgūn wėjeák' Lēsweebā-wíktook.

23. Cadoo tētpūgaak kēdooegaak ak nūgāch' egaak tan tīlēsīp' kēdlāwāyāāk alasoodūmāwe-nook' alasoombādāk' Wēgwīslījūl Nīkskamūl 'mchejakūmījoo īktook ak kēdlāwāooōkūn īk-took. Mūdū Wēgwīslīt Nīkskam na tēloltīlījē kwelooōje ootalasoomkoonū.

24. Nīkskam 'Mchejakūmich' na, ak dēpkadīk tanīk alasoombadijūl ootalasoomanow' 'mchejakūmījoo īktook ak kēdlāwāooōkūn īktook.

25. Abīt ālājūl : Kējedoo' Memaloot oo-woochkooēn,' tan tēlooesīt Clīstāwīt ; tan tīlēsīp' nēgūm ūpkēsīnk' 'msīt kogooāl' āgūnoo-dūl'.

26. Sāsoos ālājūl : Neen tan wēskwīmool' dūmoolkoonēgūm na.

27. Na ba tīlēsīp' kēgenoodūmooōje pējedalīje ak pakūleiooltīlīje oochīt' ooskooman' ābīlījūl. Kadoo mow wēn āākw, Kogooā' kwe'lūmūn ? kūsna' : Cogooā' oochīt' wēskwīmt' ?

28. Na ābīt nakūlājūl oonkūnabōksoon'ūmūl ak ālēēt' ūkchegūnkū ak tēlīmāje memājoo-enooū :

29. Choogwedaakw' ak nūmeādōksūp cheen-ūm tan āgūnoodūmooīb'ūnūl 'msīt kogooāl' tanūl tēladēgāāb'ūnūl. Moo tū oola' cheenūm Clīstāwīt' na ?

30. Na oōchīt' wējetooodajīk ūkchegūnk' ak pējedajīk tan āūmūlījū.

31. Na ba tīlēsīp' noojekenoodūmoojīk ēd-āmadijūl Sāsoosūl āladijūl : 'Nsakūmamenēn', mīj'ese.

32. Sāsoos ālāje : Wěškōdūm mechiŕchāwā' 'nmālkodūmūn tan kēlow' moo kējedoo'duok'.

33. Na oochit' pēmekenoodūmoojīk tēlīmtool-tījīk : Mā wēn pēgesoodooōch' kogooā' oomālkodūmūlīn' ?

34. Sāsoos ālāje : Na neloo 'ntūladoon nēgūm ootooledādāk'ūnūm tan ēlkīmīp' ak 'nkesadooōn' ootloogowōl'ūnūm.

35. Moo tēlooāooōk' māch nāooījīk dēpkūnjo-sējīk ak tokoo tīlesīp' ūpskwēsowoodīmīk egaak' Ankaptūmookw', tēlemoolōk', sūmkūlābedakw' ak ankaptūmookw' egadākūnūl, mūdū nūgāch' wōbāgūl oochit' ūpskwēsowoodīnū.

36. Ak nēgūm tan pēskwēsowēt' mēsūnūk' abankūdooōwā', ak mowadogūl kūlūmkooi āpchememājooōkūn īktook ; koolaman' nēgūm tan egadagook ak nēgūm tan pēskwēsowēt' mow-uhsūgāwedasiđāk'.

37. Ak wēje-tēleāk' oola' kūlooswōkūn : Nā-ōōktājīt cheenūm egadagook ak āp ūktūk' cheenūm pēskwēsowēt'.

38. Elkemoologūp ūkpēskwēsūmūnow' na tan moo loogowōkūnaloolooōgoob'ūnūl. Uktūkīk chenūmook' loogowōkūnadakadībūnīk' ak kēlow' pīskwēdaēogūp ootloogowōkūnadakadīmīkā-wāūmooow' īktook.

39. Na pegwēlkīk Samāieawāk' tanīk oola' ūkchegūnk' tūlāowooltījīk kēdlāmsūtūmoodījīk ootenīnkū oochit' ābīt ookūlooswōk'ūnūm tan tēleloosedūmāsīt tēlooēt : Nēgūm āgūnoodūmoo-īb'ūnūl 'msīt kogooāl tanūl tēladēgāāb'ūnūl.

40. Na oochit' tīlesīp' Samāleawāk' pējedajīk

āūmūlīch' ēdāmadījūl ootoogwāāgoonow', ak na-
dāl' tēt tēlīpkītkātk' taboogoonak.

41. Ak moweājepoogwēlkīk wējīktlāmsūtūm-
oodījīk nēgūm ookūlooswōkūn īktook.

42. Ak tēlemadījūl ābīlījūl : Nūgāch' kēdlām-
sūtūmoodeēk' moo oochīt' keel ūkūlooswōk'ūn-
ūm, mūdū nenēn' noodakūt ak kējeekūt meam-
ooch' oola' Oonoojuhsētowedoon' oosītkūmootū.

43. Na kese taboogoonak Sāsoos wējīpkō-
tūmkasīt oola tēt ak pēgesīnk' Gālelētkū.

44. Mūdū Sāsoos nēgūm ēlooedūmāsīt negan-
īkchījetēgāwenoo moo ētlīkpūmedā'dāsīkw nēg-
ūm oomūtīgū.

45. Na oochīt' tīlesīp' pēgesīnk' Gālelētkū
Gālelētkāwāk' wītkīmadījūl mūdū nēmedoodīb'-
ūnūl 'msīt kogooāl' tanūl kesadoolīb'ūnūl Sāloo-
salāmk' wegoobaltīmkū, mūdū nēgūmow' ēledab-
ūnīk' wegoobaltīmkūp.

46. Na Sāsoos āpch pēgesīnk' Cānūk' Gāle-
lētkū tan tēt ētlemēgobakāwadōkūp sāmoogwōn-
ēgū. Ak tan wēn ēspesak'ūmow āhk tan oo-
kwīsūl ētlīksenoogwōlījūl Cāpūlneūmkū.

47. Tan tīlesīp' kese noodūmach' Sāsoosūl
oopūgīsīlnīn' Lēsweepāwagīk ak oowōōjeēlīn'
Gālelētkū, pēgesīnkūl ak ēdāmājul oonesagasīlīn'
oonūsa'laiīn' ookwīsūl, mūdū kēdooīnpūlījūl.

48. Sāsoos ālājūl : Moo nūmedooōk' kūnoo-
gwōsoodeel ak pakūleioodeel ma ūktlāmsūtūm-
ooduōk'.

49. Espesak'ūmow ālājūl : Sakūmow, choo-
gwenesagaase āskw moo 'nkwīs' nāboogū.

50. Sāsoos ālājūl : Upkotūmkaase, memājīt
ūkwsū.

51. Ak cheenüm kēdlāmsūt' kūlooswōkūn tan Sāsoosūl tēlīmchū.

52. Na pēmnesagasich asūgāje oonōkūbēm-
mū, ak tēleāgūnoodūmadījūl, āladījūl : Ukwīs'
memājīt.

63. Na oochīt' pebanemāje tālesīp' bokchīp-
koonaaājūnāwīs' ? Aladījūl : Oolagoo' nāōōktāje-
ēdēk' ēpsīmkāwāēk' boonaltūb'ūnēk'.

54. Na oochīt' oochūl kējedōk' na ba tīlesīp'
Sāsoos tēlīmtūp : Ukwīs memājīt. Ak nēgūm
kēdlāmsūt' ak ēlp 'msīt tan telīkjīksooījū.

55. Na oola' tabooōwā' kūnoogwōsooode tan
Sāsoos kesadōk kes kesuhcheēt' Lēswebāwagīk
ak pēgesīnkūp Gālelētkū.

CHAPTER V.

1. Na kes keskājeagūl nēg'ūla kogooāl' we-
goobaltīmkūp Lēsweebāwīktook, ak Sāsoos ēlīt-
koojooīmtūmat' Sāloosālām kū.

2. Na Sāloosālām' ūpkoodabēkw' āhk
kweiīchk' chechkēlooāoochwe-kagūnadāsīk, tan
tēlooesīk Lēsweebāweesīmk, Bētēsda, nankūl
toosādeel tūlāāl āhkūl.

3. Ak kēse mowepoogwēlkūbūneek ūksenoo-
gōwenoogwīk ēlesooltībūneek nēg'ūla toosādeel ;
tankīk nēgābegoltībūneek ak ēlp tankīk askas-
ooltībūneek, ak ēlp tankīk nēpkūs'ūnūl ookwōd-
ooōgūl ak oopūtūnooōgūl, ētleskebedoodīp māt-
pēga'dāsīn sāmoogwōnū.

4. Mūdū ānsālāwīt chīptooēgāl' pakasasīt ūp-
koodabēkw' īktook ak māt-pēgadōk sām'oogwōn.
Na oochīt' tan wēn tūmk pakasasīt kēse māt-

pëgadäsik sām'oogwōn wejīnsa'dāsīt tan kogooā' kēsenookwōchū.

5. Ak mā wēn cheenūm nadāl' tēt āhk tan kēsenookwōt' kes nāsīnskūgeboonkūk chēl oo-gūmoolchīn.

6. Sāsoos nēmeāch' ēlesīlnīch' ak kējeājūl ootūlālīn kes saak, ālājūl : Wēledā'dūmūn kūnsalooksīn ?

7. Uksenoogowenoo' tēleūsetēgūloolājūl : Sakūmow, mogwā' wēn wēskwāuāk' 'npakasaloogoon' ūpkoodabēkw' Iktook tan tīlesīp' sam'oogwōn mātpegaadāsik, kadoo tīlesīp' neen nājīp-kasasīt neganīpkasasīt āp ūktūkū.

8. Sāsoos ālājūl : Oonagase, oonagadoo kūnpōgūn ak pūmeyē'.

9. Na ba 'nkūseiu cheenūm nēsaloooksīt ak wēnagadōk oonpōgūn ak pēmeēt'. Ak na nagwēk atlasmoodegīskūk na.

10. Na oochīt' Lēsweebāk' āladījūl cheenūmool tanūl kesīnsaloooksīlījūl : Atlasmoodegīskūk na keskook ; moo wējeūsedālūmooksuūn ūtploodākūn Iktook ūkpūmadoon' kūnpōgūn.

11. Cheenūm tēleūsedēmāje : Nēgūm tan nēsālīt na nēgūm tēlemīt', Oonagadoo kūnpōgūn ak pūmeyē'.

12. Na oochīt' wējepebanema'dījūl : Wēn tū nūt cheenūm tan tēlīmsk' Oonagadoo kūnpōgūn ak pūmeyē'.

13. Cadoo cheenūm tan kesīnsaloot moo kējeagool tanūl wēnūl nēsālūjūl, mūdū Sāsoos ējīgūlasīp, mūdū mowepegwēlkīk āhkūbūnīk nadālū.

14. Kūlābīs' Sāsoos wājeājūl ūkchealasoodūmōgwōmkū ak ālājūl : Ankaptān' keel kesīn-

salooksin, moo ũkpadadęgow' ąpchũ, koolaman' moo ąjĩmtooąąk ootegan' ũktenĩnkũ.

15. Tokoo cheenũm poktũmkaasĩt ak tẹlągũnoodũmoođje Lẹswẹeba: Sąsoos na tan kesĩnsaalp.

16. Na oochĩt' Lẹswẹebąk' tẹbloomadijũl Sąsoosũl mũdũ kẹsetũladogũl nẹg'ũla kogooąl' atlasmoodegĩskũgũ.

17. Cadoo Sąsoos tẹleũsedẹmąje: Neen Nooch pẹmelookwẹt' mesokoo nũgąch', ak ẹlp neen ẹlookwą'.

18. Na oochĩt' Lẹswẹebąk' ąjĩkwchenąbadijũl Sąsoosũl mũdũ moo pasũk sẹgwĩskadoogoo atlasmoodegĩskũk kadoo mąch ąpch tẹlooẹp' Nĩkskamũl Oochĩnũ, ak na wẹjetũla'lũsĩt ootẹtpoodĩnow' Nĩkskam'ũlũ.

19. Na oochĩt' Sąsoos ỹsedẹmąjẹ ąląje: Tẹlẹąk' tẹlẹąk' tan tẹlemoolۆk', Aoochĩt moo kogooą' kesĩnkoode-tũladẹgẹkw'; pasũk tan nẹmeach' Wẹgwĩsilijũl tẹladẹgẹlĩch'; mũdũ tanũl kogooąl' Nẹgũm tẹladogũl, wẹg'ũla ẹlp Aoochĩt nąooktą' tẹladogũl.

20. Wẹgwĩsĩt kẹsąląjũl Oookwĩsũl ak kẹgẹnoodũmoođjũl 'msĩt kogooąl' tanũl tẹladẹgẹjũl, ak nąyadoođdũl' ąjĩmsũgeegũl loogowۆk'ũnũl moo ẹnkoodą' wẹg'ũla, koolaman' kelow' oochepakũl-eiooltedۆksũp.

21. Mũdũ stũgą' Wẹgwĩsĩt ąbĩjẹba'ląjẹ 'npooenoo' ak menooaląje, na ẹnkoodą Aoochĩt tẹlemenooaląje tan tẹleooledątkũ.

22. Mũdũ Wẹgwĩsĩt moo ĩlsoomagool wẹnũl, kadoo 'msĩt ĩlsoodąkũn ĩgũnũmoođjũl Oookwĩsũl.

23. Koolaman' 'msĩt wẹnĩk ootũlĩkpũmedąl-

ūmanow' Aoochīlījūl stūgāch' Wēgwīslīlījūl tēl-
īkpūmedālūmadīch. Nēgūm tan moo kēpme-
dalūmagool Aoochīlījūl na ēlp moo kēpmedāl-
ūmagool Wēgwīslīlījūl tanūl ēlkīmālījūl.

24. Tēleāk' tēleāk' tan tēlemoolōk' tan wēn
nootk 'nkūlooswōk'ūnūm ak kēdlāmsūtīkūl oote-
nīnk tan ēlkīmīlīb'ūnūl, wēskōtk' āpchememājoo-
ōkūn, ak ma egakw' īlsoodākūn īktook, kadoo
kesucheseowtēsūk 'npooōkūn īktook mesokoo
memājooōkūn īktook.

25. Tēleāk' tēleāk tan tēlemoolōk', tētpūgaak
kēdooegaak ak nūgāāch egaak, tan tīlesīp' 'npoo-
enook' noodūmooōdāk' Nīkskamūl Ookwīslūl oo-
kūlooswōk'ūnūmūl, ak nēgūmow' tanīkno odūm-
oodeedīch memājooltedāk'.

26. Mūdū stūgā' Wēgwīslīt wēskōtk memāj-
ooōkūn ootenīnkū, na tēleīgūnūmooōjūl Oo-
kwīslūl ootooskōdūmūlīn memājooōkūn ootenīnk.

27. Ak īgūnūmooōch' alsoosoode ootīlsoodēg-
ēlīn' mūdū nēgūm Ulnoo Ookwīslūl na.

28. Moo ūkpakūlastūmūnow' wēgūlahū. Mūdū
tētpūgaak egaak tan tīlesīp' 'msīt tanīk ootkoo-
dākūn īktook āūmoodījīk noodūmooōdāk' oo-
kūlooswōkūn,

29. Ak oochetooōlkedadāk', tanīk kesetūlada-
kadībūneek kēloolkūl kogooāl', (kesooladaka-
dībūneek), memājooōkūnā' ābījebēmāwā' īk-
took; ak tanīk kesetūladakadībūneek wīnchūgūl
kogooāl' (padadakadībūneek) īlsoodakūnā' ābīje-
bēmāwā' īktook.

30. Moo neen kesuchetūladoo kogooō' neen
'ntenīnkū. Tan tēlenoodūmei' na tēleīlsoodēgā',
ak 'ntīlsoodāk'ūnūm kokwōjeāk'; mūdū moo

kwelooedāādūmoo neen nooledādāk'ūnūm kadoo
kwelooedāādūmāk' Nooch tan ēlkemīpū oo-
wōōledāādāk'ūnūm.

31. Oochelooedūmāsean' neen 'ntenīn 'ntūloo-
edūmāsoodīm moo tūleanook.

32. Uktūk āhk tan wējelooedūmāsīp oochīt
neen, ak kējedoo ootūlooedūmāsoodīm ootūlean'
tan tēlelooedūmāsīp oochīt neen.

33. Elkīmoksūbūnīk' memājooenook' Sanēgū,
ak San wējelooedūmāsīp kēdlāwāooōkūn īktook.

34. Kadoo neen moo wējuhsooadoo ūloowe-
dūmāsoode memājooenoo īktook, kadoo tēlooā-
anūl nēgūla kogooāl' koolamān' kelow' ūkoo-
juhsūtadīnowū.

35. Nēgūm San wōsogoonūmākūnīp' ētlām-
kūlēp' ak kēsāsēp', ak kelow' wēledādūmoo-
deyogūp ūktūlīpkīje-ooledasooltīnow' kechka'
oowōsēdēg'ūmkū.

36. Cadoo ājīmsūgeek ūloowēdūmāsoode
wēskōdūm moo ēnkoodā San ootūlooedūmāsoo-
dīm, mūdū loogowōk'ūnūl tanūl Nooch īgūnūn-
ūmooīb'ūnūl 'nkeskājadoon, na na loogowōk'ūnūl
tanūl kesadooōnūl, wēg'ūla tēlelooedūmāsīgūl
Nooch 'ntūlgīmkoonū.

37. Ak Nooch tan elkīmīp' Nēgūm kesuhche-
looedūmāsīp neen 'ntenīn. Kelow mā mūnaa
noodooowōk ookūloosīn tan ba toochooū, kūсна'
mā mūnaa nēmeowōk tan tēlegījū.

38. Ak ookūlooswōk'ūnūm moo wēskodūmoo-
owōk ooteemūd'ūnūn ūkteenāwōk', mūdū moo
kēdlāmsūtūmooduōk' nēgūm ootenīnk tanūl
Nooch kesīlkīmājūl.

39. Kwelooedādūmookw' Nīkskāmāwāāl Wee-

gădīgūnūl, mūdū tēledasoolteyōk' nadāl' ūkoo-
skōdūmūnow' āpchememājooōkūn, ak wēg'ūla
na tanūl wējelooedūmāsīgūl oochit' neen 'ntenīn.

40. Ak kelow' moo wēledādūmooduōk' ūk-
oochkwedanow' tan neen āūm koolaman' ūkoos-
kōdūmūnow' memājooōkūn.

41. Neen mogwā' wējīmsūn'ūmoo ūkpūme-
dālūmooksoode memājooenoo īktook.

42. Kadoo kējoolōk' mūdū mogwā' wēs-
kōdūmooduōk' Nīkskam ookūsālkoosoodīm oo-
teemūd'ūnūn ūktenāwōk'.

43. Neen wejīpkesīn' Nooch oowesoonūmk
ak moo wītkīmuogūp. Ap ūktūk oochīpkesīnk'
nēgūm oowesoonūmk na nēgūm wītkīmādōksūp.

44. Tālekesīktlāmsūtūmoodeyōk' kelow' tan
tēlīkpūmedāltoolteyok ak moo kwelooedādūmoo-
duōk' na ūkpūmedā'dākūn tan wējeāk' pasūk
Nīkskam-āwīktōōk'.

45. Moo ūktūledasooltīp' neen 'nlīmsemoo-
lenow' Nooch ootenīnkū. Tan wēn āhk tan
mēsēmoolok, na na Mooyees tan ootenīnk ēle-
gāsoolteyōk'.

46. Mūdū ūktlāmsūtūooōk Mooyees, ūktlāms-
ūtūoegōk' neenū ; m' lū Mooyees āweegūksūp
oochīt' neen 'ntenīn.

47. Kadoo moo ūktlāmsūtūmooduōk' tan
nēgūm tēloowee kūgēch' tālīktlāmsūtūmoode-
dōksūp neen 'nkūlooswōk'ūnūmūl?

CHAPTER VI.

1. Na kŭlābīs' kes keskājeagŭl nĕgŭla kogoo-
āl' Sāsoos ūsookŭmaasīt ūkchīgŭm Gālelētkāwā'
tan ēlp tēlooesīk Teibeleŭskāwā ūkchīgŭm.

2. Ak mowepoogwēlkīk memājooenook' noo-
soogooadijŭl, mŭdŭ nĕmedoo'dijŭl nĕgŭla kŭnoo-
gwōsoodeel tanŭl kesadoolijŭl ūksĕnoogowenoo'
ootenāwōk'.

3. Ak Sāsoos ēlītkojooīmtŭmaat kŭmdŭn
īktook, ak ala' tēt wītpedooōje tane kĕgenoo-
dŭmooōje.

4. Na pagāwīm' kĕdooegaak, na na Lĕswēe-
bāk' oowegoobaltīm'kāwāŭmooow'.

5. Na oochīt' Sāsoos sĕmkŭlābaasīch ak
nĕmeach' pegwēlnīje memājooenoo' mowālīje,
tane 'wēchkwedalīje tan ā'k, tokoo ālājŭl Pel-
īpŭl: Tame kesuhtŭtēlŭmoo'goop pībŭnōkŭn
wĕg'ŭla oomālkodŭmŭnowŭ?

6. Oola' wĕjetŭlemājŭl ookoojenoogwōlan',
mŭdŭ Sāsoos nĕgŭm kĕjedōk' tan kĕdooetŭla-
dĕgĕch'.

7. Pelīp ālājŭl: Kŭskīmtŭlnākŭnīgŭl denāleŭl,
(sooleāwā' na, ĕdook nāōōktīnskaak 'ngādīgŭn)
ēldĕbowtīk pībŭnōkŭn, moo kesetābeanook oo-
chīt' nĕgŭmow 'msīt tan tāsīt wĕn oosoadōk
āpchāchkŭ.

8. Nāōōktājīlījŭl kĕgenoodŭmooōje, nŭt na
Andŭlāhŭl, Semoo Peāl wījegŭdĕĕdījŭl chee-
nŭmool ālājŭl Sāsoosŭl:

9. Ulbadoos oola' tēt āhk tan wĕskotkŭl nankŭl

baleāwāyāl' pībūnōk'ūnūl ak taboosīlīje āpchā-jīlīje nūmājeū. Kadoo nēgēt' kogooāedo' oochīt' tēlepoo gwēlk'ik ?

10. Sāsoos āāt : Loogwōlookw' memājooenook' ootakūmkwēsūmedaanow. Na pookskēk nadālū. Na oochīt' akūmkwesūmedaajik che-nūmook' ēdook tāsījik nan betooīmtūlnākūnījik.

11. Tokoo Sāsoos wēs wadogūl wēg'ūla pībūnōk'ūnūl ak kese mooewēt' nēnāsātkūnaje tane akūmkwēsūmedaalīje, ak ēlp nūmājwā' tēlepoo gwēlk' tan tēlepawōtūmeedījū.

12. Tokoo kesādāloolteedīch Sāsoos ālāje kēgenoodūmooōje : Mowadookw puībūnēgool koolaman' ma kogooā' ūksūganook.

13. Na oochīt' mowadoodījūl ak wōjuhchoo- adoodījūl nāooktīnskagūl chēl taboo pootāleāwāl' puībūnēgool tanūl wējeskweagool nēg'ūla nankūl baleāwāyāl' pībūnōk'ūnūl tanūl wējuhskodūmeedījūl tanīk ētlādālooltībūnīgū.

14. Na oochīt' memājooenook' tām nēmedoodīch oola' kūnoogwōsoode tan Sāsoosūl kesadoolīch', tēlooējik : Kēdlāwā' īktook oola' cheenūm na Nēgūm neganīkchījetēgāwenoo tan kēdooīpkesīnkūp oosītkūmoogū.

15. Na oochīt' tan tīlesīp' Sāsoos kējedōk ookoodooepējedalīn ookekājesooaloogoon' oochīt' ootēlēgāwītāwaloogoon', tokoo āp poktūmkasīt kūmdūnīktook ak ēlīnkoodoogwa'loogwēt.

16. Na wēlaakw egaak' tanīk wējekenoodūmoojik ootenink mētokedaajik ūkchīgūmoogū ;

17. Ak tēbedaajik wēnjoolkoodook ak pēme-

ušoogomajík, ůkchīgůmook' Cāpůlneůmků ak nůgāach bogůnītpakůyāk' ak Sāsoos mā můnaak pēgesīnoogwe.

18. Tokoo wējepēdātkweāk' oochīt' oochoosůn tan tēlkeek.

19. Na kesīlechemůdeedīch ēdook' nāsīšk' meil kůsna' nāsīsk' chēl akůdeīk meil, nēmea-dījůl Sāsoosůl pēmeēlījůl ooskītpāktook ůkchīg-ůmoogů, ak wējooowasīlījůl wēnjoolkoodook, ak wāgwōdasooltījīk.

20. Cadoo Sāsoos ālāje : Neen na, moo ůkwā-gwōdasooltīp !

21. Tokoo wēledālůmadījůl ootēbalanow' wēnjoolkoodoogů, ak 'nkůseiu wēnjoolk' okwaak tan tēt āleādījů.

22. Na wōpk ēskītpook' tan tīlesīp' nēg'ůla memājooenook' tanīk kakůmooltījīk kamāāk ůk-chīgůmook' nēmedoodīch ůktuk wēnjoolk' mog-wā' āhtůnookůp nadāl' tēt pasůk nāōōktāchkůp, ak Sāsoos moo wīdooamagoob'ůne pēmekenoodůmooōje wēnjoolkoodook, kadoo pēmekenoodůmooōje boktůgoogůmůlīb'ůne ;

23. Cadoo kes uhcheakůl wēnjoolkool ůktůgůl Teibeleůsků, ak okwaagůl kweīchk' nadāl' tēt tan ētlemālkodůmeedīp pībůnōkůn kese moo-ewētēk' Uksakůmamenoo' ;

24. Na oochīt' kesenůmedoodīch pegwēlkīk Sāsoosůl moo āůmůlīkw nadālů, kůsna' pēmekenoodůmooōje, nēgůmow' ēlp tēbeda'dījůl wēnjoolkool ak okwaadījīk Cāpůlneůmků nājekwe-looadījůl Sāsoosůl.

25. Na wājeadīch kamāāk ůkchīgůmook' ā-

ladijül: 'Nsakümamenën', tan pëgesīnoo'sūp oot?

26 Sāsoos ūsedēmāje ālājē: Tēleāk' tan tēlemoolōk' moo wējekweloowuōk' mūdū tēl-nūmedoo'deyōk kūnoogwōsoodeel, kadoo mūdū tēlemālkodūmogūp pībūnōk'ūnkūl ak wēje-kesādāloolteyogūp.

27. Moo ūkoojeloogoodīnow' mechīpchāwā' īktook tan kēdooīksūgaak; kadoo oocheloogoodīkw' nēg'ūla mechīpchāwā' īktook tan nēnkasīk āpchēmēmājooōkūn īktook, tan Ulnoo Ookwīsūl īgūnūmoolōkto'; mūdū Nēgūmūl' koochenoo Nīkskam kesekūnoogwōlājūl.

28. Na oochīt' āladijül: Tāladakadedēs'ūnēn lookwōdūmakūch Nīkskam ootloogowōk'ūn-ūmūl?

29. Sāsoos ūsedēmāje tēlīmāje: Oola' Nīkskam ootloogowōk'ūnūm, ūktlāmsūtūmoodīnow' nēgūm ootenīnk tanūl Nīkskam kesīlkīmājūl.

30. Na oochīt' āladijül: Cogooā' kūnoogwōsoode tēladoon koolaman' kesenūmedoo'degēk' ak ūktlāmsūtoolegēk'? Cogooā' ēlookwōd'ūm-ūn?

31. Koochenagīk mālkodūmeedībūnēk' manāēk' bāktākūmīktook, stūgā' tan tēlooeegāsīk, Wējeīgūnūmooōbūnegū' pībūnōkūnēk' wasōgū oomālkodūmūlīnū.

32. Na oochīt' Sāsoos ālāje: Tēleāk' tēleāk' tan tēlemoolōk' Mooyeesōk moo īgūnūmooloo-ōgūnēk' pībūnōkūnēk' wasōk tūlāēkū; kadoo neen Nooch īgūnūmoolok' kēdlāwāyā' pībūnōkūn wasōk tūlā'.

33. Mūdū Nīkskam oopībūnōk'ūnūm nūt na

něgŭm tan wějenesasŭp wasōk ak ŭgŭnŭmooŭje memăjooŭkŭn tane oosŭtkŭmook tēlăowooltŭlŭje.

34. Na oochŭt' āladŭjŭl: 'Nsakŭmamenēn', āpchoo năgow' ŭgŭnŭmooŭn nēg'ŭla pŭbŭnŭkŭn.

35. Săsoos ālăje: Neen na memăjooŭkŭnepŭbŭnŭk'ŭnŭ. Nēgŭm tan egat' neen 'ntenŭnk ma āpchoo kooesŭnook', ak tan kēdlămsŭtk' 'ntenŭnkŭ ma āpchoo ŭktooesăm'oogwŭkw.

36. Cadoo tēlemoologŭp kesenŭmeeyogŭp neen ak moo kēdlămsŭtŭmooduŭk'.

37. Msŭt tanŭl wēnŭl Nooch ŭgŭnŭmooŭjŭl egado' 'ntenŭnkŭ; ak negŭm tan egat' neen 'ntenŭnk ma jŭgŭlalăk' koojŭmoogŭ.

38. Mŭdŭ wějenesaseăp' wasōk' moo 'ntŭladēgēn' neen nooledădăk'ŭnŭm kadoo 'ntŭladēgēn' nēgŭm ootooledăădăk'ŭnŭm tan elkŭmŭp'.

39. Ak nŭt na Nēgŭm ootooledăădăk'ŭnŭm tan elkŭmŭp' 'msŭt tan ŭgŭnŭmooŭp ma kogooă' 'nwoojŭndoŭn', kadoo 'nmenooadoŭn kēspegŭskŭgŭ.

40. Mŭdŭ oola' na Koochenoo' tan elkŭmŭp' ootooledădăk'ŭnŭm, 'msŭt wēn tan nēmeăjŭl Ookwŭsŭl ak skŭmtook kēdlămsŭtkŭl ootenŭnkŭ, ootooskŭdŭmŭn āpchememăjooŭkŭn, ak neen menooalădēs' kēspegŭskŭgŭ.

41. Na oochŭt' Lēsweebăk' âmsēlaboogooadijŭk oochŭt' nēg'ŭmŭ, mŭdŭ tēlooēt', Neen pŭbŭnŭkŭnŭ tan wějenesasŭp wasōgŭ.

42. Tēlooējŭk: Moo nŭt oot Săsoos? Sosēp ookwŭsŭl? tan oongeegoo kējeda'gweŭ? na oochŭt' tălekesetŭlooēs' neen wějenesaseăp' wasōkŭ?

43. Na oochít' Sāsoos ūsedāboogooēt' ālāje : Moo ūktūmsēlīmtooltíp.

44. Mow wěn keseēgak' neen 'ntenīnkū Koochenoo tan elkīmip' moo lalākw ; ak leonagalādes' nēgūm kēspegīskūgū.

45. Tēlooeegāsīk neganīkchījetēgāwenoo īktook : 'Msīt tan tāsījīk oochekenoodūmooksooltedāk' Nīkskam-āwīktook. Na oochít' 'msīt wěn tan wējenootkūp Koochenoo' īktook ak ēlp wējekenoodūmooksīp ootenīnk, nēgūm egaat 'ntenīnk.

46. Moo mūdū tan wěn kesenūmeājūl Koochenūl', pasūk nēgūm tan wējeēp' Nīkskamāwīktook ; nēgūm kesenūmeājūl Koochenūl' !

47. Teleāk' tēleāk' tan tēlemoolōk nēgūm tan kēdlāmsūt' neen 'ntenīnk wēskōtk' āpcheme-mājooōkūn.

48. Neen memājooōk' ūne-pībūnōk' ūnī.

49. Koochooagīk māl'kodūmeedībūnēk' ma-naēk' bāktākūmīktook, ak nēboodībūneek.

50. Oola' na pībūnōkūn tan wējenesasīgūp wasōgū, koolaman' tan wěn māl'kōtk' ma 'npook.

51. Neen 'ntenīn oola' pībūnōkūn memājīk na tan wējenesasīgūp wasōk. Tan wěn wējemāl'kōtk' oola' pībūnōkūn āpchoo memājedo'. Ak nūt pībūnōkūn tan neen īgūnūmooēdoodēs' naagei na tan neen īgūnūmooēdoodēs' oochít' oosītkūmoo' oomemājooōk' ūnūm.

52. Na oochít' Lēsweebāk' kwējewāgwam-ādooltījīk, tēlīmtooltījīk : Tālekeseīgūnūmoolkoos oot cheenūm nēgūm waagei ūkmāl'kodūmūnēnōo ?

53. Na oochít' Sāsoos ālāje : Tēleāk tēleāk'

tělemoolōk' moo mǎlkodūmoo-owōk' Ulnoo Oo-
kwīsūl waagei ak oomǎldēm moo 'nsāmoogool-
duōk', memājooōkūn moo wěskodūmooduōk'
ūktenāwōkū.

54. Nēgūm tan mǎlkōtk' neen naagei ak ělp
nesāmoogwōch' nūmǎldēm wěskōtk' āpcheme-
mājooōkūn, ak neen oonagalādēs' kēspegīskūgū.

55. Mūdū neen naagei kēdlāwā' iktook mech-
īpchāwā' na, ak nūmǎldēm kēdlāwā' iktook nēs-
āmoogwōmkāwā' na.

56. Nēgūm tan mǎlkotk' naagei ak nēsāmo-
gwōch' nūmǎldēm āptūgātk' 'ntenīnkū ak neen
āptūgadūm ootenīnkū.

57. Stūgāāch Nooch tan memājīt elkīmkūp
ak neen wēdowsī Nooch ootenīnk, na tēlāāk
nēgūm tan mǎlkomīt' wēdowsīt neen 'ntenīnkū.

58. Oola' na pībūnōkūn tan wējenesasīgūp
wasōk. Moo ěnkoodā koochooagīk tēlemǎlkod-
ūmeedīs manaēk' ak tēlīnpoodīsūneek: nēgūm
tan mǎlkotk' oola' pībūnōkūn yāpchoo pūmow-
sedo'.

59. Na Sāsoos tēlooējūl wēg'ūla kogooāl'
alasoodūmogwōmkū, tan ětlekenoodūmooēch'
Cāpūlneūmkū.

60. Na oochīt' pegwēlkīk tanīk wējekenoo-
dūmoojīk ootenīnk, tan tīlesīp' noodūmeedīch
wēg'ūla kūlooswōk'ūnūl tēlooējīk: Mēdooāāk
kūlooswōkūn na; wēn kesejīksūs'?

61. Na Sāsoos wējīkchījedōk' ootenīnkū tanīk
kēgenoodūmoojīk ootūleamsēlāwīstōodīnow' oo-
chīt' oola' ak ālāje: Oot kesaloolōk ūktējak-
ūnjēdēstadīnowū?

62. Tälāās nūmeyōk' Ulnoo Ookwīšūl oo-
tūleoonagasīn tan tēt āhkūp ūmskwēsū ?

63. 'Mchejakūmīch' na tan memājooadēgēt' ;
maagei moo abogūnūmooēnook ; wēg'ūla kūloos-
wōk'ūnūl tanūl neen tēlemoologūl, nēg'ūla
'mchejakūmīchwāāl ak nēg'ūla memājooōkūnūl.

64. Cadoo alt kelow' moo kēdlāmsūtūmoo-
duōk'. Mūdū Sāsoos kējeābūne wējadēgēm-
k' ūmskwēs poktūmkeaak tane moo kēdlāmsūtūm-
oodīlīgwe ak tanūl kēdooekenooalūjūl.

65. Ak āāt : Na oochīt' wējetūlemoologūp
mow wēn keseēgak' neen 'ntenīnkū moo oo-
cheīgūnūmooksīkw Noochūgū.

66. Nēg'ūla toochoo wējadegēm-
k' pegwēlkīk tanīk wējekenoodūmōojīk ootenīnkū āpskwēd-
aajīk oodēgū ak moogwā' āpch wījāooadīgool.

67. Na oochīt' Sāsoos ālāje nāōōktīnskūk-
sīlīje chēl taboo : Kelow' ēlp kēdooīpkotūmke-
dayōk ?

68. Na oochīt' Peāl ūsīdāboogooēt' ālājūl :
'Nsakūmamenēn', wēn tū ootenīnk ledadēs-
ūnēn ? keel wēskōdūmūnūl kūlooswōk'ūnūl tan-
ūl tūlāāl āpchememājooōkūn īktook.

69. Ak nenēn kēdlāmsūtūmmoodeēk' ak
kējedooēk' keel ūk-Nīkskamāwāīn ak ūktūlā-
owīn Nīkskam ootenīnk.

70. Sāsoos tēleūsedēmāje : Moo tū neen
nenasoonoolooōksūp kelow' nāōōktīnskūkseōk'
chēl taboo ? ak nāōōktājīt kelow' mūdooīt.

71. Na āgūnemājūl Soodahūl Iskāleotūl
Semoon ookwīšūl, tānūl kedooekenooalūjūl,
tanūl nāōōktājīlījūl wēg'ūla nāōōktīnskūksīlīje
chēl taboosīlīje āpostālāwīlīje na.

CHAPTER VII.

1. Na külābīs' kes keskājeagūl wēg'ūla kogoo-
āāl Sāsoos yālasīt Gālelētkū, mūdū moo wēledā-
dūmook' ootālasīn Lēsweepāwagīk mūdū Lēs-
weebāk' kēdooōnadljūl.

2. Na Lēsweebāk oowegoobaltimkāwāūm-
ooow' tēboweāk' tan tēlooesīk wīg wōmā' wegoob-
altimk.

3. Na oochīt' Sāsoos wījegīmāje chenūmoo'
ēlche : Oochīpko'umkase oola' tēt, ak Lēsweepā-
wagīk ūleyē', koolaman' tanīk kēgenoodūmājīk
oonmeedoonow' ūktloogowōkūnūl tanūl kesa-
doonūl.

4. Mūdū mow wēn kemoodook' kogooā' tēla-
dook tan tīlesīp' Kwelooedātk' oomāswīk-
chījeegoosīnū. Tūladoonūl wēg'ūla kogooā'
ūlnāyalūse oosītkūmoogū.

5. Mūdū chēl māch wījegīmāje moo kēdlām-
sūtūmoodīlīgwe ootenīnkū.

6. Na oochīt' Sāsoos ālāje : 'Ntētpūgaagūm
moo māch eganook ; kadoo kelow' ūktētpūga-
gūmooow' āpchoo keskājeāk'.

7. Oosītkūmoo māse-chekāje-dāālūmoolōk ke-
lowū ; kadoo neen chekājedāālūmīk, mūdū ētle-
loowedūmāsi ookwīsedāk'ūnūmūl moo ookūlool-
tūnūnū.

8. Kelow' lītkoojooīmtūmedaakw oola' wegoob-
altimkū. Neen mogwā' ēlītkoojooīmtūmaoo
oola' wegoobaltimkū, mūdū 'ntētpūgaagūm moo
keskājeanook.

9. Na kesetülemach' wëg'üla kogooāāl mäch nēnkasīt Gālelētķū.

10. Cadoo kes wļjegīmāje keselītķoojoo-
īmtūmedalīch Sāsoos ēlp ēlītķoojooīmtūmat',
kadoo stūgāā kemoodoogū.

11. Na oochīt' Lēsweebāk kwelooadijūl Sā-
soosūl wegoobaltīmķū ak tēlooējīk: Tame tū
āhk?

12. Ak mēskeek āmsēlāwīstoođīmķ egaak pe-
gwēlķīk memājooenook' mowāāgīk ootenāwōķ'
oochīt' nēg'ūmū. Alt tēlooējīk: Nēgum wēl-
cheenūmooīt: alt ūktūgīk tēlooējīk: Mogwā',
kadoo pēsogōwteekūmooōje memājooenooū.

13. Kadoo mow wēn māsooetūloomagool,
mūdū chepaladije Lēsweebaū.

14. Cadoo ēdook' akū dewegoobaltīmķ Sāsoos
elītķoojooīmtūmat' ūkchealasoodūmogwōmķū ak
ķegenoodūmooēt'.

15. Ak Lēsweebāk' pakūleioooltījīk tēlooējīk:
Tālenēnkūl nūt nēgūm weegād'īgūnūl tan
mūnaak ķegenamooksīgūp?

16. Na oochīt' Sāsoos tēleūsedēmāje: 'Nķēg-
enoodūmāsoodīm moo neen 'ntālegēm, kadoo
nēgūm ootālegēm tan ēlķīmīp.

17. Tan wēn ooledātk' ootūladoon Nīkskam
ootooledādāk'ūnūm nēg'ūm ūkchījedoodo' kenoo-
dūmooksoode oowōōjeān' Nīkskamāwīktook
kūsna' neen 'nnoojekūloosīn neen 'ntenīnkū.

18. Nēgūm tan wējekūloosīt ootenīnkū nēg-
ūm ookoopmedālsoodīm kwelooedātk'; kadoo
nēgūm tan kwelooedāādūmooōch' ookoopmedāā-
dākūnūm tanūl ēlķīmchūl, nēgūm ķēdlāwāīt ak

ěksūboogwadākūn mogwā' āhtūnook' oote-nīnkū.

19. Moo tū Mooyeesōk Igūnūmoolooōksūp ūtploodākūn ak māch kelow mow wēn sāktūm-ook' ūtploodākūn. Kogooā' wējekweloosedādūm-ok' ūknābaenow' ?

20. Memājooenook' tanīk pegwēlemowāgīk ūsedēmadījūl tēlemadījūl : Mūndoo wēskwāūt ; wēn kwēloosedāatk ūknābagoon ?

21. Sāsoos ūsedāboogooēt' ak ālāje : Nā-ōōktāchk loogowōkūn kesadooāp' ak 'msīt tan tāseyok' wējepakūleioolteyōk'.

22. Na oochīt' Mooyeesōk Igūnūmoologūp mīmkooskaoosāsīmkāwā' : moo mūdū wējean-ook Mooyeesēgū', kadoo wējeāk' koochenagīgū, ak kelow' atlasmoodegīskūk mīmkooskaoosok' memājooenoo' ;

23. Memājooenoo' mīmkooskaoosāsīch atlasmoodegīskūk oochīt' Mooyees ootūbloodāk'-ūnūm moo oosēgwīskadāsīnoonū, kelow' tū wegeiuhtooēōk' mūdū neen memājooenoo' kakeioo-līnsalūgūp atlasmoodegīskūgū.

24. Moo koojeīlsoodakadīp' tan kogooā' tēle-ankamkoogū ; kadoo kokwōjeīlsoodakadīkw'.

25. Na tokoo alt Sāloosālāmkāwāk' tēloo-ējīk : Moo tū oot tanūl kweloosedālūmadījūl oonābanow' ?

26. Ak, ankaptūmookw', mēlkemāswekūloo-sīt, ak mow wēn kogooā' telīmakw'. Kējeadij-ūl tū noojītploodakadījīk nēgūm meamooch' oo-Clīstāwīnū ?

27. Cadoo kējeegūt tan tēt oola' cheenūm tēlā-

owich, kadoo tan tīlesīp' Clīstāwīt ūpkesīnk' ma wēn ūkchījeagool tan tēt tēlāowich.

28. Na oochīt' Sāsoos ētlekenamooēch' ūkchealasoodūmōgwōmk kēsegowekūloosīt, āāt : Kelow' kējeōk' neenū ak ēlp kējedooōk' tan tēt tēlāowe ; ak moo wējīpkesīnoo neen 'ntenīnk, kadoo nēgūm tan ēlkīmīp' kēdlāwāīt, tan kelow' moo kējeowōk'.

29. Cadoo neen kējeek, mūdū wējeāāp' nēgūm ootenīnk, ak nēgūm ēlkīmīp'.

30. Na oochīt' kwējookokwaladījūl, kadoo mow wēn egadoogūl oopūtūnūl ootenīnk, mūdū ootētpūgaagūm māch mogwāch' eganook.

31. Cadoo pegwēlkīk moweōm iktook kēdlāmsūtūmoodījīk ootenīnkū ak tēlooējīk : Clīstāwīt' tan tīlesīp' ūpkesīnk' ājīmsūgeegūl kūnoogwōsoodeel tūladoodūl moo ēnkoodā wēg'ūla tanūl nūt nēgūm tēladogūl ?

32. Na Pālūseāk' noodūma'dīje mowepoogwēlnīje ootūleāmsēlāwīstoodīlīn' oochīt' Sāsoosūl, tokoo Pālūseāk' ak ūkchepadūleask' ēlkīmadīje noojekokwadakadīlīje ookokwalalīn' Sāsoosūl.

33. Na oochīt' Sāsoos ālāje : Mājechk' kechka' tēgwāoolōk', tokoo tīlesīp' leēdēs' tan ēlkīmīp' āhk.

34. Kwelooedōksūp ak ma wājeuōk', ak tan tet āum ma kesepējedaoōk.

35. Na oochīt' Lēsweebāk' tēlīmtooltījīk : Tame ēdook' oola' cheenūm kēdooleēt' tan tēt kenoo ma tūlewājeowkw'.? Leēdo' wēgēt' tanīk kes sāsūkādūmoodījīk Glekāwāk' ootenāwōk', ak kenamooōdū Glekāwā' ?

36. Kogooā oot kūlooswōkūn tan tēlemoolkw', kwelooedōksūp ak ma wājeuōk' ak tan tēt āum kelow' ma kesepējedaoōk'?

37. Na nagwēk kēspe-wegoobaltīmk', ǝspāāk nagwēk na, Sāsoos kakūmīt ak kēssegowekūloosīt āāt: Wēn ūktooesām'oogwōch' choogooēch', neen 'ntenīnkū ak 'nsāmoogwōch'.

38. Tan wēn kēdlāmsūt' neen 'ntenīnk, tan Nīkskamāwā' Weegād'īgūn tēlooēk': Sebool memājik sāmoogwōn oochetooetūdūl' ootlāmeloogū.

39. Ak tēleāgūnemājūl Wējeoole-Nīkskamūl tanūl nēgūmow' tanīk kēdlāmsūtūmoodījik kēdooīmsūna'dījūl, mūdū Wejeoole-Nīkskam māch mūnaak īgūnūmooēdūmūkū, mūdū Sāsoos māch mūnak' kēpmalooksīkw.

40. Na oochīt' alt nēgūmow tanīk ǝtlemowējīk noodūmooadīch oot kūlooswōkūn tēlooējīk: Meamoooch' ēdū oola' cheenūm nūt na neganīkchījētēgāwenoo na.

41. Uktūgīk tēlooējīk: Oola' Clīstāwīt na. Alt tēlooējīk: Wējeēt' ēdook' Clīstāwīt' Gālelēt'kū?

42. Moo tū Nīkskamāwā' Weegād'īgūn ānook: Clīstāwīt oocheēdo' Dabīdēk' wēdabēksīlīje? ak Bētlām'k' ūkchegūnk' tan Dabīdōk āhkūsū?

43. Na oochīt' nowskaldīmk egaak memājooenoo' ootenāwow' īktook oochīt' Sāsoosū.

44. Ak alt nēgūmow' kēdooekokwaladījūl, kadoo mow wēn egadoogūl oopūt'ūnūl ootenīnkū.

45. Na oochīt' noojekokwadakadījik pējedajīk tan ūkchepadūleask' ak Pālūseāk' āūmoodeedījū,

ak Pälüseák' ak ūkchepadūleask' āladīje : Co-
gooā' oochīt' moo wēchkwalowōk' ?

46. Noojekokwadakadījīk ūsedāboogooadījīk
āājīk : Mūnaak wēn tēletūlāwīstook stūgāā oot
cheenūm.

47. Pälüseák' ūsetēgūloolādīje āladīje : Ke-
low' tū ēlp pēsogowteekūmooksoōlteyōk' ?

48. Mā tū wēn noojītploodakadījīk kūсна'
Pālāseák' kēdlāmsūtūmoodeedījūl ootenīnk' ?

49. Cadoo wēg'ūla memājooenook' tanik moo
kējedoodīkw ūtploodākūn wenmājeīlsoomoo-
jīk.

50. Nīkodām' ālāje, ————— nēgūm na tan
pēgesīnkūp Sāsoosūl āūmūlīch' dēpkegū, nā-
ōōktājīt nēg'ūmow —————.

51. Uktūbloodākūnūmenoo' īlsoomājūl tū
wēnūl āskw mūnaak noodooōk' ak kējedooōk'
tan tēladēgēlīch' ?

52. Usedāboogooadījūl āladījūl : Keel tū
tēlāowīn Gālelētkū ? Kwelāān ak ankaptāān,
mūdū mogwā' neganīkchījetegāwenoo wējeēkw'
Gālelētkū.

53. Tokoo 'msīt tan tāsīt wēn ēlūmeēt' weekū.

CHAPTER VIII.

1. Sāsoos āleēt' kūmdūn īktook tan tēlooesīt
Olebeā.

2. Ak wōpk ēskītpook āpch pēgesīnk' ūkche-
alasoodūmogwōmkū, ak 'msīt tan tāsījīk memāj-
ooenook' pējeda'dījūl ak Sāsoos ēbaasīt ak
kēgenamooōje.

3. Tokoo noojeweegīgūdījīk ak Pälüseák' āla-

laadijül ābīlijül tanül kesusooalooksīlijül āoobūleēm kāwā' īktook, ak kakūmala'dijül meawāāk memājooenoo' āūmūlichū.

4. Ak āladijül : Noojekenamooēt', oola' ābīt kesuhsooaloot' āoobūleēm kāwā' īktook, ansooma' tan pēmetūladēgēchū.

5. Na Mooyeesōk tēlītploomoolkoobūnōk' ūtploodākūn īktook na tēloltijīk ookoondāootoksooltīnowū ; kadoo keel na oochīt tālooēn' ?

6. Oola' wējetūlooējīk oochīt' ookoojalanowū, koolaman' ootooskōdūmūnow' tan kogooā' oochekesīmseadīsū. Kadoo Sāsoos ogūlūmkwasīt ak ootūloogūn āweekūgēdōk' makūmegēgū.

7. Ak tan tēlenankūme-pebanemadīch senooōkooboogooasīt ak ālāje : Tan wēn kelow' mūnaak padadēgēkw' nēgūm mēltāmītkūmach koondāoo.

8. Ak āpch Sāsoos ogūlūmkwasīt ak āweekūk makūmegāoo.

9. Cadoo nēgūmow' noodūmeedīch ak wējeoonmājeīlsoomoojīk ootāledaswōkūnūmooow' īktook, tāwedajīk īnkoode-tooedajīk tan tēlepūmegesegoolteedīch, ak Sāsoos bonaloot oonāōōktoogwaloogwēn' ak ēlp wēgēt ābīt ētlekūmīt' meawāgū.

10. Tokoo Sāsoos senooōkooboogooasīch mow wēnūl nēmeagool pasūk wēgēt' ābīlijül, ak ālājül : Abīt, tāledatkīk wēgēt' tanīk māseskūbūneek ? mow wēn wēnmājeīlsoomoolookw' ?

11. Abīt ālājül : Sakūmow, mow wēn wēnmājeīlsoomīk. Sāsoos ālājül : Elp neen mogwā' wēnmājeīlsoomooloo ; ūpkotūmkaase ak māch āpch moo ūkpadadēgow.

12. Tokoo Sāsoos āpch kēloolāje memājoo-enoo' āāt : Neen 'ntenīn oosītkūmoo oowōso-gwēgūm na. Tan wēn noosoogooit' ma pūmeēkw' bogūnītpaak īktook, kadoo ooskoto' memājooōkūnā' wōsogwēgū.

13. Pālūseāk' āladījūl : Keel ēloowedūmālsāoosīn, ūktūloosedūmāsoodīm moo tēleanook.

14. Sāsoos ūsedāboogooēt' ak ālāje : Tīlea' ēloowedūmālsāoōse 'ntūloowedūmāsoodīm tēle-ak', mūdū, kējedoo tan wejeāāp' ak tan tēt āleā' ; kadoo kelow' moo kējedooduōk' tan tēt wējeā' ak tan tēt āleā'.

15. Kelow' wēje-īlsoodakadeyōk' magei' īk-took. Neen moo īlsoomāk' wēnū.

16. Cadoo īlsoodēgāân' 'ntīlsoodāk'ūnūm kēd-lāwāis, mūdū moo nāooktoogwaloogwow', kadoo neen āūm ak ēlp Nooch tan ēlkīmīp' tēgwā-ādeēk'.

17. Tēlooweegāsīk ūktūbloodākūnūmoow' īk-took, Taboosījīk memājooenook' ootūloosedūmāsoodīmooow' tēleāk'.

18. Neen na āūm ak ēloowedūmālsāoosī ak ēlp Nooch tan ēlkīmīp' ēloowedūmālsāooit'.

19. Na oochīt' āladījūl : Tame āhk Kooch ? Sāsoos ūsedāboogooēt' āāt : Kelow' moo kējee-uōk' neen kūсна' Noochū. Ukchījeeōk'sūbūn neenū ēlp Nooch ūkchījeeagōkpūn.

20. Na Sāsoos ētletūloojūl wēg'ūla kogooāl' poktūskasīk īktook tan tēt sooleāwā' etleānkō-dāsīk, tan tīlesīp' ētlekenoodūmooēdēk' ūkche-alasoodūmogwōmkū ; kadoo mow wēn kokwā-lagool, mūdū ootētpūgaagūm māch mūnaak eganook.

21. Na oochit' Sāsoos āpch ālāje : Neen pok-tūmkasī ak kwelooedōksūp, kadoo 'npoodedōksūp ūktūloowāwoodewow īktook ; tan tēt āleā' kelow ma kesepējedaooōk'.

22. Na oochit' Lēsweebāk' tēlooējīk : Nā-basīdo' tū ? mūdū tēlooēt' tan tēt āleā' kelow' ma kesepējedaooōk'.

23. Ak Sāsoos ālāje : Kelow' tēlāowoolteyok' ūpkāwāgū. Neen kāk-wāāk tēlāowī. Kelow' oola' oosītkūmook' tēlāowoolteyōk' ; neen moo oola' oosītkūmook' tēlāowwu'.

24. Na oochit' wējetūlemoolōk', 'Npoodedōksūp ūktūloowāwoodewow' īktook ; mūdū moo ūktlāmsūtūmooduōk' neen 'ntnēgūmāwīnū 'npoodedōksūp ūktūloowāwoodewow īktook.

25. Na oochit' āladījūl : Wēn tū keel ? Sā-soos ālāje : Neen na tan wējadēgēmīk' ūmskwēs' poktūmkeāk' tēlemoologūp.

26. Pegwēlkūl kogooāl' wēskodūmānūl 'ntūl-āgūnemoolīnowū ak 'ntīlsoomoolīnow' kelowū ; kadoo nēgūm tan ēlkīmīp' kēdlāwāīt ak tanūl wējenoodūmānūl ootenīnk wēgūla ētletūloo-ānūl oosītkūmoogū.

27. Cadoo nēgūmow' moo nēstūmeedīkw ootagūnoodūmagoonow' oochit' Wēgwisīlījūl Nik-skamūl.

28. Na oochit' Sāsoos ālāje : Tan tīlesīp' keseoonagalādōk' Ulnoo Ookwīsūl ūkchījedoodōksūp neen 'ntnēgūmāwīnū, ak moo 'nwōōje-kesadoon kogooā' neen 'ntenīnkū, kadoo Nooch tēlekenoodūmooīp' wēg'ūla kogooāl' tanūl kēloo-seānūl.

29. Ak nēgūm tan ēlkēmīp' tēgwāādeēk'.

Moo boonalikw' 'nnāooktoogwaloogwēnū. Mūdū neen nāgow teladooōnūl tanūl nēgūm wēledāt-kūl.

30. Tan etletūlooējūl nēg'ūla kogooā' pegwēlkīk kēdlāmsūtūmoodījīk ootenīnkū.

31. Na oochīt' Sāsoos ālāje Lēsweeba tane kēdlāmsūtūmoodīlīje ootenīnkū: Kelow' ēdook mūlgūnādūmoodeyōk 'nkūlooswōkūnūm īktook kēdlāwā' īktook oochekenoodūmooksooltedōk-sūp 'ntenīnkū.

32. Ak ūkchījedoodōksūp kēdlāwāooōkūn, ak kēdlāwāooōkūn āpkwalnōkto', (tūlalnōkto' ūktal-soomsooltīnowū).

33. Usetēgūloola'dījūl āla'dījūl: Nenēn' Ablahamēk' wēdabēkseēk' ak māch mūnaak wēje-kestāooltuēk' wēnū. Kogooā' wējetūlooēn' Apkwalnōktēn'?

34. Sāsoos ūsetēgūloolāje āāt: Tēleāk' tēleāk' tan tēlemoolōk' 'msīt wēn tan ūloowāwoode tēladēgēch' na ūloowāwoode wējekestāooīch'.

35. Ak kestējoo moo āptūgadūmookw' wēn-jeegwōmk, kadoo Alsoosīt ookwīsūl āptūgad-ūmūlījūl.

36. Na oochīt' Aoochīt āpkwaloolōk' kēdlāwāe-āpkwalnōktēn; (tūlaloolak ūktalsoomsooltīnowū kēdlāwaealsoomsooltedōksūp).

37. Kējoolōk' kelow' Ablahamēk' wēdabēkseōk' kadoo kwelooedāādūmōk' ūknābaenow', mūdū 'nkūlooswōk'ūnūm moo āhtūnook' ūktenāwōkū,

38. Neen wēsloo'dūm tan kogooā' wējīnmeed-ooāp' neen Nooch īktoogū, ak ēlp kelow' tēlada-kadeyok' tan kogooā' wējenoodūmōk' koochoow' īktook,

39. Usedäboogooadijĭk āladijŭl : Ablaham' na Noochenēn'. Sāsoos ālāje : Kelow' Ablaham' oonjŭnich ŭktenāwow' Ablaham' ootloogowōk' ŭnŭmŭl tŭladakadegōkpŭn.

40. Cadoo nŭgāā kwējenābaeok' neenŭ, (kwel-oedādŭmōk ŭknābaenow' neenŭ,) memājooenoo tan tēlernooogŭp kēdlāwāooōkŭn. Ablahamōk moo na tēladēgēkoobŭnok'.

41. Kelow' tēladakadeyok' koochoooowōk ootloogowōkŭn. Tēlĭmadijŭl : Moo sēgāwuhskĭjen-ooltuēgŭp : nāooktājĭt noochenēn', Nĭkskam na.

42. Sāsoos ālāje : Nĭkskam oocheōk' ŭksālegōk' neenŭ, mŭdŭ neen wējeāāp' Nĭkskamāwĭk-took ak pēgesĭnāp', ak neen moo ēlkĭmsu kadoo Nĭkskam elkĭmĭt'.

43. Tālāāk moo nēstŭmoodŭok' tan tēlooā' ? mŭdŭ moo kesejĭksŭtŭmooduōk' 'nkŭlooswōk'-ŭnŭm.

44. Kelow' tēlāowoolteyōk' koochoooow' ; mŭndoo na : ak ēlp koochoooow' oowōōledādak' ŭnŭm wēledādŭmoodeyōk' ŭktŭladakadĭnowŭ. Wēj-adēgēmĭk' ŭmskwēs' poktŭmkeaak nēgŭm nooj-enābadēgēp', ak moo mēlkŭn-ādŭmoogŭp kēdlāwāooōkŭn iktook, mŭdŭ kēdlāwāooōkŭn moo āhtŭnook' ootenĭnkŭ. Eksooēch' wējekŭloosĭt nēgŭm ookwōmlamoonkŭ. Mŭdŭ kēlooskābā-wĭt' na ak ēksooōgŭn oochĭch'.

45. Kadoo mŭdŭ neen kedlāwāeboogooā' kelow' moo kēdlāmsŭtoo'wuōk'.

46. Tēgēn' kelow' wējĭntāgāooĭt padasood' ĭktook ? Kadoo kēdlāwāe-aboogooāân' kogooā' oochĭt' moo kēdlāmsŭtoo'wuōk' ?

47. Nēgŭm tan tŭlā' Nĭkskam ootenĭnk jĭk-

sütümooǝjül Níksskamül ookülooswǝkүнүл. Na oochit' kelow' moo wějejiksütümooduǝk' müdü moo tēlāowooltuǝk' Níksskam ooteninkü.

48. Na oochit' Lēsweebāk üsedāboogooadijik āladijül : Moo tü wēletülooāwēk' keel Samāleā-wajooin ak mündoo wēskwāüt űktenink ?

49. Sāsoos üsedāboogooēt' āāt : Mündoo moo wēskwāuāk' ; kadoo kēpmedālūmāk' Noochü, ak keelow' kēnskedāālūmeǝk' neenü,

• 50. Ak neen moo kwelooedāādūmoo neen 'nküpmedāālsodim. Kadoo wēn āhk tan kwelooedāt' ak tan ilsoodēgēt'.

51. Tēleāk' tēleāk' tan tēlemoolǝk' tan wēn külǝtk neen 'nkülooswǝkүнү, 'npooǝkүн ma nümedookw' yāp'chooü.

52. Na oochit' Lēsweebāk' āladijül : Nügāach kējedooǝk' keel kooskwāooǝn' mündooü. Abrahāmǝk' nēpküsünǝk' ak ēlp negānikchijetēgāwenooǝk' kadoo keel tēlooēn Tan wēn külǝtk 'nkülooswǝkүн ma űkwütütümookw' 'npooǝkүн āpchooü.

53. Keel tü ājeēspāin moo ēnkoodā koochenooǝk' tanǝk' nēpkübünǝk' ? ak negānikchijetēgāwenooǝk' tankik nēboodibüneek ? Wēn keel kesalūsīn ?

54. Usedāboogooēt' Sāsoos āāt : Ukpūmedāl-seān' 'nküpmedāādāk' ünüm mogwājoois. Nooch na tan kēpmedālūmīt, tan kelow' tēlooāyǝk' nēgüm Ukníksskamooow' na.

55. Kelow' moo kējeowǝk' Nēg'ümü, kadoo neen kejeek. Tülooāān', moo kējeāk' tūlekēlooskābāwík' stūgā' kelowü. Kadoo kējeek ak ookülooswǝk' ünüm kēlodūmāk'.

56. Ablahamōk koochooowōk' wēledasībūnōk' oochīt' ookoodooīnmedoon' neen 'ntnagwēg'-ūmū : ak nēmedogūbūnēk' ak wēskāwedas-ībūnek'.

57. Na oochīt' Lēsweebāk' āladījūl : Keel mā mūnaak nanīnskēgeboonamoon, ak nēmeesūb-ūnōk' Ablahamōk ?

58. Sāsoos ālāje : Tēleāk' tēleāk' tēlemoolōk' āskw mūnakw' Ablahamōk āūmoogwēk' neen āūm.

59. Na oochīt' wēswadoo'dījūl koondūl oochīt' ootūkūmanow'. Kadoo Sāsoos mīmoogwōsīt ak wējetooeēt' ūkchealasoodūmogwōmkū.

CHAPTER IX.

1. Na pēmeseowasīch Sāsoos nēmeājūl chee-nūmool tanūl nēgābegwā'lijūl wējadegēm'k' wēs-kījenooīledēgū.

2. Tokoo tanīk wējekenoodūmoojīk oote-nīnk pebanemadījūl Sāsoosūl āājīk : 'Nsakūma-menēn', wēn padadēgēs' ? oot cheenūm ? kūsna' oongegoo ? nēgūm wējīnkābegwaat ak ootūluhskījenooīnū ?

3. Sāsoos ūsedāboogooēt' āāt : Oola' chee-nūm mogwā' padadēgēksūp kūsna' oongegoo, cadoo wejetūlāāk oochīt' Nīkskam ootloogowōk'-ūnūmūl oonāyadāsīn ootenīnkū.

4. Meamooch' dēpkadīk 'ntūlookwōdūmūn tan ēlkīmīp' ootloogowōk'ūnūm tan tēlīpkīje-

nagwëgũ. Dëpkeek wëchkooeák' tan tïlesip' ma wën keselookwëkw'.

5. Tan tëlïpkïtkadũm oosïtkũmook' neen 'ntenïn oosïtkũmoo oowösogwëgũm na.

6. Kesetũlooëch' wëg'ũla kũlooswök'ũnũl ëloo-skwoðamït' makũmegëgũ ak wëjekesedök' ses-koo looskwödïgũn ïktook ak amakëntũmooøjũl oopũkïgool' nëgãbegwããlïjũl, seskoo ãook.

7. Tokoo ãlájũl : Leyë, kũsegwaase ãpkoodabëkw' ïktöök Seilömk tũlã' ————— tan kesekewönskeesïk tëllooëk Elkemoot ———. Na oochït' nëgãbegwããk ãleët ak kũsegwasït tokoo ãbãjasïch wëchkwenũmedëgët'.

8. Na oochït' wïdegëdooltïjïk ak tanïk nëmeadïbũnũl oonootowöktũmalïn' ããjïk : Moo tũ nũt oot tan ëbït' ak ëdowët' ?

9. Alt tëllooëjïk : Nũt na nëgũm. Alt tëllooëjïk : Alãdeedïjũl. Nëgũm ããt : Neen na nëgũm.

10. Na oochït' ãladïjũl : Tãle-kese-pãntadas'-ïgũl ãkpũkegool' ?

11. Usedãboogooët' ak ããt : Cheenũm tan tëlloedooksït Sãsoos kesedogũp seskoo ak amakëntũmooïb'ũnũl 'npũkïgool ak tëllemïp', Leyë kũsegwaase ãpkoodabëkw' ïktook Seilömk tũlã', Tokoo ãleããp' kũsegwaseãp', tokoo nëmedëgããp'.

12. Nëgũmow' ãladïjũl : Tame ãhk nũt cheenũm ? Tëllooët : Moo këjeák'.

13. Na ãlaladïjũl tanũl nëgãbegwããlïb'ũnũl Pãlũseak' tan ãũmoodeedïjũ.

14. Na atlasmoodegïskügũp tan tïlesip' Sãsoos kesedök' seskoo ak pãntadooödëk' oopũk'-ïgool'.

15. Na oochīt' āpch Pālūseāk' pebanemadijūl tan tēlīmsūnūmūlīch' nēmedēgēm' : cheenūm ālāje : Egadogūp seskoo 'npūk'īkwū, ak kūse-gwaseāp' ak nēmedēgāāp'.

16. Na oochīt' alt Pālūseāk' tēlooējīk : Oola' cheenūm moo tūlā' Nīkskamāwīktook, mūdū atlasmoodegīskūk moo kēlōdūmook. Alt tēloo-ējīk : Tālekesadoos tēlamoogūl kūnoogwōsoo-deel cheenūm padatēgāwenoo? Ak nowskal-dīm' egaak ootenāwōk'.

17. Tokoo āpch tēlīmadījūl nēgābegwāālijūl : Keel tāloomt'? mūdū pantadūskūl ūkpūk'īgool. Cheenūm āāt : Amooch' neganīkchījetēgāwenoo na.

18. Cadoo Lēsweebāk moo kēdlāmsūtūmoo-deedīkw ookwīsin'kābegwālīn ak ookesuhsoo-adoon' nēmedēgēm' mesokoo wegoomadīch oongegoo tan kesīmsūnk' nēmedēgēm'.

19. Tokoo pebanemadije āladije : Oot nūt ūkwīsoow' tan tēlooāyōk' nēgābegwāāgū tan tēluhskījenooīp'?

20. Oongegoo tēlēusedāboogooēlīje : Kējee-gūt oola' 'nwoogwīsenēnū ak tēluhskījenooīp oonūgabegwālīnū ; wēskījenooīdēk' nēgābegwāā-gūp :

21. Kadoo tan tēle-kesenūmeedēgēch' nūg-āāch moo kējedooēk, kūсна' wēn kesepānta-doojūl oopūk'īgool moo kējeagūt. Nēgūm tēbe-boonaat ; nēgūm pebanemookw', āgūnīmsīdo'.

22. Oongegoo wējetūlooēlīje nēg'ūla kogooāl' mūdū chepaladije Lēsweebā ; mūdū Lesweebāk kes āgūnoodūmājīk tan ba wēn pakeiāgūnootk'

něgŭm Ooklĭstāwĭn' oochetooalooksĭs alasoodŭmogwŏmkŭ.

23. Na oochĭt' oongegoo wĕjetŭloočĭlje : Nĕgŭm tĕbeboonaat : nĕgŭm pebanemookw'.

24. Na oochĭt' tabooŏwā' wegoomadĭjŭl cheenŭmool tanŭl nĕgābegwālĭb'ŭnŭl āladĭjŭl : Nĭkskam ĭgŭnŭmoo' ŭkpŭmedāādākŭn : kĕjedoočk' oola' cheenŭm oopadatĕgāwenooĭnŭ.

25. Na oochĭt' ŭsedāboogoočt' āāt : Moo kĕjeāk' oopadatĕgāwenooĭnŭ. Nāōčktāchk kogooā' kĕjedoo, nŭt na, neen nĕgābegwāēāp' kadoo nŭgāch' nĕmedĕgā'.

26. Tokoo āpch āladĭjŭl : Tālālŭskŭs ? tālekesepŭntadŭskŭl ŭkpŭk'egool ?

27. Tĕleŭsedĕmāje : Kes kese tŭlemoologŭp ak moo ĭksŭtŭmooduogŭp. Cogooā' wĕjiktooenoodŭmŏk' āpchŭ ? Pawŏtŭmoodeyŏk' tŭ ŭkŭgenamagoonowŭ ?

28. Tokoo ālmemadĭjŭl ak āladĭjŭl : Keel kĕgenoodŭmŭsk', kadoo nenĕn' Mooyees' kĕgenamooenāmŭt.

29. Nenĕn' kĕjedoočk' Nĭkskam wĕskwĭmas'ŭnŭl Mooyeesŏ', kadoo oola' cheenŭm moo kĕjeagŭt tan tĕt tŭlāowĭch.

30. Na cheenŭm ŭsedāboogoočt' āāt : Pakŭleiode na moo kelow' ŭkŭjejeedoonow' tan tŭlāowĭch tĭlea' pāntadooĭb'ŭnŭl 'npŭkĭgool.

31. Kĕjedoodĕekw Nĭkskam moo oojĭksŭtooŭn' padatĕgāwenoo'ŭ ; kadoo tan wĕn booskealasoomach' Nĭkskamŭl ak tŭladĕgĕch' oowŏŏledādākŭnŭm, na tĕlālĭjŭl Nĭkskam ĭksĕtooŏjŭl.

32. Tan tĭlesĭp' oosĭtkŭmooĭgŭp māch mŭnaak noodŭmamŭk wĕn oopāntadooŭn' wĕnŭl oopŭk-

ɪgool tanʉl nɛgǎbegwǎlib'ʉnʉl tan tɛluhskɪjenoo-
ilɪpʉ.

33. Oola' cheenʉm moo oocheɛk'sʉbʉn Nɪks-
kamǎwɪktook mogwǎ' kogooǎ' kesetʉladɛgǎ-
wɪsɔk'.

34. Usedǎboogooadjɪk ǎladɪjʉl : Keel kakuh-
chuhskɪjenooɛɛp padaswɔkʉn ɪktook, ak kɛge-
noodʉmooɛk' tʉ nenɛn' ? Tokoo tǎwaladjɪjʉl
alasoodʉmogwɔmkʉ.

35. Sǎsoos noodʉmat' ookwɪsetooalanow' ak
wǎjeǎch' ǎlǎjʉl : Kɛdlǎmsʉt'ʉmʉn tʉ Nɪkskam
Ookwɪsʉl ootenɪnk ?

36. Cheenʉm ʉsedǎboogooɛt' ǎǎt : Wɛn tʉ
nɛgʉm, 'nsakʉmam, koolaman' neen ʉktlǎmsʉt-
ʉmook' ootenɪnk ?

37. Sǎsoos ǎlǎjʉl : Nɛmeetʉp ak nʉt na
nɛgʉm tan wɛskoomsk'.

38. Nɛgʉm ǎǎt : 'Nsakʉmam, kɛdlǎmsʉtʉm ;
tokoo alasoomǎjʉl.

39. Tokoo Sǎsoos ǎǎt : Wɛjɪpkɛsɪn' oosɪtkʉm-
ook' ɪlsoodǎkʉn ɪktook, koolaman' tanɪk moo
nɛmedakadeekw oonɛmedakadɪnowʉ, ak tanɪk
nɛmedakadɪjɪk ootʉlɪnkǎbegwadɪnowʉ.

40. Ak alt Pǎlʉseǎk tanɪk tɛgwǎooadjɪjʉl Sǎ-
soosʉl noodʉmeedɪjʉl nɛg'ʉla kogooǎl, ak ǎla-
djɪjʉl : Nenɛn' ɛlp nɛgǎbegolteɛk ?

41. Sǎsoos ǎlǎje : Nkǎbegolteɔk' moo pada-
soode wɛskodʉmooduɔk'. Kadoo nʉgǎ' tɛlooǎ-
yɔk', Nɛmedakadeɛk', na ooɕɪt' ʉktʉloowǎwoo-
dewɔl ǎhkʉl ʉktenǎwɔk'.

CHAPTER X.

1. Těleák' těleák tan tělemoolök', tan wěn moo wějepiskwakw' kagün iktook chechkělooā-oochwe-owepiskadākūn iktook kadoo wějtko-jooat' āp nadāme, nēgūm kūmootūnēsooit' ak noo-jekūmootūnēt'.

2. Kadoo tan wěn wějepiskwat' kagün iktook na nēgūm chechkělooāoochwe-noojeankotēgā-wenoo oochit' wēg'ūla chechkělooāoochūk.

3. Noojeeskāgūnēt' pantadooōdo' ka'gūnū ak chechkělooāoochūk jiksětooadijūl tēlāwistoolich', ak oochechkělooāoochūm āweedāje ak tāwe-neganowtegūmooōje.

4. Ak tīlesip' kesetooalach msit oochechkěl-ooāoochūm neganowtegūmooōje ak chechkěloo-āoochūk noosoogooadijūl mūdū nēstooadijūl.

5. Kadoo pelooāl moo noosoogooadiğōōl kadoo owoona' wēsēmooktooadijūl, mūdū moo nēstooadiğwe pelooāhū (moo nēnoostooadiğwe pelooāhū.)

6. Na tēlepēsloodooōje Sāsoos, kadoo moo kējedoodīgool tanūl kogooāl tēlemājū.

7. Na oochit Sāsoos apch tēlemāje: Těleák' těleák' tan tělemoolök' neen checkělooāoochūk ookagūnūmooow'.

8. 'Msit tankik pējedabūnik' āskw moo neen pēgesīnooōnēk', kūmootūnēstūbūnik' ak nooje-kūmootūnadībūnik', kadoo chechkělooāoochūgik moo jiksětooadegoobūniğū.

9. Neen na kagūn. Wěn oochepiskwach' neen 'ntēniṅkū oosūtādo', ak oochepiskwado ak oochetooeēdo' ak wājedoodo' mījesimkū.

10. Cūmootūnēs' wějipkesīn' pasūk ookūmoo-tūnēnū ak oonābadēgēnū, ak ookakeiskwīskadēgēnū. Neen wějipkesīn' ootooskōdūmūnow' memājooōkūn ak mäch ootāje-pegwēle-ooskōdūmūnowū.

11. Neen kēdlāwāe-chechkēlooāoochwe-nooje-ankotēgāwenooī. Kēdlāwāē-chech-kēlooāoochwe-noojeānkotēgāwenoo egadōk oome-mājooč'-'ūnūm oochīt' chechkēlooāooche.

12. Kadoo cheenūm tan pasūk noodabankūdooksīt ak tan moo chechkēlooāoochwe-noojeankodēgēkw', ak tan moo ootooām' chechkēlooāooche, na nēmeāch' bōktūs'ūmūl wēchkooeēlich', tokoo nakūlāje chechkēlooāooche ak wēsemoogwōt' ak bōktūsūm mēsūnāje ak sāsēdēskooōje chechkēlooāoocheū.

13. Tan noodabankūdooksīt wējuhśēmoogwōt' mūdū pasūk noodabankūdooksīt, ak moo sēs-pēdālūmagwe chechkēlooāooche.

14. Neen kokwōje-chechkēlooāoochwe-noojeānkotēgāwēnooī, ak kējeegīk 'nchechkēlooāoochūmk' ak wējīkchījedāśī 'nchheckēlooāoochūmk ootenāwōkū.

15. Tan tēlīkchījeet Nooch na tēlīkchījeek Noochū, ak 'nmemājooōk'ūnūm egadoo oochīt' chechkēlooāoochūgū.

16. Ak ūktūgīk chechkēlooāoochūk wēs-kwāakīk tanīk moo tūlāāk oola' akabīskadāsīk. Nēgūmow dēpkadīk 'npūgesoolan', ak noodooedāk' 'ntētīlāwīstūmkāwāūmū, ak nāooktā' mowkwōtāk' ak ēnkoodā'jīdo chechkēlooāoochwe-noojeānkotēgāwenooū.

17. Oochīt' na Nooch wējīksālīt' mūdū egadoo

'nmemājooōk'ünüm koolaman' āpch noosoo-
adoonū.

18. Mow wěn wēswa'dooīkw, kadoo neen
tēla'lūsī 'ntegadoonū, Alsoosoode wēskōdūm
'ntegadoon ak alsoosoode wēskōdūm āpch
'nnoosooadoon. Ooola ūtploodākūn wējīmsūn-
ūmāp' Noochūgū.

19. Na āpch nowskaldīm k egaak Lēsweebāk
ooteenāwōk oochīt' nēg'ūla kūlooswōkūnūl.

20. Pegwēlkīk nēg'ūmow tēlooējīk : Mūndool'
wēskwāooājūl ak ēloowāweēt'. Kogooā wēje-
jīksūtōōk' ?

21. Uktūgīk tēlooējīk : Wēg'ūla moo ookūl-
ooswōk'ünūl wěn tan wēskwāooājūl Mūndool'.
Mūndoo tū kese pāntadooōs' oopūkīgool' tanūl
nēgābegwā'lījūl ?

22. Na nēg'ūla kogooāl' keskājeagūl Sāloosāl-
ām k' elājīnikāwā' wegoobaltīm kū, ak tokoo
kēsīk.

23. Ak Sāsoos pēmeēt' lāmīgwōmk' ūkche-
alasoodūmogwōmk Sōl'ūmūn ootoosādīm kū.

24. Na oochīt' Lēsweebāk' kuhtogwōdēs koo-
adījūl, āladījūl : Tālīpkījāāk ēlookwōlēēk' 'ntas-
wedasooldenēnū ? Clīstāwīn', pakeītūlemīn'.

25. Sāsoos ūsetēgūlōolāje ālāje : Kesetūlemoo-
logūp ak moo kēdlāmsūtūmooduōk. Loogo-
wōk'ünūl tanūl tēladēgāânūl Nooch oowesoonūm
īktook nēg'ūla ēloowedūmāsīgūl oochīt' neen.

26. Kadoo kelow' moo kēdlāmsūtūmooduok'
mūdū kelow' moo neen 'nchechkēlooāoochūmk,
stūgā' tēlemoologūp.

27. 'Nchechkēlooāoochūmk jīksūtūmeedīch
'nkūlooswōkūn, ak kējeegīk ak noosoogooījīk.

28. Ak igünümagik äpche-memäjooökün, ak ma äpchoo kěskadāsoolteekw, ak ma wěn äpkwılchadooigwe.

29. Nooch tan igünümooib'üne äjımsügilk' äjeěspāāk moo ěnkoodā 'msit tan tāsēēdich, ak moo wěn kesuhche-äpkwılchalagwe Noochügü.

30. Neen ak Nooch nāööktäjeek'.

31. Na oochit' Lěsweebāk' äpch wějuhsooa-doodijül koondül ookoondāootanowü.

32. Sāsoos üsedēmāje āāt: Poogwělkül kěl-oolkül loogowök'ünül wějenāyadoologül Nooch iktoogü. Těgěn nēgēt' loogowök'ünül wěje-koondāootāeyök'?

33. Lěsweebāk' üsetēgül loo adijül tēlooējik: Moo wěje-koondāootōlooěk' kēloolk' loogowökün iktook, kadoo oochit' padaboogooēm' oochit' Niskam, ak müdü keel tīlea' pasük cheenüm-ooın' tēla'lūsın ük-Niskamāwīnū.

34. Sāsoos tēlēüsedēmāje: Moo tū tēloowee-gāsīnook' üktübloodākünümooow' iktook, Tēloo-āāp', Niskam-āwoolteök'?

35. Tūlooeedāsün nēgūmow' Niskamk tankik ootenāwök' Niskam ookūlooswokün egaa-güp, ak niskamāwāāl weegādīgünül moo keseskwiskadāsenook',

36. Tēlīmök tū nēg'üm tan Wēgwīsīt Niskam kese elalājül ak tanül keseülgīmājül oosit-kūmoo'gü, Padaboogooēn' oochit' Niskam, müdü tēlooāāp' neen Niskam Ookwīsül?

37. Moo tūladēgāooōn' Nooch ootloogowök'-ünümül, moo üküdlāmsütooip'.

38. Cadoo tūladēgāānül, tīleach' moo ükt-lamsütoowuök' neenü, loogowök'ünül üktlām-

sütümookw' ; koolaman' ůkchĳedoodōksůp
Nooch ooteemůn neen 'ntenĳnků, ak neen
'nteemůn Nooch ootenĳnků.

39. Na oochĳt' āpch kwĳekookwaladĳjůl, ka-
doo nĳgům wĳĳpkotůmkasĳt oopůtůnooōků.

40. Ak āpch āleĳt' kamesebook' Sooldānků
tan tĳt Sanōk tůmk ětlebāpteĳsāwadĳĳp' ; ak
na tĳt ětlůgāt'.

41. Ak pegwĳlkĳk pĳjedadĳjůl ak tĳlooĳĳk :
Sanōk moo kesedoogoobůnĳk' kůnoogwōs-
oodeĳk' ; kadoo 'msĳt kogooāl tankůl Sanōk
tĳlāgůnemāp' wĳg'ůla cheenůmool', tĳleagůl.

42. Ak poogwĳlkĳk nadāl' tet kĳdlāmsůtům-
oo'dĳĳk ootenĳnků.

CHAPTER XI.

1. Na cheenůmōk' kĳsenookwōbůnōk' Lasal-
ōk tĳlooesĳbůnōk', Bĳtānĳk' tĳlāowĳbůnōk', oo-
chegůncheejůmooow' Male ak wĳjegĳdeedĳjůl
oomesůl Maltůl.

2. Na nůt oola' Male tan amakĳnābůnůl
Uksakůmamenůl' amakĳnsoodeĳgů, ak wĳje-
kasůmooōb'ůnůl ookwōdůl oosaboon' ĳktoogů,
tan wĳjegůdeedĳdů Lasalō kĳsenookwōĳĳb'ůnů.

3. Na oochĳt' wĳjegĳmāt'ků ābĳlĳtků pĳjeabooadĳ-
bůnĳk' kůlooswōkůnĳk' Sāsoosůl, tĳlooĳbůneek :
'Nsakůmamenĳn', ankaptān' na cheenům tan
kĳsāl't' kĳsenookwōt'.

4. Na Sāsoos nootk āāt : Oola' ůksenoo-
gowōkůn moo wĳĳĳehtůnook 'npooōkůn ĳktook,
kadoo wĳĳĳĳk' Nĳkskam ookoopmedālůmook-

soodīm Iktoogū, oochīt' Nīkskam Ookwīsūl
ookoopmedā'dāsīn.

5. Na Sāsoos kēsālāje Maltūl ak ookwājeejūl
ak Lasalūl.

6. Na oochīt' kesenoodūmāch' ookūsenoo-
gwōlīn' māch nēnkasīt taboogoonak tan tēt
āhkū.

7. Na kŭlābīs' ālāje kēgenoodūmooōje : Leda-
nēch āpch Lēsweepāwagīgū.

8. Kēgenoodūmooōje ēlche : 'Nsakūmame-
nēn', Lēsweebāk' kējegowīgāl' kwēje-koondāoo-
tāskūbūnīk', ak āpch tū āleēn' nadāl' ?

9. Sāsoos ūsedēmāje ālāje : Moo tū 'mtīlntās-
ājeēk chēl taboo nāōōktegīskūk ? Wēn pūme-
ēch' nagwēk moo jakūnjēdēstowīs, mūdū nūme-
doos' oosītkūmoo' oowōsogwēgūmū.

10. Cadoo wēn dēpkek' pūmeēch' jākūnjēdēs-
tūs', mūdū mogwā' wōsogwēnook ootenīnkū.

11. Nēgūla kese tūlooēch, tokoo āpch ālāje :
Kīgūmanooōk' Lasalōk nābūtāk', kadoo neen
āleā' nājetoogwalūk.

12. Na oochīt' kēgenoodūmooōje ēlche :
'Nsakūmamenēn', 'npāch oolādo.

13. Kadoo Sāsoos wēs-koodūmooōp' oonpoo-
ōk'ūnū ; kadoo nēgūmow' tēledasooltījīk ooskoo-
dūmūlīn' atlasmoodeā' nābamkū.

14. Na oochīt' Sāsoos pakeitūlemāje : Lasal-
ōk nēpkāk.

15. Ak wējeooledasī oochīt' kelow' ūktenā-
wōk nadāl' moo 'nteemūnū, koolamai' ūkūdlām-
sūtūmoodīnowū. Cadoo ledanēch āhkū.

16. Na oochīt' Tooma, tan ēlp tēlooesīt Utko-
bāch', ālāje wījenoodūmooksoolteedīje : Elp

kenoo ledaněch, koolaman' wjĩnpoo'dedũksũnoo.

17. Na tan tĩlesĩp' Sāsoos pēgesĩnk' wājedōk' ooteemũlĩn' ootkoodākũn ĩktook kes nāoogoo-naak.

18. Na Bětāne kweĩchk' Sāloosalāmk' āhk, wējadegēm' ědook' 'mtĩln chēl nan stā'dēei, [ědook' tabook meil].

19. Na oochĩt' pegwēlkĩk Lēsweebāk kese pējedaajĩk tan Malt ak Male āũmeedĩch ootĩkwijalanowũ oochĩt' wĩjegĩmadedũũ.

20. Na oochĩt' Malt tēdoojenoodũmāch' Sāsoosũl oowōōchkoeeĩln' āleēt' nājeasoogooōjũl ; kadoo Male māch ēbĩt' wēnjeegwōmkũ.

21. Tokoo Malt ālājũl Sāsoosũl : Nsak'ũmam keel eũmoo'sũbũn oola' tēt, wĩjegĩdeēgōk' moo 'npooesōk'.

22. Cadoo kējedoo tĩlea' nũgā' keel tan kogooā' Nĩkskam tamch, ĩgũnũmoolto' Nĩkskamũ.

23. Sāsoos ālājũl : Wĩjegĩdeōk' abĩjebēdo'.

24. Malt ālājũl : Kējeek ootābĩjebēn' tĩlesĩp' abĩjebēdĩmk' kēspegĩskũgũ.

25. Sāsoos ālājũl : Neen na abĩjebēm'āwāĩ ak memājooōk'ũnĩ. Tan wēn kēdlāmsũtk' 'ntenĩnkũ, tĩlea' 'npũk, memājedo'.

26. Ak ělp 'msĩt wēn tan memājĩt ak kēdlāmsũtk' 'ntenĩnkũ ma 'npook yāp'chooũ. Kēdlāmsũt'ũmũn oot ?

27. Alājũl : Aā, 'nsak'ũmam, kēdlāmsũtũm keel Uklĩstāwĩnũ, Nĩkskam Ookwĩsũl, tan kēdoo-ĩpkesĩnkũp oosĩtkũmoogũ.

28. Kese tũl'ooēch wēg'ũlũ Malt poktũmkasĩt ak wegoomājũl wĩjegĩdeedĩjũl Maleũl kemoo-

doogŭ, ālājŭl : Noojekenamooēt' pēgesīnk' ak wegoomsk'.

29. Tokoo Male tēdoojenootk' wēg'ŭla nōkse-oonagasīt, ālējŭl.

30. Na Sāsoos mā mŭnaa pēgesīnook ūkche-gŭnchechkŭ, kadoo māch āhk nadāl' tan tēt Malt ētleasoogooōpŭ.

31. Na oochīt' Lēsweebāk tanīk tēgwāooadijŭl lāmīgwōmk', tanīk ētleīkwījaladijŭl, nēmeadih Maleŭl oonōkse-oonagasīlīn' ak ootooeēlīn', noo-soogooa'dijŭl, tēlīmtooltijīk : Ootkoodākŭn īktook ālēēt' nājeūtke'dēmīt' nadālŭ.

32. Na tīlesīp' Male pēgesīnk' Sāsoosŭl āŭm-ŭlīch' mēskŭnadēsīnk' kweiīchk ookwōtkŭ, āl-ājŭl : 'Nsak'ŭmam, eŭmoo'sŭbŭn oola' tēt wīje-gīdeēgōk' moo 'npooesōk'.

33. Na Sāsoos nēmeāch' ūtkedēmīlīch' ak ēlp nēmeāch' Lēsweeba tanīk tēgwāooadijŭl ētleūt-kedēmooltīlīch', ēbēdōksīt oochejakŭmījoo īktook ak wēnmājedasīt.

34. Tokoo āāt : Tame tēt kese egalogwōk' ? Aladijŭl : 'Nsakŭmamenēn' choogoo'yē ak ankaptān'.

35. Sāsoos ūtkedēmīt'.

36. Na oochīt' Lēsweebāk āājīk : Anka-mookw' tēdoojīksālājŭl !

37. Ak alt nēg'ŭmow āājīk : Oot cheenŭm tan pantadooōb'ŭnŭl nēgābegwālīb'ŭnŭl oopŭk-īgool' moo tŭ kesetŭlalowīsōk' wēgēt' eheē-nŭmŭ moo oonbŭlīnŭ ?

38. Na Sāsoos āpch ētŭlbādōksīt ootenīnkŭ pēgesīnk' ootkoodākŭn īktook. Elmŭnāsīk na, ak koondāoo wēskītēk'.

39. Sāsoos āāt : Jīgūladookw' koondāoo. Malt 'npooenool' wījegīdeedījūl ālājūl : Nsak'ūmam, nūgāach chēl kes pelooemaat, mūdū kes nāoogoo-naak oonbūnū.

40. Sāsoos ālājūl : Moo tū tēlemoolooōs' ūktlāmsūt'ūmūn nūmedoodūks' Nīkskam oo-koopmedādāk'ūnūm ?

41. Tokoo wējejīgūladoodīch koondāoo, ak Sāsoos sēm kūlābasīt āāt : Noo, moewōlool' mūdū jīksētooīn.

42. Ak kējedoo keel yāpchoo jīksētooīn, ka-doo oochīt' oola' moweōm īktook kweiīchk' kakūmooltijīk wējetēlooāāp', koolaman' nēg-ūmow' ookoodlāmsūtūmoodīnow' keel ūktūlgīmīnū.

43. Tokoo kesetūlooēch' wēg'ūla, kēsīntowēt' āāt : Lasaal ! choogwe-too'yē !

44. Tokoo tan nēpkūp wēchkw-tooeēt' ook-wōdūl ak oopūtūnūl tētpākpēdēgūl 'npooenooāl' asoonūl ; ak oosīskw' okoonokoopedēk' moosooā' īktook. Sāsoos ālāje : Apkwalookw' ak ūsedāl-ūmookw' oopoktūmkasīnū.

45. Na oochīt' poogwēlkīk Lēsweebāk' tanīk pējedadīb'ūnūl Maleūl' āūmūlijū tan tīlesīp' nēmedoodīch tan Sāsoosūl kesetūladēgēlīch', kedlāmsūtūmoo'dījīk ootenīnkū.

46. Cadoo alt nēg'ūmow āiedajīk Pālūseā' āūmoodīlijū, ak āgūnoodūmooadīje tanūl kogoo-āl' Sāsoosūl kesetūladēgēlijū.

47. Na oochīt' ūkchepadūleask' ak Pālūseāk' mowaladīje noojītploodakadīlīje ak āājīk : Tāla-dakadedūk'sūnoo ? mūdū oola' cheenūm pegwēl-kūl kūnoogwōsoodeel tēladēgējūlū.

48. Usedālūmookw' na ootūlāin 'msīt tan tāseedīch ūktlāmsūtūmoodedāk' ootenīnkū, ak Lomkāwāk' pējedadāk' ak kookwadoolkoodāk' kūmūtkenooū ak kokwaloolkoodāk' tēlīnkoodāk-ūmīkseekwū.

49. Na nāooktājīt nēg'ūmow, tēlooesīt Keieeb, tan ētlīkchepadūleasāwīt' na pēmeboonkūk, ālāje : Mogwā' kogooā' kējedooduōk'.

50. Ak moo tēleānkedādūmooduōk' kooche-kaneāwooltenēnooū nāooktājīt cheenūm oochīnpūk' oochīt memājooenoo īktook, koolaman' 'msīt nāookt ūkūmīksījīk moo ookakeiskwīskadāsooltinowū.

51. Cadoo moo wējetūlooēk' wēg'ūla nēgūm ootenīnkū, kadoo ētlīkchepadūleasooīch' na pēmīnkoodāboonkūk neganeāgūnōōtk' Clīstāwīt' oo-wōōjīnpūn' oochīt' nēg'ūla nāōōktūkūmīksīlījeū.

52. Ak moo pasūk oochīt' nēg'ūla nāōōktūkūmīksīlījeū, kadoo ēlp oochīt' oomowalan' nāōōktā' 'msīt Nikskam oonejīnn tanīk kes sāsedēs-koojīk.

53. Na oochīt wējadegēmīk' na nagwēk' mow-āgūnoodūmadījīk oonābanowū.

54. Na oochīt' Sāsoos nūgoo'ch moo māsweep-ūmeēkw' Lēsweebāwīktook, kadoo poktūmkasīt ak āleēt' makūmegāoo kweīchīk bāktākūmīktōōk ūkchegūnk' tan tēlooesīk Eplām, ak nadāl' ētlītkwāooōje kēgenoodūmooōje.

55. Na Lēsweebāk oopagāwīmkāwāūmooow' kēdooegaak. Tokoo pegwēlkīk Lēsweebāk ēlītkoojooīmtūmedaajīk Sāloosālāmīkū, tanīk wējedajīk oola' tēt oomūtkuōkū, oowōkūmalūsooltinowū āskw moo wegoobaltimūgū.

56. Na oochit' kwelooadijül Sāsoosül, ak kakūmoolteedich ūkchealasoodūmogwōmkū tēlīm-tooltijik : Tāledasoolteyōk' ? ma tū ūpkēsīnook' wegoobaltimk' ?

57. Na ūkchepadūleask' ak Pālūseāk' kesetūl-ītploodakadijik nadoo wēn ūkchījeäch' tan tēt āūmūlich', āgūnemūs', koolaman' kookwalaadis.

CHAPTER XII.

1. Na Sāsoos ūsookūmtāsoogoonāak āskw moo pagāwimūgēk' Bētānik pēgesīnkūp tan tēt Lasalül āūmūlijū, tanül Sāsoos menooalāb'ūnül.

2. Nadāl tēt ētlewegoobaladijül. Tokoo Malt ētleēloogwāooōje tane ētlemījesooltīlīje, kadoo Lasal' nāōōktājīt nēg'ūmow tanīk weboomaadijül Sāsoosül.

3. Tokoo Male wēswardōk 'ngādīgūn amakēnsode tēlooesik speiknald boktūkūyāk', kēsīm-kōdik, ak amakēntūmooōjūl' Sāsoosül ookwōdūl, ak wējekasūmooōjūl ookwōdūl oosaboon' īktoogū : ak wēnjeegwōm wōjooīpkūdaasik tan tēlemaak amakēnsood' īktoogū.

4. Na oochit' nāōōktājīt nēg'ūmow tanīk wējenoodūmoojīk ootenīnk, tan tēlooesīt Soodaa Iskāleot', Semoo ookwīsül, tan kēdooekūnooalājūl Sāsoosül, āāt :

5. Cogooā' oochit' oot amakēnsode moo nēd-ooīskēdūmooksūp oochit' kūskīmtūlnākūnīgūl denāleül, (ēdook nāooīnskēgāgīgūl), ak igūnūm-ooēmūksūp āoolājooenoo īktook' ?

6. Moo wējetūlooēk' wēg'ūla mūdū sēspēdāl-

ümäje āoolājooenooū ; kadoo wējetūlooēt' mūdū kūmootūnēs'ooit, ak wēskōtk sooleāwāyā' kūm-oode, ak pēmadōk tan kogooā' pejadāsīkū.

7. Tokoo Sāsoos āāt: Boonājīm' ābit ; kesian-kōtk oola' oochīt' na nagwēk tan tīlesīp' neen ootkoodaledēn'.

8. Mūdū āoolājooenook' nāāgow wēskwāuōk, tēgwāādoolteyōk', kadoo neen mogwā' yāpchoo wēskwāwuōk'.

9. Na mowepoogwēlkīk Lēsweebāk kējeadijūl Sāsoosūl nadāl' ooteūmūlīnū, ak pējedaajīk moo pasūk oochīt' nēg'ūmū, kadoo ēlp oochīt' oonme-anow' Lasalūl, tanūl Sāsoos menooalāb'ūnūl.

10. Cadoo ūkchepadūleask' mowāgūnoodūmadījīk ēlp oonābanow Lasalūlū.

11. Mūdū oochīt' nēgūm pegwēlkūbhūneek Lēsweebākīk poktūmkedatkīk ak kēdlāmsūtūmoodībūneek Sāsoosūl ootenīnkū.

12. Na wōpk ūmskwēsāwā' nagwēk mowepoogwēlkīk memājooenook' tanīk pējedaajīk we-goobaltīm kū, noodūmaadih Sāsoosūl oochkoo-cēlīn' Sāloosālām kū,

13. Wēswadoo'dījūl ūpsēt'koonūl kūmooch' īk-took tūlāāl tan telooesīk penīks, (kūsna' pam), ak ēledaajīk ootasooogoōnowū, ak nēdowoodījīk, āājīk : Hōsānna (oosētoweedēgē' nūgāājū !) wēl-alooksīlījūl Islāāl ootēlēgāmūl tanūl wēchkoocēlījūl Ukchesāk'ūmow ooweesoönūmkū.

14. Tokoo Sāsoos wājēäch' nootkwālījūl jākasūl' kākoobasījūl, stūgā' tēlooweegāsīk :

15. Moo ūkwāgwōdasu', keel' Seūn ootoosūl ; ankaptān', ūktēlēgām' wēchkoocēt', kākoobījūl nootkwālījūl jākasūl.

16. Nĕg'ŭla kogooāl' kĕgenoodŭmooĕje moo nĕstŭmoodiligoob'ŭnŭl tŭmkŭ. Kadoo kes kes-ikpŭmedālŭmooksich Sāsoos mĭgwedādŭmee-dijŭl nĕg'ŭla kogooāl' ookeseweeġāsīnŭ, ak Sāsoo-sŭl ookesetŭladĕġĕlīn' wĕġŭla kogooāl.

17. Na oochīt' nĕg'ŭla mowepoogwĕlkĭk tĕġ-wāooadīb'ŭnŭl Sāsoosŭl tan tĭlesīp' wĕjetooĭl-kŭgemādĕk' Lasalŭl oowootkoodākŭnŭmk ak menooalādĕk', wĕjelooedŭmāsooltījĭk.

18. Ak na oochīt' mowepoogwĕlkĭk wĕjeasoo-gooa'dijŭl, mŭdŭ kese noodŭma'dijĭk nĕġŭm oo-kesetŭladĕġĕlīn' oola' kŭnoogwōsoode.

19. Na oochīt' Pālŭseāk' tĕlīmtooltījĭk: Moo nĕmedoo'duōk' moo ŭkaneāwooltīnowŭ? An-kaptān', oosītkŭmoo' poktŭmkasĭk noosoogoo-ĕjŭl.

20. Na alt Glekāwāk' āŭmoodījĭk tanĭk kese choogwīt-kojooīmtŭmedaajĭk Sāloosālāmĭk' oon-āje-alasoodŭmadīnow' ĕtlewegoobaltīmĭkŭ.

21. Nĕġ'ŭmow pĕjedaajĭk Pelīpĕġŭ, tan Bĕt-sādīġāwach' na, Gālīlĕtk' tŭlā', pebanegĕmee-dijŭl, tĕlooĕjĭk: Sakŭmow', kĕdooenŭmeeġŭt Sāsoos.

22. Pelīp pĕġesīnk' ak āġŭnoodŭmooājŭl Andŭlāhŭlŭ; tokoo Andŭlā' ak Pelīp āġŭnoodŭm-ooadījŭl Sāsoosŭl.

23. Sāsoos ŭsedĕmāje āāt: Tĕtpŭgaak egaak Ulnoo Ookwīsŭl ookoopmedālŭmooksīnŭ.

24. Tĕleāk' tĕleāk' tan tĕlemoolōk nāōōktōps-k' koolŭmkw' moo 'npooenook tan tĭlĕsīp' ĕl-āk' makŭmegāoo iktook, tĕpĕkestĕk; kadoo 'npŭk, pĕgwĕlegwĕs'.

25. Tan wĕn kĕsātĭk' oomemājooōk'ŭnŭm

ndoodo; kadoo tan segăjedâtk' oomemăjooôk-
 ũnũmcola' oosĩtkũmook', ankôdo âpchememăjoo-
 ôkũn ĩktook.

26. Wẽn loogowich' noosoogooich', ak tan têt
 āũm nadāl' têt nũnôk' ũbẽm ělp eedo. Wẽn loo-
 gowich', Nooch ũkpũmedālũmădũl'.

27. Nũgā' 'nchejakũmich' wẽnăjedaasĩt, ak
 tălooẽdẽs'? Tũlooẽdẽs tũ' Noo', oochuhsẽtowee
 oola' nagwẽk? [Amooch' mogwā'], mũdũ oochĩt'
 oola' wẽjĩpkẽsĩn' oola' nagwẽk.

28. Noo', ũkpũmedādān' ũkwesoonũmũ. To-
 koo kũlooswôkũn wẽjeâk' wasôk tẽlooẽk': Kes-
 ĩkpũmedādũm ak âpch ũkpũmedātẽs.

29. Na oochĩt' Mowepoogwẽlkĩk tanĩk kwei-
 ichk' kakũmooltĩjik noodũmeedich tẽlooẽjik :
 Kăktoogowĩk'. Uktũgĩk tẽlooẽjik : Ansălāwĩt
 kẽloolajũl.

30. Săsoos ũsedăboogooçt, āāt : Oola' kũloos-
 wôkũn wẽjeçgaak moo oochĩt' neenũ, kadoo oo-
 chĩt' kelowũ.

31. Nũgā oola' oosĩtkũmoo ootĩlsoodăk' ũnũm
 egaak : nũgā oola' oosĩkũmoo ootẽlẽgāmũl tă-
 waadoojuł.

32. Ak neen oocheoonagalĩmk makũmegẽgũ
 'msit memăjooenook' choogwalădẽs' neen 'nte-
 nĩnkũ.

33. Nẽgũla wẽjetũlooẽjuł ookũgenoodũmooẽn'
 tan kogooā' 'npooookũn kẽdoowuhchĩnpũgũ.

34. Mowepoogwẽlkĩk ũsĩdẽma'dĩjuł : Weje-
 noodũmoodeẽgũp ũtploodăkũn ĩktook Clĩstāwĩt'
 âpchoo ooteemũn. Ak kogooā' wẽjetũlooẽn'
 Ulnoo Ookwĩsũl oodẽpkadĩn oonagalooksĩn?
 Wẽn tũ nũt Ulnoo Ookwĩsũl?

35. Na oochit' Sāsoos ālāje: Wōsogwēk' kechka ājīpkītkalnōkto'. Pūmedakw' tan tīlesīp' ētluhskodūmōk' wōsogwēgū, koolaman' bogūnītpaak moo ūktūbūnōlenow'; mūdū nēgūm tan pēmeēt' bogūnītpaak īktook moo kējedook' tan tēt āleējū.

36. Tan tēlīpkijāāk wēskodūmoodeyōk' wōsogwēk', ūktlāmsūtūmook' wōsogwēk' īktook, koolaman' wōsogwēk' oonjūnīn ūktenāwow'. Kese tūl'ooēch wēg'ūla kogooāl Sāsoos poktūmkasīt ak mīmoogwōsīktooōje.

37. Kadoo tīlea' tēlepoogwēlkūl kūnoogwōsoodeel ooska'looōk kesadogūl, nēgūmow' moo kēdlāmsūtūmoodeekw ootenīnkū.

38. Na wējetūleāk' neganīkchījetēgāwenooōk' Isaiahōk okūlooswōk'ūnūmū: Ukchesakūmow, wēn kēdlāmsūt' 'ntāgūnoodūmākūnūmenēn'? Ak wēn ootenīnk ēlenāyadāsīk Ukchesak'ūmow oopūtūnōgūm?

39. Na oochit' moo kesīktlāmsūtūmoodeekw, mūdū Isaiah āpch āāt:

40. Kesīnkābegwadooōjūl oopūkīkooōlū, ak kesemūlgīgwijadiōōjūl ookwōmlāmoonooōlū, koolaman' moo oojīnmedakadīlīn' oopūkīgoōow' īktoogū, ak moo oojīnsūtūmoodīlīn' ookwōmlaroonooow' īktook, ak moo ookewōnskalockāōōl-tīlīn', ak neen moo nūnsalanū.

41. Nēg'ūla kogooāl Isaiahōk tēlooēbūnīgūl, mūdū nēmedoo'deēk' Sāsoosūl ookoop-medālūm-ooksoodīm ak agūnīmāb'ūnūl.

42. Kadoo poogwēlkīk noojītploodakadījīk kēdlāmsūtūmoo'dījīk ootenīnkū, kadoo moo pakeiāgūnoodūmoodeekw, mūdū chepaladīje Pāl-

űseá' koolaman' moo oochetooaloogűnow' alasoo-
dűműgwűmkű.

43. Műdű ąjįksądűmeedįch chenűmook'
ookoopmedādákűnűmooűl' moo ęnkoodā Nįks-
kaműl oookoopmedādák'űnűm.

44. Kadoo Sāsoos nędowět', āāt : Nęgűm tan
kędłāmsűtk' 'ntenįnk moo kędłāmsűtűmook'
neen 'ntenįnk, kadoc kędłāmsűtkűl tanűl ęlkįm-
įlį'űlű.

45. Ak tan wěn nęmeet nęmeąjul tanűl el-
kįmįlib'űnűl.

46. Pęgesįn' neen oosįtkűmook' oochįt 'nwűs-
ogwěnű, koolaman' 'msįt wěn tan kędłāmsűtk'
'ntenįnkű moo pűmeāwįs bogűnįtpaagű.

47. Ak tan wěn moo jįksětűmooįkw', ak moo
űktłāmsűtűmookw' 'ntenįnkű, nęgűm neen moo
wěnmąjeįlsoomąk', műdű moo wějįpkesįnoo
noonmąjeįlsood'űműn oosįtkűmoo', kadoo wějįp-
kęsin' noostowedoon' oosįtkűmoo :

48. Tan wěn ęsaaįt neen ak moo węswoodoogűl
'nkűlooswűk'űnűműl, węskwāąjűl tanűl wěnmąje-
įlsoomchűl. Kűlooswűkűn tan węskoodűmąp'
na ooche-oonmąje-įlsoomkoodo' kęspegįskűgű.

49. Műdű neen moo wějekűloosuąp' neen
'ntenįnkű, kadoo Nooch tan ęlkįmįp' tębloomįp'
tan tűlekűloosįk ak tan tűlooękű.

50. Ak kęjedoo' ootűbloodák'űnűm ootąpche-
memąjooűk'űnįn. Na oochįt' tanűl kogooąl'
tẹlooąânűl, stűgą' Nooch tẹlekűloolįp' na tẹle-
kűloosį.

CHAPTER XIII.

1. Na āskw mūnaakw pagāwīmügëk' wegoo-baltīmügëk', Sāsoos mūdū kējedōksūp ootētpüg-agūm ootegaan oowōōjetoocēn' oositkūmoogū, ak ootūlēn' Oochūgū, ak mūdū kēsālābūne wīgūmā' tane āūmūlīje oositkūmook', meesokoo kēspeak kēsālāb'ūne ;

2. Ak wēlogwōdūlooltīmkāwāëk' keskājāgëk, ak mūdoo kessepejadooōdëk' Sooda-Iskaleotō Semooō ookwīsūū ookwōmlamoonkū ookūgenoo-alalīn'.

3. Sāsoos' mūdū kējedōksūp Oochūl ootegada-goon 'msīt kogooāl' oopūtūnkū, ak nēgūm ookesuhcheēn' Nikskam-āwīktook ak ootūlēn' Nikskam-āwīktōōk ;

4. Wējeoonagasīgūp wēlogwōdūloolteededëgū ak egadogūb'ūnūl ootokwōnūl ak wēswardōkūp kasegōsoode ak ālākpesasīp.

5. Kūlābīs' pootēgoodadogūp sāmoogwōn' ūk-sīspalūsoodeōk iktoogū, tokoo bokchīksīspadoo-ōbūnegūl ookwōdooōgūl kēgenoodūmooōtkūū, ak wējekasūmooōbūnīgūl kasegōsoodecëk' tanëk ālākpesīp.

6. Tokoo pēgesīnkūl Semoo Peālūl, ak Peāl' ālājūl : 'Nsakūmam, kēsīspadoonūl 'nkatūl ?

7. Sāsoos ūsedāboogooēt' ālājūl : Tan kogooāl' tēladëgā' nūgāch' moo kējedoon', kadoo ēlmee-gūnīk' ūkchījedoodūks'.

8. Peāl' ālājūl : Keel ma ūksīspadoowuūn yāpchoo. Sāsoos ūsīdēmājūl, tēlooēt : Moo ūks-īspaloolooan' ūktātākūnwōk'ūnūm moo wīje-ee-mūtūnook' 'ntenīnkū.

9. Semoo Peāl ālājūl : Nsakūmam, moo pasūk 'nkatūl kadoo ēlp 'npūt'ūnūl ak nūnooche.

10. Sāsoos ālājūl : Tan wēn kesīksispadāsīt pasūk wēdūmedātk' ookoosīspadoon ookwōd'ūlū, tokoo toochoo kakeiwōkūmāk'. Ak kelow' wōkūmolteyōk', kadoo moo 'msītū.

11. Mūdū Sāsoos kējeājūl tanūl kēdooekūnooalūj'ūlū, na oochīt' tēlooēt' : Moo 'msit kelow' wōkūmoltuōk'.

12. Na kesīksīspadooōeh' ookwōdooōl ak kesuhsooadogūl ootokwōnūl ak keskātpaasīch, ālāje : Kējedoodeyōk' tū tan kesetūlalnōk' ?

13. Tēlooeedeyōk' noojekenamooēt' ak 'nsakūmamenēn' : ak wēltēdābooe-tūlooāyōk', mūdū na tēlāi.

14. Na oochīt' neen tan wēsakūmamoolteyōk' 'ntenīn ak noojekenamoolōk ūksīspadoolōk ūkādoōl, amooch dēpkadīk ēlp kelow' ūkūsispadādooltīnow' kelow' ūkādoōlū.

15. Mūdū aseediṁk keseīgūnūmoolōk' ūktūladakadīnow' tan kese tūlalnōkū.

16. Tēleāk' tēleāk' tan tēlemoolōk tan wēn alsoomkooosīt moo ājeēspāikw moo ēnkoodā oosakūmamūl, kūсна' tan ēlkīmoot' moo ājeēspāikw moo ēnkoodā nēgūm tan ēlkīmchūl.

17. Na ūkchījedoo'deyōk' wēg'ūla, oololtegōk' tūladakadeyōkū.

18. Moo wēsloomoolooōk' 'msīt tan tāseyōk. Kējeek tanīk nenasoonkīk ; mūdū koolaman' tan tēlooeegāsīk ootūlean', Nēgum tan wedādāloomit pībūnokūn īktook ēleoonagalājūl ookoonūl 'ntenīnkū.

19. Na neganāgūnoodūmoolōk' koolaman'

keseëgaak ũktlāmsŭtōksŭp neen 'ntnëgŭm-
āwīnŭ.

20. Tēleāk' tēleāk' tan tēlemoolōk tan wēn
wēs walājul tanŭl neen ēlkīm kŭl ēlp neen wēs-
walit; ak tan neen wēs walit wēs walājul tanŭl
ēlkīmīlīb' ŭnŭl.

21. Na Sāsoos kesetŭlooēch' wëg' ũla, 'wēnmāj-
edasit oochejakŭmichkŭ, ak āgŭnoodumoōje
āāt: Tēleāk, tēleāk' ian tēlemoolōk nāōōktājīt
kelow' kŭnoonaledo.'

22. Na oochit' kēgenoodŭmooōje ankamttool-
tīlīje mŭdu aswedālŭmadījŭl tanŭl wēnŭl wēs-
koomalīj' ũlu.

23. Na nāōōktājīt kēgenoodŭmooōje tanŭl
Sāsoos kēsālājŭl akŭm kwēsīnkŭl Sāsoosŭl oo-
pŭskoonkŭ.

24. Na oochit' Semoo Peāl māt kwēdooōjŭl
oopebaneman' tanŭl wēnŭl wēs kīmalījŭl.

25. Tokoo nēgŭm tan akŭm kwēsīnkŭl Sāsoo-
sŭl oopŭskoonkŭ, ālājŭl: 'Nsakŭmam', wēn tŭ
nŭt nēgum?

26. Sāsoos ũsīdāboogooēt' āāt: Nēgŭm ēdŭ
tan īgŭnŭmooōdēs' pībŭnōksīgŭn kese nīgŭne-
gadŭmānŭ. Tokoo kese nīgŭnegāt k' pībŭnōk-
sīgŭn īgŭnŭmooōch' Soodahŭl Iskālēōtŭlŭ.

27. Kesīmsŭnk' pībŭnōksīgŭn tokoo mŭndoo
pīskwaajŭl. Na oochit' Sāsoos ālājŭl: Tan
kogooā' kēdooetŭladēgēn' kŭsetŭladēgē.'

28. Na mow wēn nēg' ŭmow tanīk webooma-
dījŭl kējedookw' kogooā' wējetŭlīmājŭl wëg' ũlaŭ.

29. Kadoo alt tēledasooltījīk mŭdŭ Sooda
wēs kōtk sooleāwāyā' kŭmoode Sāsoos ookese-
tŭlīman', Upkwōdēlāān tanŭl kogooā' wēdŭme-

dādūmoogül oochīt wegoobaltīmkū; kūsna' ootīgūnūmooōn' kogooā' āoolajooltīlījeū.

30. Na kesusooadōk pībūnōksīgūn 'nkūseiu tāweēt', ak nūgāā kes dēpkeek.

31. Na kesetooeēlīch' Sāsoos āāt: Nūgoo' nūgāā Ulnoo Ookwīsūl kēpmedālūmooksīlījūl, ak Nīkskam wējīkpūmedālūmooksit ootenīnkū.

32. Ak mūdū Nīkskam wējīkpūmedālūmooksit Ulnoo Ookwīsūl ootenīnkū, Nīkskam ēlp ūkpūmedālūmādūl' Ulnoo Ookwīsūl, ak nan-kūmīkpūmedālūmādūl'.

33. Nejīntoot', mājechk' kechka' tēgwāoolōk. Kwelooedōksūp ak stūgā' tēlīmkūp Lēsweebāk' tan tēt āleā' kelow' ma kesepējedaoōk', na ēnkoodā nūgāā tēlemoolōk' kelowū.

34. Pelā' ūtploo'dākūn īgūnūmoolōk', koolamān' ūkūsālooltīnowū. Stūgā' tēlikšāloolōk' kelow' ēlp ūktūlīksāltooltīnowū.

35. Na oochīkchījedoodāk' 'msīt wēnīk kelow' koojekenoodūmooksooltīnow' neen 'ntenīnkū, ūksāltooltegōkū.

36. Semoo Peāl ālājūl: Nsak'ūmam, tame āleen? Sāsoos ūsedēmājūl: Tan tēt āleā' ma kesenoosoogoo'wuūn nūgāājū; kadoo ēlmegūnīk' noosoogooedūks'.

37. Peāl' ālājūl: Nsakūmam, kogooā' oochīt' moo kese noosoogooloo nūgāājū? 'nmemajoo-ōk'ūnūm egadoodēs' oochīt keelū.

38. Sāsoos tēlēsedēmājūl: Egadoodūks' tū ūkmemājooōk'ūnūm oochīt' neenū? tēleāk' tēleāk' tan tēlemool' sest līptogwōsidūks' moo ūkūjejeenū āskw mūnaakw kegūleegwēch ūk-tookū.

CHAPTER XIV.

1. Moo oonmäjedašinooch' ūkamlamoonooölū. Kēdlāmsūtūmoodeyōk' Nīkskam ootenīnkū, ēlp neen 'ntenīnk ūktlāmsūtūmoodīkw'.

2. Lāmīgwōmk Nooch week pegwēlkūl etlūgadūmoodīmkūl āhkūl. Moo tūlāānooksūbūn tūlemoologōkpūn ; mūdū āleā' nāje-negane-eladoolōk' etlūgadadūmoodīmkū.

3. Ak leāan' ak eladoolōk' etlūgadūmoodīmk āp ūpkēsīntēs' ak luhsooalooltōksūp 'ntenīnkū, koolaman' tan tēt āūm kelow' ēlp eūmoode-dōksūp.

4. Ak kējedoo'deyok' owhte tan tēt āleā'.

5. Tooma ālājūl : Nsak'ūmam, moo kējedoo'-duēk' tan tēt āleēn' ak ; tālekesīkchījedoogwēk' owhte ?

6. Sāsoos ālājūl : Neen na owhte ak kēdlāwāooōkūnī ak memājooō'kūnī. Mow wēn pēgesīn-oogūl Noochūl tan moo oochīpkēsīnook' neen 'ntenīukū.

7. Ukchījeōk' neen ēlp Nooch ūkchijēagōk' ; āk nūgā' wējadēgēm' kejejōk' nēgūm ak kesenūmeyōk'.

8. Pelīp ālājūl : 'Nsakūmam, nāya'dooīn Kooch ak tabeādo' oochīt nenēnū.

9. Sāsoos ālājūl : 'Tēlīpkījāāk tēgwāoolōk', Pelīp, ak mā mūnaak kējeusūp ? Tan wēn kesenūmeet ēlp kesenūmeājūl Noochūl ; ak kogooā' wējetūlooēn' Nāyadooīn Koochū ?

10. Moo tū kēdlāmsūtūmoon' neen 'nteemūn Nooch ootenīnkū ak Nooch ooteemūn neen 'ntenīnkū ? Kūlooswōk'ūnūl tanūl tēlemoologūl

moo wějetūlooāsoōnūl neen 'ntenīnkū' kadoo
Nooch tan ētlūgātk' 'ntenink Nēgūm tēladēgējūl
loogowok'ūnūl.

11. Uktlāmsūtūmooīkw' neen 'nteemūn
Nooch ootenīnkū ak Nooch ooteemūn neen
'ntenīnku, kūсна' oochiktlāmsūtūoīkw' loogo-
wōkūn īktook.

12. Tēleāk tēleāk' tan tēlemoolōk tan wēn
kedlāmsūt' 'ntenīnkū, nēgūla loogowōūnūl
tanūl tēladooōnūl nēgūm ēlp tūladēgēdūl', ak
ājīmsūgeegūl loogowōkūnūl moo ēnkoodā nēg'ūla
tūladēgēdūl', mūdū āleā' Noochūgu.

13. Ak tan kogooā wēje-kweloodūmoodeyōk
neen 'nwesoonūm īktook na tūladēgēdēs', koola-
man' Nooch oowōōjīkpūmedālūmoo ksīn Oo-
kwīsūl ootenīnkū.

14. Kweloodūmoodeyok' kogooā' neen 'nwes-
oonūm īktook na tūladēgēdēs'.

15. Uksālēok, 'ntūbloodākūnūmūl skūdūm-
ookw'.

16. Ak oochekweloodūmooōdēs' Noochū ak
īgūnūmoolōkto' ūktūk Nooje-īlkwījadēgēt', ak
nēgūm ūtkwāoolōkto' yāpchooū.

17. Nūt na Kēdlāwāit 'Mchejakūmīch' tan
oosītkūmoo' moo kesuhsoalagool, mūdū moo
nēmeagool kūсна' nēnooagool; kadoo kelow'
nēnooōk' mūdū nēgūm tēgwāoolōk ak ehto'
ūkteenāwōk'.

18. Ma 'nkūloolooōk' ūksīsūmīnsītūnōkūn-
ooltīnow' : ūpkēsīntēs' āūmoodeyōkū.

19. Na mājech kechka' oosītkūmoo ma āpch
nūmeenook, kadoo kelow' nēmeeyōk; mūdū

neen pēmowsi ělp oochepūmowsooitedōksūp
kelowū.

20. Na nagwĕk ũkchĭjedoodōksūp neen 'ntee-
mūn Nooch ootenĭnkū ak kelow' ũkteemoo-
dĭnow' neen 'ntenĭnkū, ak neen 'nteemūn kelow
ŭktenāwōkū.

21. Tan wĕn wĕskotkūl 'ntūbloodākūnūl ak
saktūkūl, nĕgūm na kĕsālĭt' ; ak nĕgūm tan
kĕsālĭt' neenū na oochĭksālkoosĭdo' Noochūgū,
ak neen ŭksālādĕs' ak lenāyalūsedĕs' ootenĭnku.

22. Sooda ālājūl : ——— moo Sooda Iskāleot
———— 'Nsakūmamenĕn', tālekeskājeūs' tū
ŭktūlenāyalūsĭn nenĕn 'ntenĭnāk' moo nāyalūs-
uan'oosĭtkūmoogū ?

23. Sāsoos ŭsedāboogooĕt' ak ālājūl : Wĕn
ŭksālĭch neenū skūto' 'nkūlooswōk'ūnūm, ak
Nooch ŭksālādūl nĕgūmūl', ak ŭpkĕsĭntĕsūnĕn
āhkū, ak ŭtkwāooōdĕsūnĕn nĕgūmū.

24. Tan moo kĕsālĭkw neenū 'nkūlooswōk'ūn-
ūmūl nĕgūm moo saktūmoogūl. Ak kūloos-
wōkūn tan hoodūmoodeyōk' moo neen 'nkūloos-
wōkūnūm na, kadoo Nooch ookūlooswōk'ūnūm
na tan ělkīmĭp'.

25. Wĕgūla kogooāl' tĕlemoologūl tĭlesĭp'
tĕgwāoolōk'.

26. Cadoo Noojeĭlkwĭjadĕgĕt' na na Nĭkskam-
āwāe-/mchejakūmĭch (Wĕjeoolenĭkskām) tanūl
Nooch ŭlgĭmādūl' 'nwesoonūm ĭktook, Nĕgūm
kakeĭkenoodūmoolōktūl' 'msĭt kogooāl', ak ke-
salnōkto' ŭkakeĭmigwedādūmūnow' 'msĭt kogoo-
āl' tanūl neen kesetūlemoologūl.

27. Wōntūkōde nōktūm ŭktenāwōk'. 'Nwōn-
tūkōdĭm ĭgunūmoolōk'. Moo tĕleĭgūnūmoolooōk'

stügā' oositkūmoo tēleigūnūmoočk'. Moo sēs-pedasīnooch' ūkamlamoonoočl', kūsna' moo wāgwōdasīnooch'.

28. Noodūmoodeyōk' 'ntūlemoolīnow' Pok-tūmkasī ak āpch ūpkesīntēs' tan āūmoodeyōk'. Uksāleyōk' ooledasooltegōk, mūdū tēlooāāp' āleā' Noochūgū.

29. Na nūgāāch kesetūlemoolōk' āskw moo keskājeanook, koolaman' tan tīlesīp' keskājeāk' ūktlāmsūtūmoodedōksūp.

30. Nūgāāch nūgooch' ma pegwēluhskwīm-ooolooōk', mūdū oositkūmoo ootēlēgāmūl wēch-kooeēlījūl ak mogwā' kogooā' wēskōdūmook' neen 'ntenīnkū.

31. Cadoo oochīt oositkūmoo ookōōjejedoon' neen 'nkūsālān' Noochū ak tan tēlītploomīch, Nooch na 'ntūladēgēnū. Oonakedakw'! kāā! ūpkotūmkedanēch.

CHAPTER XV.

1. Neen kēdlāwāe-alogomanōkse na, ak neen Nooch Noojeēgadagook.

2. 'Msīt tan tāsūk ūpsētkoon' 'ntenīnkū tan moo mīnenook nēgūm ējīgūladōk, ak 'msīt ūpsētkoon' tan mīnīk moosegadōk, koolaman' mā ootājemīnīnū.

3. Nūgāch' kelow' wējewōkūmolteyōk' oola' kūlooswōkūn īktook tan kesetūlemlooōkū.

4. Mūlgūnādūmookw'(nakedaakw') 'ntenīnkū, ak neen mūlgūnādēs' kelow' ūktenāwōkū. Tēlāāk stügā' ūpsētkoon' moo koskedanook alogomanōks' īktook moo kese kesuhchemīne-

nook' ootenĩnkũ, na tēlāāk ansooma' keelow' moo nakedaoōk 'ntenĩnkũ ma [keseooladaka-duōk'.]

5. Neen alogomanōkse na, nūt keelow ūpsēt-koonũ. Tan wēn mēlgūnātk' neen 'ntenĩnk, ak ēlp neen mēlgūnādūm ootenĩnk, nēgūm pegwēleminīt; mūdū chēladakadegōk' keelow neen moo abogūnūmoolooōk'.

6. Tan wēn moo nēnkasīkw neen 'ntenĩnk tēlejīgūlalooksīt stūgā' ūpsētkoon' ak sāwiptēk' ak mowodās'īgūl ak kāsodāsīgūl ak noogwadās'īgūl.

7. Mūlgūnādūmoodeyōk' neen 'ntenĩnkũ ak 'nkūlooswōk'ūnũ mūlgūnātk' kelow' ūktenāwōk', kweloodūmoodedōksūp tan tēleoledādūmoodeyōk' ak keskājadāsēdo' oochīt' kelow'.

8. Na Nooch wējīkpūmedālūmooksīt ūkpoo-gwēle-mīnooltenowũ, ak na kelow' oochewōōle-kenoodūmook-sooltedōksūp neen 'ntenĩnku.

9. Stūgā' Nooch telīksālīch' neenũ, na neen ēlp tēlīksāloolōk' kelowũ: mūlgūnādūmookw' 'nkūsālsoodīm īktook.

10. Ooleskūdūmoodeyōk' neen 'ntūbloodāk'-ūnūmũ mūlgūnādūmoodedōksūp 'nkūsālsoodīm īktook. Stūgā' neen tēleskūdūmānũ Nooch ootūbloodāk'ūnūmũ ak mēlgūnādūm nēgūm ookoosālsoodīm īktook.

11. Wēg'ūla kogooāl' kesetūlemoologūl oochīt' neen nooskāwedasoodīm ooteemūd'ūnũ kelow' ūktenāwōkũ, ak oochīt' kelow' kooskāwedasoodīmooōw' oochooadās'īnũ.

12. Oola' na 'ntūbloodāk'ūnũ, kelow

üküsältooltīnowū ; stūgā' neen tēlekesīksālōolōk' kelowū.

13. Mow wēn ājīksālōōēkw' moo ēnkoodā oolaū, (mow wēn ājīmsūgeek ūksālsoode wēs-kotk' moo ēnkoodā oolaū,) memājooenoo' ooteg-adoon oomemājooōkūnūm oochīt' wīgūmow ik-toogū.

14. Kelow' ak neen wīgūmādoolteekw, kelow' tūladakadeyōk' tan telītploomoolokū.

15. Na mā mūnaa tēloosedoolōōk' nēnākūb-ēm̄k, 'mūdū tan wēnōkūbēmīm̄k' moo kējedook' tan alsoomchūl tēladēgēlījū ; kadoo tēloosedoolōk' nīgūmak', mūdū 'msīt kogooāl' tanūl wējenoodūmānūl Nooch iktook kelow' kēgenōoadoologūl.

16. Kelow' moo nenasoonuogūp, kadoo neenasoonoologūp kelowū, ak mēgūnoologūp ūktūledanow ak ūkmīnenow', ak tan tēlemīneyōk' ootāpchīnūgasīnū ; koolaman' 'msīt kogooāl' tan oochekweloodūmōk Noochūk neen 'nwēsoonūm īktook na īgūnūmoolōkto'.

17. Wēgūla kogooāl' wējetulītploomoologūl koolaman' ūkūsāltooltīnowū.

18. Oosītkūmoo sekājedālūmoolōk, kējedoodeyōk' 'nsekājedālūmkoon'neen āskw mūnaak sekājedālūmoolōōk kelowū.

19. Oola' oosītkūmook' tūlāowoolteyōk' oola' oosītkūmoo' ūksās' ootālegāmū. Kadoo mūdū moo tēlāowooltuōk' oola' oosītkūmook', kadoo neen wējenenasoonoologūp oosītkūmoogū, na oochīt' oosītkūmoo' sekājedālūmoolōk'.

20 Mīgwedādūmookw' na kūlooswōkūn tan tēlemoologūp : Tan alsoomoot moo ājāēēspīk

moo ěnkoodā oosakūmamūl. Kestāwānooĵĵk neen ělp kestāwāoolōktāk' kelowū. Skūdūmee-
dīsūn neen 'nkūlooswōk'ūnūm, ělp kelow' ūkūl-
ooswōkūnūmooĵl' skūdūmoolōksok !

21. Kadoo 'msĵt něgūla kogooāl' tūlalnōktūl'
oochĵt' neen 'nwesoonūm, mūdū moo něnooadĵg-
ool Něgūmūl tanūl elkĵmĵĵĵ'ūlū.

22. Moo ūpkēsĵnooōsūn ak ooskwĵmāk'sūbūn,
moo koo'koonūmeeduĵsōk' padasoode ootenāwōk';
kadoo nūgā' ějeluhĵhe-moosegalūsooltĵĵk ootūl-
oowāwoodewow' ĵktoogū,

23. Tan wěn sekāĵedālūmĵt neenū ělp sekāĵe-
dālūmāĵūl Noochūl.

24. Moo tūladěgāooōsūn ootenāwōk' loogo-
wōk'ūnūl tanūl mūnaa āp wěn ūktūk těladěěkw,
moo kookoonūmeeduĵsōk' padasoode oootēn-
āwow' ĵktook. Kadoo nūgā' kese nūmeenām'ūĵĵk
ak kese sekāĵedālūmenāmūĵĵk neen ak ělp Noo-
chūlū.

25. Kadoo koolaman' ootūlean' na kūloos-
wōkūn tan āweegāsĵk ootūbloodākūnūmooow'
ĵktook, Sekāĵedālūmĵbūnĵk' oochĵt' sāākū.

26. Kadoo tan tĵlesĵp' Noojeĵlkwĵĵaděět'
ūpkēsĵnk', Tan neen oochĵlgemāděs Noochūk
āūmōk', Kědlāwāooōk'ūne-'mĵheĵakūmĵĵh' na,
tan wěĵĵkotūmkasĵt. Noochūgū, Něgūm ūloo-
wedūmāsĵdo' oochĵt neenū ;

27. Ak ělp kelow' oocheloowedūmāssooltēdōk-
sūp, mūdū těgwāooēōk' wěĵaděěgmĵk' tan ūm-
skwěs' poktūmkeak'.

CHAPTER XVI.

1. Na wějetülemoologül węg'üla kogooäl' koolamān' ma nābedabōktēs kūmaduōk'.

2. Oochetooalnōktāk' alasoodūmogwōmül, ak tētpūgaak egaado tan tīlesīp' tan wēn nābolōkto tūledasīdo' ootūloogowōn' Nīkskamūlū.

3. Kadoo węg'üla kogooäl' tūlalnōktül' mūdū moo nēnooadīgool Noochül kūsna' neen.

4. Kadoo wějetülemoologüp węg'üla kogooäl' koolaman' tan tīlesīp' tētpūgaak egaak mīgwe-
dādūmoodedōksüp 'nkesetülemoolīnowū. Kadoo węg'üla kogooäl' moo tēlemoolooögübūnül wēja-
dēgēm'k' ūmskwēs' poktūmkeaak mūdū, tēgwāoo-
logüp.

5. Ak nūgāāch āleā' tan tēt āhk tan ēlkīmīpū, ak mow wēn kelow' tēlepebanemīkw' Tame ā'leēn ?

6. Kadoo mūdū kese tūlemoologüb'ūnül węg'-
üla kogooäl' oonmājedaswōkūn wōjooadogül
ūkamlamoonooōl'.

7. Cadoo tēleāk tēlemoolōk' kelow' wējekane-
āwoolteyōk' 'npoktūmkasīnū ; mūdū moo ūpko-
tūmkasuan' Noojeīlkwījadēgēt' ma ūpkēsīnook'.
Kadoo ūpkotūmkasean' ūlgīmādēs' tan āūmoodeyōkū.

8. Ak tan tīlesīp' ūpkēsīnk' ūpkwōmādū
oosītkūmoogāwa' oochīt' padasoode ak kokwōja-
dākun ak īlsoodākūn.

9. Oochīt' padasoode mūdū moo kēdlāmsūt-
ūmoodeekw neen 'ntenīnkū.

10. Oochīt' kokwōjadākūn mūdū Noochūk
āleā' ak kelow' ma nūmeeuōk māchū.

11. Oochīt' īlsoodākūn mūdū oola' oosītkūmoo ootēlēgāmūl kese īlsoodāsīlījūl.

12. Pegwēlkūl kogooāl māch wēskodūmanūl 'ntūlemoolenow', kadoo moo kese kūmoodūmoo-duogūl nūgājū.

13. Kadoo tan tīlesīp' Kēdlāwāooōkūne-'Mchejakūmīch' ūpkesīnk' Nēgūm neganowhte-kūmoolokto' 'msīt kēdlāwāooōkūn īktook. Mūdū ma nēgūm ootenīnk oochekūloosīkw, kadoo tan kogooā' nootk āgūnooto', ak kenoodūmoolōktūi' tanūl kēdooegaagūl.

14. Nēgūm neen ūkpūmedālūmedo' mūdū oosooadoodo' neen 'ntāl'egām ak āgūnoodūmoolōkto'.

15. 'Msīt kogooāl tanūl neen Nooch wēskotkūl neen 'ntāl'egam na. Na oochīt' tēlemoolōk nēgūm sooadooedo' neen 'ntāl'egam ak āgūnoodūmoolōkto'.

16. Mājech kechka' ak ma nūmeeuōk' ak āpch kechka' mājechk ak nūmeedōksūp; mūdū āleā' Noochūgū.

17. Na oochīt alt kēgenoodūmooōje tēlīmtool-tīlīje: Kogooā tū oot tēlemoolkw? Mājechk kechka' ak ma nūmeuok'; ak āpch kechka' 'mchechk' ak tokoo nūmeedōksūp?; ak, Mūdū āleā Noochūgū?

18. Na oochīt tēlīmtooltījyk: Kogooā tū oot tan wēskootk'? Mājechk kechka'? moo kējedōōkw' tan tēlooējū.

19. Sāsoos kējedōk' ookūdooepebanīmcoonū, tokoo ālāje: Pebanīmtoolteyōk' mūdū tēlemoolok' mājechk kechka' ak neen ma nūmeeuōk, ak āpch kechka' 'mchechk ak nūmeedōksūp?

20. Těleāk' těleāk' telemoolōk' kelow' ūtked-
ēmooltedōksūp ak ōonmāje-ūtkeđēmooltedōksūp,
kadoo oosītkūmoo' ooleđa'sedo ; ak kelow' oon-
mājedasooltedōksūp, kadoo ūktoonmājedaswōk-
ūnūmooow' lekewōnskađāsedo' oosūgāwedas-
wōkūn īktook.

21. Abīt tan tīlesīp mījooājejumīch' sěspědaa-
sīt mūdū ootětpūgaagūm kese egaak ; kadoo
mījooajech kesuhskījenooīch moo māch mīgwe-
dāādūmook' ootoonmājōđākūnūm těleoooleđaasīt
memājooenool ooskījenooīlīn' oosītkūmoo'gū.

22. Ak na oochīt' kelow' nūgāāch wěskodūm-
oo'deyōk' oonmājedaswōkūn ; kadoo āpch nūm-
ooltōksūp ak ūkamlamoonooōl oosūgowhkwīja-
đāsooltedūl', ak kooledaswōkūnūmooōl' ma wēn
oochuhsooadoolooōgūl.

23. Ak nūt na nagwěk ma kogooā' pebane-
muōk'. Těleāk' těleāk' telemoolok' tan kogooā'
kweloodūmoodeyōk' Nooch neen 'nwesoonūm
īktook, Nēgūm īgūnūmoolōkto'.

24. Meesokoo nūgāāch mā mūnaa kogooā'
kweloodūmooduogūp neen 'nwesoonūm īktook.
Kweloodūmookw' ak 'msūnūmoodedōksūp, koo-
laman' ūkooskāwedasoodīmooow' oochooa-
đāsīnū.

25. Wěg'ūla kogooāl' tělemoologūl pěslooděg-
ēmkāwā' īktook. Kadoo tětūpūgaak kědooegaak
tan tīlesīp' ma kūloolnooōk' pěslooděgēmkāwā
īktōōk, kadoo pakeiagūnoodūmooltōksūp oochīt'
Noochū.

26. Na nagwěk towoodedōksūp neen 'nwesoonūm īktook'. Ak moo tělemoolooōk 'ntalasoodūmělsāoolīnow' Noochūgū ;

27. Mūdū Nooch Nēgūm kēsālnok' kelowū, mūdū kelow' keskēsāleōk' neenū, ak kesiktlām-sūtūmcodeyōk neen 'nwōōjeēn' Nīkskam-awīk-took.

28. Wējeāāp' Noochūgū ak pēgesīnāp' oosītkūmoogū; āpch nōktūm oosītkumoo' ak ālēā' Noochūgū.

29. Na tanīk wējekenoodūmoojīk ootenīnk tēl-īmadījūl: Ankaptān', nūgāāch pakeiwīstoon ak moo pēsloo'dēgāoon.

30. Nūgāāch kējedoo'deēk ūkakeikchījedoon' 'msīt kogooālū, ak mogwā' wēdūmedādūmoon' wēn ūkpebanīmkoon'. Oochīt oola' wējīktlām-sūtūmoodeēk' keel ūkwoojeēn Nīkskamāwīk-took.

31. Sāsoos tēlēūsīdēmāje: Nūgāāch kēdlām-sūtūmoodeyōk'?

32. Ankaptūmookw' tētpūgaak kēdooeagaak ak nūgā' egaak tan tīlesīp' sāsaloosooltedōksūp 'msīt wen weekū ak 'nkūledōksūp neen 'ntnāooktoogwalōōgwēnū; kadoo moo nāōōk-toogwaloogwow' mūdū Nooch tēgwāooīt'.

33. Wēg'ūla kogooāl' tēiemoologūp koolaman' neen 'ntenīnk ūkooskōdūmūnow' wōntūk-ōde. Oosītkūmook' ooskōdūmoodedōksūp woon-mājāooōkūn; kadoo oolkwījōltīkw! neen kese wīswīgūnēdūm oositkūmoo'.

CHAPTER XVII.

I. Na kesetūlooējūl Sāsoos wēg'ūla kūloos-wōk'ūnul ēlesūmkūlābasīt wasōk ak āāt: Noo', tētpūgaak egaak: ūkpūmedālūm Ukwīsū, koolaman' Ukwīs' ūkūpmedālūmkoon' keelū.

2. Stügā' tēleīgūnūmat' ootālsod'ūmūn 'msīt magei oochīt' ootīgūnūmooōn' āpchememājooōkūn tan tāsīlīje tane Igūnūmāje.

3. Ak uūt na āpchememājooōkūn, Uknēn-agoon keelū ūknāōōktājīn Ukēdlāwāe-Nīkskam-āwīnū, ak ookoojejeanow' Sāsoo Gooleül' tanūl ēlkimtūb'-ūnūl.

4. Apchīkpūmedālūmoolāp' makūmegēgū. Keskājadooāp' loogowōkūn tan Igūnūmooeep 'ntūladoonū.

5. Ak nūgāāch, Noo, wējīkpūmedāālūme ūktenīnkū oōla' ūkpūmedādākūn īktook tan tokuskodūmoogoo āskw mūnaak oosītkūmooenoo-gwēgū.

6. Kēgenooadākūbūnīk' ūkwesoonūm nēgūla memājooenook' tanīk' wējeīgūnūmooeebūnīk' oosītkūmoogū. Nēgūmow' keel ūktālegāmtūb-ūnīk' ak Igūnūmooeebūnīk' ak kēlodūmeedīp ūkūlooswōkūnūm.

7. Nūgāāch kējedoodeedīch 'msīt kōgooāl' tanūl kese Igūnūmooeebūnūl oowōōjeān' keel ūktenīnkū.

8. Mūdū kūlooswōk'ūnūl tanūl keel Igūnūmooeebūnūl neen Igūnūmagūl nēgūmowū, ak nēgūmow' wēswoododījūl' ak kējedoodeedīch' kēdlāwā' īktook neen 'nwoojeēn' keel ūktenīnkū, ak kēdlāmsūtūmoodījīk keel ūktūlgīmīnū.

9. Neen alasoodūmēlsāowhkwīk. Moo alasoodūmēlsāowtūmoo oosītkūmoo, kadōo alasoodūmēlsāowkwīk nēgūmow tanīk Igūnūmooeebūnīk ; mūdū nēg'ūmow keel ūktālegām.

10. Ak 'msīt tan tāsūk neen 'ntāl'egām keel wēdāl'egāmin ; ak keel ūktāl'egām neen wēdāle'-

gāmī, ak neen wējīkpūmedālūmooksī nēgūmow ootenāwōkū.

11. Ak nūgāch' moo ělmīpkītkadūmoo oosītkūmoo'gū, kadoo nēg'ūmow āūmoodījīk oosītkūmoogū, ak neen pēgesīn' tan āūmūnū. Nooch' Ukchesābāwīn, ankwāu nēg'ūmow ūkwesoonūm īktook tanīk īgūnūmoosebūnīgū, koolaman' nēg'ūmow tūlīnkoodāowooltedāk' stūgā' kenoo tēlīnkoodāoweekwū.

12. Tan tīlesīp' tēgwāagīk' oosītkūmook' neen wējeānkwāagūbūnīk' ūkwesoonūm īktook. Tan-kīk īgūnūmoosebūnīk ānkwāagūbūnīk' chēl moo nāōōktājīkw kēskaakw; pasūk ūksūga'dākūn ookwīsūl [kēska'lījūl] koolaman' tan āweegāsīk [Nīkskamāwe-weegādīgūn īktook] ookeskājeanū.

13. Ak nūgāāch pēgesīn' tan tēt keel ā'ūmūn, ak tēlemoolānūl wēg'ūla kogooāl' oosītkūmoogū, koolaman' nēgūmow' ooskōdūmūnow' neen nooskāwedasoodīm oowōōchooadāsīn ootenāwōkū.

14. Neen īgūnūmagūbūnīk' ūkūlooswōkūnūm, ak oosītkūmoo segājedālūmābūne mūdū moo tēlāowoolteekw oosītkūmoo'gū, ansooma' stūgā' neen moo tēlāowu oosītkūmoo'gū.

15. Mogwā' ēdāmooloo koojuhsooalan' oosītkūmoo'gū, kadoo ēdāmool' koojeānkwāuan' wīnsood' īktook.

16. Moo tēlāowoolteekw oosītkūmook' stūgā' neen moo tēlāowu, oosītkūmook'.

17. Oochesābāwal' nēg'ūmow ūkedlāwāooōk'ūnūm īktook. Ūkūlooswōk'ūnūm kēdlāwāooōkūn na.

18. Stügā' keel tēlīgīmeep neen oosītkūmook' na neen tēlīgīnkik nēg'ūmow oosītkūmoo'gū.

19. Ak oochit' nēg'ūmow sābāwa'lūse koolaman' nēg'ūmow cochesābāwadāsooltedāk' kēd-lāwāooōkūn iktōōk.

20. Ak moo pasūk wēg'ūla alasoodūmelsāoo-agīk, kadoo ēlp alasoodūmēlsāooowkwīk 'msīt tanīk oochīktlāmsūtūmoodedāk' 'ntenīnkū ookūlooswōkūnūmooōw' iktook.

21. Koolaman' 'msīt nēg'ūmow ootēnkoodā-owooltīnowū; stügā' keel, Noo', ā'ūmūn neen 'ntenīnk ak neen keel ūktenīnk āūm, nēg'ūmow ootūlīnkoodāowooltīnowū ūktenēnākū; koolaman' oosītkūmoo' ookoodlāmsūtūmūn keel ūktūlgīmīnū.

22. Ak ūkpūmedā'dākūn tan keel īgūnūmoo-eep, neen kese īgūnūmagīk nēgūmowū, koolaman' nēg'ūmow ootēnkoodāowooltīnowū stügā' kenoo tēlīnkoodāoweeekw.

23. Neen ootenāwow' iktook ak keel 'ntenīn iktook, koolaman' ookeskājadāsooltīnow' oon-ōōktāowooltīnowū, koolaman oosītkūmoo' ookūj-ejedoan' keel ūktūlgīmīnū, ak keel ūktūlīksalan' nēg'ūmow stügā' tēlīksālīn neenū.

24. Noo', mēsoonedādūm tanīk īgūnūmooe-būnīk' 'ntoogwāagoon tan tēt āūm koolaman' oonūmeedoonow' 'nkūpmedālūmooksoodim tan keel īgūnūmooeep, mūdū kēsāleep āskw mūnaak kesetāsenoogwēk' oosītkūmooū.

25. Noo' ūkchesābāwīn, oosītkūmoo' moo nēnoolookoop' kadoo neen nēnoolāp', ak' wēg'ūla kējedoo'dīp ūktūlgīmīnū.

26. Ak kēgenooadākūbūnīk' ūkwesoonūm ak

kūnooadooōdēs', koolaman' ūksālkoosōode tan wējīksālīn' ooteemūd'ūnūn ootenāwōkū, ak neen 'nteemūn ootenāwōkū'.

CHAPTER XVIII.

1. Na Sāsoos kese tūlooēch' wēg'ūla kūloos-wōk'ūnūl mowīpkotūmkedadīje tane kēgenoo-dūmooōje, ak ūsookūmedaajīk chīboocheech' tēlooesīk Kēdlūn, tan tēt egadākūnchech āhk, tan nēgūm ēlepīskwat' ak ēlp tanīk wējekenoo-dūmoojīk ootenīnk.

2. Ak ēlp Soodaa tan kēgenooalājūl kējedōk oola egadākūnchech', mūdū Sāsoos ak tanīk wējekenoodūmoojīk ootenīnk seowwu ētlemow-edaajīk nadāālū.

3. Na oochīt' Soodaa kesuhsooalāje mowoo-maadīje cheenūmoo', ak ūkchepadūleask' ak Palūseak' oonōkūbēmooō', pēgesīnk' nadāl' tētū pētasēnūmadījīk ak wōsogoonūmākūnoltījīk ak wēpkoomākūnoltījīk.

4. Na oochīt' Sāsoos mūdū kējedogūl 'msīt kogooāl' tanūl kēdoogaagūl ootenīnk, āleēt' ak ālāje : Wēn kwelooōk' ?

5. Usedēmadijūl āladījūl : Sāsoos Nāsalēt-kāwach'. Sāsoos ālāje : Neen na nēgūm. Ak Soodaa tan kēgenooalājūl wījeboogoodooāje.

6. Na oochīt' tēdoojīnkūsiu tēlemach' Neen na nēgūm, ēsēdēbūmedaajīk ak mēskūnadēsool-tījīk makūmegēgū.

7. Na oochīt' āpch pebanemāje : Wēn kwe-looōk' ? Tēlooējīk : Sāsoos Nāsalēt-kāwach'.

8. Sāsoos ūsedēmāje, āāt : Tēlemoologūp Neen

na nĕgŭm. Na oochĭt' kwelooeŏk' neen, ŭsedāl-
ŭmookw' wĕgŭla oopoktŭmkedanowŭ.

9. Koolaman' kŭlooswŏkŭn ootŭlean' tan tĕl-
ooĕp': Nĕg'ŭla tanĭk ĭgŭnŭmooebŭnĭk' mow
wĕn āānak.

10. Na Semoo Peāl ěspoogwŏsĭkaak ; ak nāl-
kwagaadŏk ak takŭmājŭl ŭkchepadŭleasŭl oon-
ŏkŭbĕmŭl ak mĕntāmooŏch' enākŭnā' oosĭtoo-
ŏkŭnŭ : oola' oonŏkŭbĕmŭl tĕlooesĭt Mălkŭs.

11. Na oochĭt' Sāsoos ālājŭl Peālŭl : Pejadoo
ăpch ŭktespoogwŏs'ĭgŭm petŭlan' ĭktŏŏk.
'Nkŭneepsŭmoon tan Nooch ĭgŭnŭmooĭbŭn,
ma tŭ oochĭnsăm'oogwow ?

12. Tokoo mowomājĭk chenŭmook' ak ŭkche-
kĕptĭn ak Lĕswēebāk oonŏkŭbĕmeoŏ' kokwala-
dĭjŭl Sāsoosŭl ak kĕlpeladĭjŭl.

13. Ak tŭmk ālalaadĭjŭl Anŭsĕgŭ, mŭdŭ
Anŭs Keieeb oochĭlchŭl, ak Keieeb Ukchepa-
dŭleasăwĭt oola' pĕmeboonkŭgŭ.

14. Na Keieeb nĕgŭm na tan tĕlkĭmăb'ŭne
Lĕswēeba' mowăgŭnoodŭmadedĕgŭ ooche Kane-
ăwĭnĕs' năooktăjĭt cheenŭm oochenăboksĭn
oochĭt memăjooenoo'ŭ.

15. Cadoo Semoo Peāl ak ŭktŭk pĕmekenoo-
dŭmoot' noosoogooadĭjŭl Sāsoosŭl. Na oola'
ŭktŭk pĕmenoodŭmoot' wĕjĭkchĭjeegoosĭt ŭkche-
padŭleas-ăwĭktook, ak pĭskwe-wĭjădeedĭjŭl Sā-
soosŭl ŭkchepadŭleasogwŏm.

16. Cadoo Peāl koojŭmook' kakŭmĭt kagŭnŭgŭ.
Na oochĭt' oola' ŭktŭk pĕmekenoodŭmoot' tan
wĕjĭkchĭjeegoosĭt ŭkchepadŭleas-ăwĭktook, tă-

weēt' ak kēloolājūl ābitāsūl noojeeskagūnēljūl, ak pīskwēgemājūl Peālūl.

17. Na oochīt' ābitās' noojeeskagūnēt' ālājūl Peālūl: Keel nūt moo tū nāōōktājuūn oot cheenūm pēmekenoodūmooōje? Peāl āāt: Mogwā'.

18. Na tanīk wēnōkūbēmīmīkīk ak noojeko-kwadakadijīk kakūmooltījīk, ak kesuhcheūtkūsadood'īch booktāoo booksētāwīktoogū, mūdū tēgāāk, ak ētleoo'sooltījīk, ak Peāl wījeboogoodooāje ak āoo-oo'sīt.

19. Na oochīt' ūkchepadūleas' pebanemājūl Sāsoosūl oochīt' tane kēgenoodūmooōje ak oochīt' ookūgenoodūmāsoodīmū.

20. Sāsoos ūsedēmājūl: Māswuhskoodūmāp' oosītkūmoo'; āpchoo kēgenoodūmooāāp' alasoodūmoogwōmkū ak ūkchealasoodūmogwōmkū, tan tēt Lēsweebāk āpchoo ētlemowedaadīch, ak mūnaa kogooā' tēlooow' kemoodoogū.

21. Kogooā' wējepebanemīn' neenū? pebanīm nēg'ūmow tanīk jīksētooībūnīk' tan tēlīmīkūp: ankāptān', nēgūmow' kējedoodeedīch tan tēlīmīkūp.

22. Kese Sāsoos tēlooēch' nāōōktājīt nēg'ūla kokwadakadijīk, tanīk kweiīchk' kakūmooltījīk, takūmājūl Sāsoosūl ooseskook, ālājūl: Nūt tēle-ūsedēmt' Ukchepadūleas?

23. Sāsoos ūsīdēmājūl: Obūlaboogooāān' ūloowedūmāse oochīt' na wīnsoode; kadoooolaboogooāān' kogooā' tū wējītkūmīn'!

24. Na Anūs aboogwēdōgūb'ūnūl Sāsoosūl keltōkpeselijūl ūkche-padūleas-ooīktōōk Keieebēgū.

25. Ak Semoo Peāl kakūmīt' ak ēoo-oo'sīt. Na oochīt' āladījūl : Moo tū keel nāōōktājīt tane oola' kēgenoodūmooōje ? Peāl pētkwōsīt, āāt : Mogwā'.

26. Nāōōktājīt ūkchepadūleas' oonōkūbēmp-mū, wogūmāl' nēgūm tan oosītoōdkūn Peāl mēntāmooōp', ālājūl : Moo tū ētlenūmoolooōs' egadākūncheech īktook, tan tēgwāāduōksūp oot cheenūm ?

27. Na oochīt' Peāl āpch pētkwōsīt, ak ūnkūseiu kegūleegwēch kēdook.

28. Tokoo wējīpkotūmkaladījūl Sāsoosūl Keiebēgū, ak ālala'dījūl Gūbūlnol-āwīgwōmkū, ak nūgāā ēskītpook', ak nēgūmow' moo pīskwēd-aagwīk Gūbūlnol-āwīgwōmkū, oochīt' moo oomējegadāsooltīndwū, kadoo koolaman' oomālko-dūmūnow' pagāwīmkāwā' wegoobaltīm kū.

29. Na oochīt' Pelaaat tāweēt'. āleēt' āūmoodīl-īch', ak āāt : Kogooā' mēsīmtīm kāwā' pēgesoo-dooōk oot cheenūm ooterīnkū ?

30. Usetēgūloola'dījūl āladījūl : Moo ēdū padatēgāwenooīk'sūbūn moo īgūnūmoolegēkpūn ootenīn.

31. Na oochīt' Pelaaat ālāje : Oosooalookw' nēgūm ak oocheīlsoomookw' ūktūbloodākūn-ūmoow' īktook. Na oochīt' Lēsweebāk tēlēse-tēgūlooladījūl : Moo ūsedālūmooksooltuēk' nenēn' 'nntābanēn' wēnū.

32. Koolaman' Sāsoos ookūlooswōkūn ootūle-an' tan tēlooēp' tan kēgenoodūmooēdēk' tan tēlāāk 'npooōkūn īktook kēdoowuhchinpūgū.

33. Na oochīt' Pelaaat āpch ēlepīskwat'

Gübülnēl-āwīgwoṃkū ak wegoomājūl Sāsoosūl ālājūl : Keel tū Lēsweebāk ootēlēgāmooōl?

34. Sāsoos ūsetēgūloolājūl āāt : Keel tū wējetūlooēn' oot keel ūktenīnkū? kūsna' ūktūgīk tēlīmskūsūnīk' oochīt neenū?

35. Pelaat ūsedāboogooēt' : Neen tū Lēsweepāwī? Keel kīgūmak' ak nāōōktūkūmīkseyōk ak ūkckepadūleask' pēgesoolskūbūnīk' ūktenīn' npūtūnkū : kogooā' kese tūladēgēn?

36. Sāsoos ūsedāboogooēt' āāt : Neen 'ntēlēgāwagīm moo tūlā' oola' oosītkūmoogū. Ntēlēgāwagīm tūlāowīk oola' oosītkūmoogū nēnōk-ūbēmīk' oochemātūnadakadeedīs moo neen 'ntegalooksīn Lesweebāk oopūtūnook'. Cadoo nūgāā 'ntēlēgāwagīm moo tūlāowenooōk' na-dāālū.

37. Na oochīt' Pelaat ālājūl : Keel tū ēlēgāwīn? Sāsoos ūsedāboogooēt' : Keel kokwōjetūlooēn', mūdū neen ēlēgāwītāwī. Na oochīt' wēg'ūla kogooā' īktook wējūhskījenooēāp', ak wēg'ūla kogooā' īktook wējīpkēsīnāp' oola' oosītkūmoogū, 'nwoojelooedūmāsīn kēdlāwooōkūn. 'Msīt wēn tan tēlāowīt kēdlāwāooōkūn īktook jīksētooīt' tan tēlooāū.

38. Pelaat ālājūl : Kogooā' tū kēdlāwāooōkūn? Ak kesetūlooēch oola' āpch tāweēt' tan Lēsweebāk' āūmoodīlījū, ak ālāje : Mogwā' wājedoo' kogooā' padasooode nēgūm oootenīnk.

39. Cadoo tēlkūmīkseyōk' neen 'ntoowōlkadoolīnow' nāooktājīt kestējoo tās pagāwīmīkū. Wēledādūmoodeyōk' 'ntoowōlkalān' Lēsweebāk' ootēlēgāmooōl' oochīt' kelow'?

40. Tokoo āpch 'msīt kēsegowējīk, āājīk : Moo oola' cheenūm, kadoo Balabaas. Na Balabaas noojēkūmootūnēt'.

CHAPTER XIX.

1. Tokoo Pelaat wēs walājūl Sāsoosūl ak māt-aaājūl.

2. Ak sūmagūmūnīsk' moweskūnwōtūmee-dīch āptūgōpesoode kowīksowāū ak āptūgopesoodūlaadīch, ak mēgwāāk 'mtokwōn' nasodūlaadīch.

3. Tokoo pējedaadījūl ak āājīk : Wēska-gūlē moolēk', keel ētleēlēgāwītāwīn' Lēsweebāwīktook ! ak takūmaadījūl ooseskoogū.

4. Na Pelaat āpch tāweēt ak ālāje : Ankamookw', ēletoaalūk aūmoodeyōk' oochīt' ūkūjejeedoonow' neen moo 'nwājedoon' padasoodeootenīnk.

5. Sāsoos wēchkwetooeēt' āptūgōpesoode kowīksaū ak mēgwēgūnaak. Ak Pelaat ālāje : Ankamookw' na cheenūm.

6. Na oochīt' tan tīlesīp' ūkchepadūleask' ak nooje-kokwadakadījīk nēmeadīch, kēsegowekūloosooltījīk, āājīk : Cloocheowhtē' ! cloocheowhte' ! Pelaat ālāje : Kelow oosooalookw' ak cloocheowhtē' ! mūdū neen moo wājedoo padasoodeootenīnk.

7. Lēsweebāk ūsedēmaadījūl ālaadījūl : Ut-ploodākūn wēskodūmēk', ak tan 'ntūbloodākūn-ūmenēn' tēleāk' dēpkadīk oonbūnū, mūdū tēla-lūsīp Nīkskam ookwīsinū.

8. Na oochit' tan tilesip' Pelaat nootk wëg'ûla külooswöckün äjewāgwödasit.

9. Ak äpch ëlepiskwat' gübülnöl-āwīgwömk ak ālājül Sāsoosül : Tame telāāowin? kadoo Sāsoos moo ūsedëmagool

10. Tokoo Peiaat ālājül : Moo kelool'uün ? moo këjedoo nëen nooskōdümün alsoo'soode 'nkloocheowhtōlīn ak nooskōdümün alsoo'soode 'nboonaloolīn' ?

11. Sāsoos ūsedëmājül ālājül : Moo kese kesuhskōdūmoon' alsoo'soode 'ntenīnkū moo oocheīgūnūmoolīmük' kāk wāāgū. Na oochit' nëgūm tan egalit ūkpūt' ūnkū ājīmsūgeek pada-soode wëskōtk.

12. Wëjadëgëmk' na tilesip' Pelaat kwejeboonalājül. Cadoo Lësweebāk' kësegowe-küloosooltījīk, āājīk : Boonalūch' na cheenūm moo Sesal wedābā'wewūn : Tan wën tēlaalūsīt ootëlëgāwītāwīnū kënskūlūmājül Sesülülū.

13. Na oochit' tan tilesip' Pelaat nootk oola' külooswöckün', tāwalājül Sāsoosül ak ëbaasīt ilsoodākūnā' koodpoodeū tan tēlooesīk Coondā-wowhte, kadoo Lësweepāweesīmk tēlooesīk Gabata.

14. Na nagwëk ëtle-elājooltīmk' pagāwīmk' ak ëdook meowlagwët'. Pelaat ālāje Lësweeba : Ankamookw' ūktëlëgā'mooow !

15. Cadoo nëgūmow kësegowe-sowoodījīk āājīk : Jīgūlal' ! jīgūlal' ! cloocheowhte' : Pelaat ālājë : Cloocheowhtadës ūktëlëgā'mooow ? Ukchepadūleask' ūsedāboogooadījīk : Moo wëskwāooagūt ëlëgāwīt' pasūk Sesül.

16. Na oochit' tokoo tilesip' egadooājül Sā-

soosül oopütünoow' iktook ooklooeowhta'-
linü. Ak nēg'úmow wēs-walaadijül Sāsoosül ak
ālala'dijül.

17. Ak Sāsoos pēmnegâtk' ooklooeawāüm,
ak āleēt' nadāl' tēt tan makūmegāoocheech
tēlooesik Oosūgâtpawākade, tan tēlooeđāsik
Lēsweepāweesimk, Göl'gota :

18. Ak nādāl' tēt ētlekūlooeowhtaadijül, ak
āp ūktūge taboosilije wije-kūlooeowhtadije
ēdoowuū ak Sāsoos meawāāk.

19. Tokoo Pelaat āweegūk wesoonasik ak
okskedaadōk klooeawā' iktook, ak na tēloo-
weegāsik : SASOOS NASALETKAWACH' LESWEE-
BAK OOTELEGAMOOOL'.

20. Na oochit' oola' wesoonasik pegwēlkik
Lēsweebāk ēgedūmoodeedich, mūdū nadāal tan
tēt Sāsoos ētlekūlooeowhtōt kweiichk' ūkche-
gūnk āhk, ak tēlooeegāsik Lēswebāweesimk
ak Glekāweesimk ak Lātūneāweesimk.

21. Na oochit tanik ētlīkchepadūleasāwool-
tijik Lēsweebāwiktook āladijül Pelaatül : Moo
ūktūlooweekūmoo, Lēsweebak ootēlēgāmooōl ;
kadoo tūlooweegān', Tēlooēp' neen Lēsweebak
ootēlēgāmooōl.

22. Pelaat ūsetēgūlōolāje ālāje : Tan kogooā'
keseweekūm, na keseweekūm.

23. Na sūmagūnisk' tan tīlesip' kesekūloo-
cheowhtadich Sāsoosül, wēs-wadooadijül ooto-
kwōnül ak nāoonēmegadoodijül ootatkūnwōk'-
ūnūm āđasu sūmagū.īsū, ak ēlp ootlāmkwōnūm.
Na ootlāmkwōnūm mogwā' tame ēleesāsinoōk,
kadoo mēsekesetāsik kakeiūltūktaasik wēja-
dēgēm' kāk-wāākū.

24. Na oochit' tēlīmtooltijik: Tīlea' moo skwīskēnadookw, kadoo lakadenēch' tan wēn ootālegāmedo'. Koolaman' tan tēlooweegāsik [Nīkskamāwā' Weegādigūn īktook] ootūlean': 'Ntokwōn' atkūnasoolteedich ak oochit' 'ntlām-kwōnūm ēlakadeedich. Na wēg'ūla kogooāl' sūmagūnīsk' tēladakadeedijūl.

25. Na kakūmooltijik kweiīchk' Sāsoos ookloocheāwāūmk Sāsoos ookwījūl, ak ookwījūl wījegīdeedijūl ābīlījūl, Male Cleopūs ootābītēmūl, ak Male Mādīlān.

26. Na oochit' Sāsoos nēmeāch' kweiīchk' kakūmūlīch' ookwījūl ak neg'ūla kēgenoodūmooōjūl tanūl kēsālājūl, ālājūl ookwījūl: Abīt, ankam' keel ūkwīsū.

27. Tokoo ālājūl kēgenoodūmoojūl: Ankam keel ūkechū. Na wējadēgēm' na tīlesip' oola' kēgenoodūmoot' nēgūm week ēlmalājūl Sāsoosūl ookwījūl.

28. Na kūlabīs Sāsoos, mūdū kējedōk' 'msit kogooāl' nūgāā ookesedāsīn, koolaman' tan tēlooweegāsik ootūlekeskājean', āāt: Kēdoo'sām-ookwei'

29. Na ēptākūn wōjoo'bēt tēbūnāāgūl kese egadāsīp nadāālū. Tokoo wējuhchoobēgadoo'dīch pesow tēbūnāāgūlū, ak nebetokūmedich ak egadoodīch Sāsoosūl ootoonkū.

30. Na tan tīlesip' Sāsoos kese okūlēmaasich tēbūnaagūl, āāt: Keskājeāk'; tokoo īgūnūm-ooēdogūl oochejakūmījūl.

31. Na oochit' Lēsweebāk' koolaman' ooten-āwōl' moo oonūnkadāsīnoon' klooecheāwā' īktook atlasmoodegīskūk—mūdū nūgāā elājooltīmīkāwā'

nagwëk na, ak oola' atlasmoodegĩskũk ěspāāk
nagwëk na—ědāmadĩjũl Pelaatũl ookwōjegũn-
oōĩl' oosoogwĩskadāsĩnũ, ak ootějĩgũladāsool-
tĩnowũ.

32. Na oochĩt' sũmagũnĩsk' pějēdaajĩk ak
sĕgwĩskadōoa'dijũl ookwōj'ĩgũnũl ũmskwēsāwāāl
ak ũktũgũl tanũl wĩjekũloochewhtojũl Sāsoosũl.

33. Cadoo tan tĩlēsip' pějēdaadĩch Sāsoosũl
ak nĕmeadĩch ookesĩnpũlĩn', moō sĕgwĩskadōo-
adĩgool ookwōje'gũnũl.

34. Cādoō nāōōktājĩt nĕg'ũla sũmagũnĩsk'
sabājũl ěpmĕbegalĩch' pĩjĕchkājĩch, ak ũnkũsĕĩu
māldāoo ak sũm'oogwōn wĕjetōōĕk'.

35. Ak nĕgũm tan nĕmedōk' wĕjĕloōedũmāsĩt,
ak ootũloōedũmāsōodĩm tĕleāk'. Ak kĕjedōk'
ookokwōdaboogooĕnũ; koolaman' kelow' ũkũd-
lāmsũtũmoodĩnow'.

36. Na wĕjekeskājeagũl wĕg'ũla kogooāl'
koolaman' tan tĕlooweegāsĩk ookeskājadāsĩn,
nũt na: Chĕl ma'nkoodāchtũnook' oowōkũndĕm'
skwĩskadāsĕnook.

37. Ak ũktũk' tan tĕlooweegāsĩk tĕloōĕk:
Ankamādāk' tanũl kĕsĕ sabadĩb'ũnũl.

38. Na kũlābĩs' kes' keskājeagũl nĕg'ũla
kogooāl' Sosĕp, tan Alamatea tũlā', Sāsoos kĕge-
noodũmoojũl', kadoo kemoodook' mũdũ chĕpa-
lāje Lĕsweebāũ, ědamājũl Pelatũl oowōĕjĕjĩgũlā-
dooĕn' Sāsoos ootēnĩn; ak Pelaat ũsĕdālũmājũl.
Na oochĩt' pĕgesĩnk' ak poktũmkadōoōch'
Sāsoosũl ootēnĩn.

39. Ak ělp Nĩkodām', tan tũmk pĕgesĩnkũb'-
ũnũl, Sāsoosũl dĕpkegũ, pĕgesĩnk', ak pĕgesōo-
dogũl 'mpĕsoonũl, mũl ak alos weagadās'ĩgũl,

ědook kűskĩmtűlnákűnik' 'ngád'igűn tělĩksoo-
kool.

40. Tokoo wěswadoodĩch Sāsosűl ootěnin
ak tět pogwaladijűl atlawěgűn ĩktook, ak egadoo-
deedijűl mĩlemagāwāl'; stűgā' tělĩnkűlagadoo-
dĩch Lěsweebāk' ootelalanow' 'npooenoo' oochĩt'
ootkoodaltĩmk.

41- Na tan tět Sāsos ět lekűl oocheowhtōt
egadākűn chech āhk, ak egadākűn chech' ĩktook
pelā' ootkoodākűn āhk, tan tět műnaak memājoo-
enoo' egalājű.

42. Na oochĩt' nadāāl tět pejaladijűl Sāsosűl,
műdű na nagwěk Lesweebāk' ělājooltĩmkāwā'
oonagwěgűmooow' na, ak ootkoodākűn kweiĩchk'
āhk.

CHAPTER XX,

1. Na ũmskwěsāwā' nagwěk kes atlasmoode-
gĩskűk, Male Mādłān pěgesĩnk' ootkoodākűn
ĩktook tan kěseěskĩtpook', mā chěl bogűnĩtpaak,
ak němedők' koondāoo wějejigűla'dāsĩk ootkoo-
dākűn ĩktook.

2. Tokoo ět kweek ak pěgesĩnkűl Semoo
Peālűl ak na ũktűgűl kěgenoodűmoojűl tanűl
Sāsos kěsālāb'űnűl, ak tělĩmāje : Kesuhchejig-
űlaladedű' Uksakűmamenoo' ootkoodākűn ĩk-
took, ak moo kějědooěk' tan tět' egaladijű.

3. Na oochĩt Peāl poktűmkasĩt ak oola' ũktűk'
kěgedoodűmoot' ad pěgesĩnkĩk' ootkoodākűn
ĩktook.

4: Ak kĩtk tokwepűmeebĩjĩk, kadoo ũktűk

këgenoodũmoot' äjiksegowaasit moo ênkoodã Peãlũ ak mëltãmĩpkesĩnk' ootkoodãkũn iktook.

5. Ak ogũlũmkwaasit poo'tõptũk ak nẽmedogũl atlawẽg'ũnũl ãlagwaagũl, kadoo moo pĩskwakw.

6. Tokoo Semoo Peãl pẽgesĩnk', noosoodẽskooãjũl, ak pĩskwaat ootkoodãkũn iktook, ak nẽmedogũl atlawẽg'ũnũl ãlagwaagũl.

7. Ak Moosooã' tan ãooneskwoťpẽbesĩlĩp' moo weãktẽnook' atlawẽgũn iktook, kadoo ãlãnkadãsik ak tẽpkestẽk'.

8. Na oochĩt' oola' ũktũk këgenoodũmoot' pĩskwat', tan tũmk pẽgesĩnkũp ootkoodãkũn iktook, ak nẽmedõk' ak kẽdlãmsũtk',

9. Mũdũ mãch mũnaak nẽstũmeedĩkw tan tẽlooweegãsik ; na na, Oodẽpkadĩn oomenoon-sĩnũ.

10. Na oochĩt' këgenoodũmoojĩk ãpch ãlmedaajĩk wĩgwõkũ.

11. Cadoo Male kakũmĩt' koojũmook' kwei-ichk' ootkoodãkũn iktook, ak ũtkedẽmĩt' ; ak ãskw ũtkedẽmĩch' ogũlũmkwaasit ak pootõptũk ootkoodãkũn.

12. Ak nẽmeãje taboosĩlĩje ãnsãlãwĩlĩje wõbegũnamũlĩje ãbilĩje, nãooktãjĩlĩjũl tan tẽt ãlkwẽs-ĩlnĩp', ak ũktũgũl tan tẽt ãlkadẽsĩlnĩp' tẽt Sãsoosootenĩn ãdẽgũp.

13. Ak tẽlĩmche : Abĩt, kogooã' wẽjeũtkedẽm-ĩn' ? Alãje Mũdũ poktũmkaladedũ' 'Nsakũmamũ, ak moo kẽjeãk' tan tẽt egaladĩjũ.

14. Kese tẽlooẽch' nẽgũla kogooãl ãpskwẽboogooaasit ak nẽmeãjũl Sãsoosũl kakũmĩlĩjũl, kadoo moo kẽjeagool oo-Sãsooswĩlĩnũ.

15. Sāsoos ālājūl : Abīt, kogooā' māwe'dūm-ūn ? wēn kwelūt ? Male tēledasīt noojeēgadagook na, amalēgadākūn iktook tūlā' ; na oochīt' ālājūl : Sakūmow', kesīpkotūmkalūch, kenoodūmooe tan tēt keseēgalūchū, ad neen ūpkotūmkaladēs'.

16. Sāsoos ālājūl : Male ! Male kewōnskeboogoōasīt, ak Lēsweebāweesīm k ālājūl : Lābone ! (Rabboni !) tan tēlooēk, Noojekenamooēt' !

17. Sāsoos ālājūl : Moo ūksamalu ! mūdū mā mūnaak ēleoonagasu Noochūgū. Cadoo leyē' wijegīm kīk āūmoodeedīch ak tūlīm nēg'ūmow, neen nājeoonagase neen Noochūgū ak kelow Koochooōkū, ak neen 'Nōikskamūmk ak kelow' Kūnīkskamooōkū.

18. Na Male Mād lān pēgesīnk' ak āgūnoo-dūmoōje kēgenoodūmoōje ookesenūmean' Uksakūmamenūlū, ak ookesetūlīm koon' wēg'ūla kogooālū,

19. Mā na nagwēk wēlaakw, ūmskwēsāwā' nagwēk kese atlasmoodegīskūk, ka'gūnūl wējīk-pūskūdēgūl tan tēt ētlemowedaadīch kēgenoo-dūmoōjīk, mūdū chepaladije Lesweebaū, Sāsoos pēgesīnk', ak meawāāk kakūmīt', ak ālāje : Wōntūkōde eech ūktenāwōkū.

20. Ak kese tūlīmāch' wēg'ūla kogooāl' nāya-dooōjūl oopūtūnūl ak ēpmēbegāch'. Tokoo wēje-ooledasooltījīk kēgenoodūmoōjīk tan tīlesīp' nēmeadīch Uksakūmamenūl'.

21. Tokoo na oochīt' āpch Sāsoos ālāje : Wōntūkōde eech ūktenāwōkū. Neen tēlīgīmīp' Nooch, neen tēlīgīmoolōk' kelowū.

22. Na kese tūlooēch' wēg'ūla kogooāl' kam-

lamoodooŋje ak ālāje : Nīkskamāwā' 'Mcheja-kūmīch' oosooalookw.

23. Tanīk wēnīk ootūloowāwoodewōl' kelow' abīksīktūmooōgūl na abīksīktūmoojūl ; ak ēlp tanīk wēnīk ootūloowāwoodewōl' kelow' kēlnūmooōgūl, na kēlnās'īgūl ootenāwōkū.

24. Cadoo Tooma nāooktājīt nāooktīnskūk-sījīk āpostālāwījīk chēl taboo, tan telooesīt ēlp Utkobāch, moo tēgwāooagoob'ūne tan tīlesīp' Sāsoos pēgesīnkēgū.

25. Na oochīt' ūktūgīk kēgenoodūmoojīk āladījūl : Uksakūmamēnōōk' nēmeegūtōk'. Cadoo Tooma ālāje : Moo nūmedooōk' oopūtūn īktook chīltēgūl plēgool, ak moo pejadooōn' 'ntūlooīgūn chīltēgūl plēgool, ak moo pējadooōn' 'npūtūn ēpmēbegāchū, ma ūktlāmsūt'ūmoo.

26. Na ēlooīgūnūk' kese tāsoogoonāk kēgenoodūmooōje āpch mowe-eeūmoodīlīje lāmīg-wōmkū ak Tooma tēgwāooōjē. Tokoo Sāsoos pēgesīnk', kēpsāktēgūl ka'gūnūl, ak mcawāāk kakūmīt' ak āāt : Wontūkōde eech ūktenāwōk'.

27. Tokoo ālājūl Toomahūl : Oola' egadoo ūktūlooīgūn ak ankaptān' 'npūt'ūnūl ; ak egadoo ūkpūtūn ak pejaadoo ēpmēbegeiū ; ak moo ūkmēktūmoo, kadoo ūktlāmsūtān.

28. Tokoo ūsedāboogooēt' ālājūl : 'Nsakūmam ak 'Nnīkskamūm !

29. Sāsoos ālājūl : Tooma, mūdū kesenūmeen na tū wējīktlāmsūt'ūmūn ? Wēloltījīk nēgūmow tanīk tīleach' moo nēmedoodeekw kadoo kēdlāmsūtūmoodījīk.

30. Ak pocgwēlkūbūnīgūl ūktūgīgūl kūnoo-gwōsoodīgūl Sāsoos kesadogūnīgūl ooskalooōk

këgenoodũmooõtkũũ, tankũl moo āweegāsĩn-oogũl oola' weegādĩgũn iktook.

31. Cadoo nẽg'ũla wẽjeweeegāsĩgũl koolaman' kelow' ũkoodlāmsũtũmoodĩnow' Sāsoos Ooclĩs-tāwĩnũ ak Nĩkskam Ookwĩsĩnũ ; ak koolaman' kooskõdũmũnow' āpchememājooõkũn tan tẽlik-tlāmsũtũmoodeyõkũ.

CHAPTER XXI.

1. Na kũlābĩs' Sāsoos āpch ělemāswasĩje këgenoodũmooõje kaske-ũkchĩgũmoogũ, Teibel-ẽuskāwāũ. Ak na tẽlẽnāya'lũsit.

2. Mowkwõdũmoodĩjĩk Semoo Peāl, ak Tooma, tan ělp tẽlooesĩt, Utcobāch', ak Natāneāl', Cānāk tũlā' Gālelẽtkũ, ak Sẽbũde taboosĩlĩje ookwĩsũ, ak taboosĩlĩje ũktũge këgenoodũmooõje.

3. Semoo Peāl ālāje : Nājenũmājwāgā. Alad-ĩjũl : Ak ělp nenẽn wĩjāoolẽk'. Na poktũmke-daajĩk ak tẽbedaajĩk wẽnjoolkoodook ; ak na dẽpkẽk' mogwā' kogooā' nābādoodĩkw.

4. Na wõpk ěskĩtpook' Sāsoos kakũmĩt' kas-kāāgũ ; kadoo këgenoodũmoojĩk moo kẽjeadĩgool oo-Sāsoos-welĩnũ.

5. Na oochĩt' Sāsoos ālāje : Nejĩntoot', wẽs-kodũmõk' mechĩpchāwā' ? Usedẽmadĩjũl : Mogwā'.

6. Alāje : Upkasabealookw enākũnẽgāl' ak wājedoodõksũp. Na oochĩt' pakasabealaadĩjũl, ak nũgā' māsẽnatkabealaadĩjũl tẽlepoogwẽlĩp-too'goodĩjĩk nũmāājũk.

7. Na oochĩt' oola' këgenoodũmoot' tanũl Sās-

oos kēsälājül ālājül Semoo Peālülü : Uksakūm-amenoo' na. Na oochit' Semoo Peāl noodūmach' ootüksakūmamenooilīnū, nūsadōk ootokwōn', mūdū āmiskāāk, ak paktāstēsīnk' ūkchīg-ūmoogū.

8. Ak ūktūgik kēgenoodūmoojik okwaajik wēnjoolkoojaagik, mūdū moo amaskadūmeedikw makūmegāoo, pasūk ēdook' taboo kūsķimtūlnāk-ūn mooskūn'īgūn egaloochū, natakūmadējemaadījül aabeel nūmājooilījül.

9. Na tan tīlesīp' natakūmadīch nēmedoodīch booksētāwā' booktāoo ak nūmājwā' ēdēk, ak pībūnōkūn.

10. Sāsoos ālāje : Choogwalookw' alt nūmāājūk tanīk nūgāāch nābōgwīkū.

11. Semoo Peāl tēbaasīt ak natakūmaadējemājül aabel wōjooeēlījül mēskīllooltīlīje nūmāājeū, kūsķimtūlnākūnīlīje chēl nanīnskūksīlīje chēl seest. Ak tīleach' tēlepoogwēlkīk kadoo aabe moo sēgwīskaasīkw.

12. Sāsoos ālāje : Choogwedaakw ak ēspoo-gwōdālooltīkw. Ak mow wēn kēgenoodūmooōje kese mūlgedaakw ootūlepebaneman' ootūleman' : Wēnīn keel ? mūdū kējeadijül ootüksakūmamenooilīnū.

13. Tokoo pēgesīnk' Sāsoos ak wēswardōk pībūnōkūn ak īgūnūmooōje ak ēnkoodā ēlp nūmājwā.

14. Nūt na oola' sestāwā' Sāsoos ēlenāyaalūsīch' kēgenoodūmooōje tan tīlesīp' kese menooalooksīpū.

15. Na kesadāloolteedīch Sāsoos ālājül Semoo Peālül : Semoo, Sona ookwīsūl, ājīksālīn'

neen moo ěnkoodā wěg'ŭla ? Alājŭl : Aā, 'Nsak'-
ŭmam, kějedoon' 'nkŭsāl'nīnŭ. Alājŭl : Sŭm
'nchechkĕlooāoocheejŭmkŭ.

16. Apch ālājŭl tabooōwāŭ : Semoo, Sona ookwīsŭl,
kēsāl'n ? Alājŭl : āā 'nsak'ŭmam, kějedoon'
'nkŭsāl'nīnŭ. Alājŭl : Ankwāoo 'nchechkĕloo-
āoochŭmkŭ.

17. Sestāwā' ālājŭl : Semoo, Sona ookwīsŭl,
kēsāl'n' ? Peāl' wėjeoonmājedaasīt ootŭlīm'koon'
sestāwā' kēsāl'n', tokoo ālājŭl : 'Nsakŭmam,
kakeikchĭjedoo'nŭl 'msīt kogooāl' ; kějedoon'
'nkŭsāl'nīnŭ. Sāsoos ālājŭl : Sŭm 'nchechkĕlooā-
oochŭmkŭ.

18. Tĕleāk' tĕleāk' tĕlemool' : nootkwāinĕk'
kĕspesaseep keelŭ, ak pĕmeāāp tan tĕt tĕleoo-
ledādŭmoopŭ ; kadoo tan tĕlesĭp' kesegooeĕn'
sebĭnskasĭdŭks' ak ŭktŭk' ŭkspesodŭloolto' ak
ālaloolto' tan tĕt ma ooledādŭmoonŭ.

19. Na wĕjetŭlooĕt' Sāsoos oola' ookŭgenoo-
dŭmooen' tan tĕlāāk' 'npooōkŭn ĭktook Peāl
kĕdoo-chĭkpŭmedālŭmājŭl Nĭkskamŭl. Kese
tŭlooĕch' Sāsoos wěg'ŭla, ālājŭl : Noosoogooe !

20. Peāl kewōnskeboogooaasĭch nĕmeājŭl na
kĕgenoodŭmoojŭl tanŭl Sāsoos kēsālājŭl noo-
soogooōjŭl, tan ĕlp akŭmkwēsĭl'nĭb'ŭnŭl oopŭs-
koonkŭ wĕlogwōdŭlooltĭmkĕgŭ ak āāp : 'Nsāk-
ŭmam, tĕgĕn' nĕgŭm tan kedooekŭnooalŭsk ?

21. Na Peāl' nĕmeāch', ālājŭl Sāsoosŭl :
'Nsak'ŭmam, tālāādo oot' cheenŭm ?

22. Sāsoos ālājŭl : Neen wōōledādŭmān' oo-
nŭnkasĭn meesokoo ŭpkĕsĭntĕs', keel tāluhtŭm-
edāādŭmŭn nŭt ? keel noosoogooe.

23. Na oochĭt' wĕjĭpkotŭmkeaak oola' kŭloos-

wőkün tan sāsaasik wĭjegĭdooltĭjĭk ootenāwők' oola' kĕgenoodūmoct' moo oonbүнū. Cadoo Sāsoos moo tĕlemagoob'үнūl, moo oonpŭlĭnū, kadoo ālāb'үнūl : Ooledādūmān' neen oonŭnka-sĭn meesokoo ŭpkĕsĭntes', keel tāluhtūmedāādūmŭn nŭt ?

24. Na oola' na kĕgenoodūmoct' tan wĕjeloo-edūmāsĭt wĕg'ŭla kogooāl, ak āwekŭgŭl wĕg'ŭla kogooāl' ; ak kĕjedooĕk' ootŭloowedūmāsoodĭm ootŭleānŭ.

25. Ak ĕlp āhkŭl poogwĕlkŭl ŭktŭgŭl kogooāl' tanŭl Sāsoos tĕladogŭb'үнūl, tanŭl weegāsĭk 'msĭt tĕlĕdāādūm oosĭtkŭmoo' ĕdook' moo kese-kakeiledūmŭgŭl weegād'ĭgŭnŭl tanŭl weegāsĭsŭ. Amen.